

หนังสือข่าวกรองประจำสัปดาห์
ปีที่ ๑ ฉบับที่ ๑๒ วันอังคารที่ ๓๐ กันยายน ๒๕๑๘



๕ มีนาคม

สุเมโผแดงที่ขุมพวง
เล่าถึงสถานการณ์เมืองที่ชายแดน
อิเปรียวพาร์ทเนอร์
แกไม่ใช้เด็กกำพร้านะ
เสียวจากพูนามุสลิม แซ่ม พรหมยงค์



อันดับหนึ่งของอเมริกา

เปิดระบบคัดเลือกเฉพาะสมาชิก
ด้วยราคาพิเศษ เพื่อตัดคนกลาง
และรับประกันขอบในการบริการ
ก่อนการวางตลาดทั่วไป

ท่านอาจเป็นบุคคลหนึ่ง ซึ่งได้รับสิทธิพิเศษนี้



ผู้แทนจำหน่ายแต่ผู้เดียวในประเทศไทย

บริษัท กรุงเทพ ครีดิท เอ็นเตอร์ไพรส์ จำกัด

๖๕๐ ถนนสุขุมวิท ชั้นล่าง และ ชั้น ๑ อาคารโชคชัย กรุงเทพมหานคร

โทร. ๕๑๕๕๕, ๕๑๑๐๑, ๕๑๗๖๕, ๕๑๖๘๖, ๕๑๗๓๗, ๕๑๗๔๖ ถึง ๒๕๕๘, ๒๒๕, ๒๓๕, ๒๒๘, ๒๓๐, ๒๕๕, ๒๕๗

ข้าวกรอง หนังสือพิมพ์จตุรัส ชั้น ๓ อาคาร เอ็ม.เอ.เอฟ.
๘๒ ถนนสุรวงศ์ กท.๕

.....บริษัทอเมริกันจะขอใช้ท่าเรือสัคทีบ...บริษัทซีแลนค์ เจ้าของเรือมายาเกชที่อ้อฉาว
และบริษัทเคินเรือทะเลและขนส่งอเมริกัน ผู้ผูกขาดการขนส่งของทหารสหรัฐอเมริกาในไทยและ
เวียคนาม เสนอขอใช้ท่าเรือสัคทีบแก่ผู้เคียว เมื่อทหารสหรัฐถอนออกจากท่าเรือไปแล้ว
.....บริษัทนี้เคยมีความสนิทสนมเป็นอย่างดีกับอดีตนายพลกองทัพอากาศไทยผู้มีหนวดงาม....

.....เจ้าหน้าที่ฝ่ายข่าวการเมือง สถานทูตออสเตรเลีย บ่น "เฮงชวย" ต่อการปล่อยข่าว
เรือยามฝั่งของลาวในลำน้ำโขง ทำให้ลงแรงตามหาจนเหนื่อยแทบตาย...หาไม่เจอ...

.....มีข่าวว่า ผู้แทนเวียคนามเหนือเสนอให้มีการค้าขายกับไทยโดยตรง ไม่ให้ผ่านองค์
การที่สาม...เวียคนามเหนือว่า "เราพร้อมจะขายแร่แอนทราไซค์ให้ไทยในราคาถกพิเศษ"
ขณะเดียวกัน ก็มีข่าวจากลอนดอนว่า ทางอังกฤษได้ซื้อแร่แอนทราไซค์จากเวียคนามเหนือ
ไปแล้วถึงหนึ่งแสนตัน....

.....ข่าววงการทูตแจ้งว่า นายกรัฐมนตรีไทยใช้คำรวบทุกทั้งบ้านตัวเอง ข่าวนี้กระเจาไป
ถึงสิงคโปร์ จากสิงคโปร์ เช่นกัน อดีตนายกรัฐมนตรี ไทยที่พำนักอยู่ที่นั่น ปฏิเสธการ
ให้สัมภาษณ์หนังสือพิมพ์หรือนุคคลใด เพราะสัญญากับลี้กวนยูว่าจะไม่ทำอะไรให้กระทบกระเทือน
ต่อความสัมพันธ์ระหว่างสิงคโปร์และไทย

ทาน / เจ้าของเรือมายาเกช / ทูตไทยประจำปักกิ่ง / แอนทราไซค์ / อดีตนายก



หนังสือข่าวกรองประจำสัปดาห์
ปีที่ ๑ ฉบับที่ ๑๒

วันอังคารที่ ๓๐ กันยายน ๒๕๑๘

บรรณาธิการบริหาร
พันศักดิ์ วิทยุรัตน์
บรรณาธิการผู้พิมพ์ผู้โฆษณา
ธัญญา ผลอนันต์
บรรณาธิการข่าวในประเทศ
พิภพ ธงไชย
บรรณาธิการข่าวต่างประเทศ
คิติ คิติรัตน์

บรรณาธิการข่าวเศรษฐกิจ
รังสรรค์ ชนะพรพันธ์

บรรณาธิการบทความ

สุชาติ สวัสดิ์ศรี

บรรณาธิการศิลป์

นิวติ กองเพชร

การต้น : กวน

หนังสือข่าวในประเทศ

ปิ่นคตา เลิศถำอ่ำไพ

มนตรี จิงสิริอรักษ์

หนังสือข่าวพิเศษต่างประเทศ

Moncel Barang, Paris

Mike Marrow, S.E. Asia

B. Goodfellow, Washington D.C.

Ken Ohara, Tokyo

Jean Thoraval, Hanoi

Jean Louis Arnaud, Saigon

Paul Wilson, Kuala Lumpur

ผู้จัดการ

มงคล วุฒิสงห์ชัย

ฝ่ายหาโฆษณา

อมรศรี ธีระบัญญัติศักดิ์

ฝ่ายพิสูจน์อักษร

สมศักดิ์ วงศ์รัฐบัญญัติ

สำนักงานกองบรรณาธิการ

๔๒ อาคารเอ็มเอเอฟ. ชั้น ๓ ถนนสุรวงศ์

กรุงเทพฯ ๕

โทร. ๓๓๓๘๑-๕, ๓๓๓๐๑-๕ ต่อ ๔๒

และ ๓๕๐๒๕, ๓๕๐๑๘, ๓๖๓๒๘,

๓๖๘๘๖ ต่อ ๒๑

ขทาง บริการ : จัดจำหน่าย

โทร. ๘๑๐๐๘๘

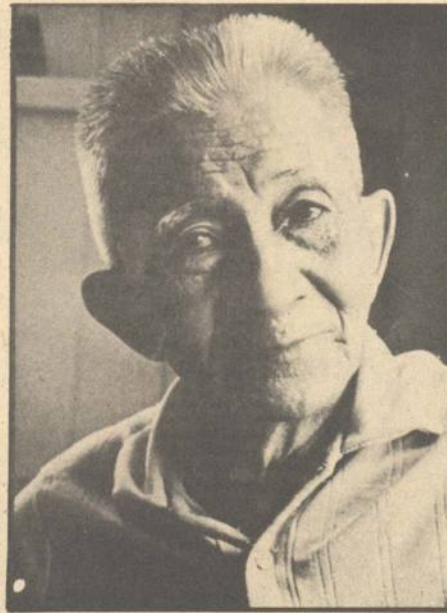
พิมพ์ที่ กรุงเทพมหานครพิมพ์

๕-๑๐ ถนนราชบพิธ กรุงเทพมหานคร ๒

พ.ศ. ๒๕๑๘ โทร. ๒๒๕๑๓๖-๘

จักร์ ๒

หน้า 56



หน้า 28

หน้า 26



๑	ข่าวกรอง	
๓	จดหมาย	รุนแรงพอแล้ว/บ๊องเขจนหรือ/ขอปรบมือให้อีกครั้ง
๖	จตุรัส	เมื่อข้าราชการไทยแสดงฤทธิ์
๘	ข่าวบ้านเราในรอบสัปดาห์	ให้เลิกพีช./ปัญหาอีสาน/น้ำมันจีน สปอ.ปราบ/งาน ๑๔ ตุลา./แร่เถื่อน/โทรศัพท์/ สหรัฐฯ ตอน
๘	เพื่อนว่า	ถ้า... ก็ไม่ต้องมี/ จีบ-ปรับ
๑๐	บ้านเรา	สุ่มไฟแดงที่ชุมพวง/เล่ห์กลทางการเมืองที่ชายแดน อากาศบ้านกับแม่/ทหารไทยถึงรัฐบาลเผด็จการทหารชาติ
๒๑	พันประจำสัปดาห์	สุวรรณ/เอี่ยม/อนันต์/สุระ
๒๒	ข่าวบ้านเขาในรอบสัปดาห์	ตามรอยแผ่นดินใหญ่/เขมรเปิด เมียบเหมา/สหรัฐฯเบยว/ซานออยเปิดเรียน/ตำรวจ 'สามสี'/โอเปก
๒๓	เพื่อนว่า	สิบปีแห่งการต่อสู้ของกองทัพประชาชนไทย
๒๔	บ้านเขา	ความขัดแย้งระหว่างจีนกับเวียดนามเหนือ การแย่งกันเป็นใหญ่ในติมอร์/เบื้องหลังการรุกใหญ่ยึดกรุงไซ่ง่อน
๒๘	สัมภาษณ์	แซม พรหมยงค์ “ตั้งหวัดจะหลุด ชั้นหัวหน้าเขาไม่ยอมอยู่นั่นแล้ว”
๓๒	บทความพิเศษ	สปอ. หมอผีปราบ หรือหมอผีปลุก
๓๗	จารกรรม	โครงสร้างและ 'ศูนย์' ปฏิบัติการของ เคจีบี.
๔๐	วิทยาศาสตร์การแพทย์	ประท้วงโรงพยาบาลนครปฐม/วันมหิดล
๔๒	ขอลกินของใจ	ปัญหาของห้องส้วม
๔๓	ของใหม่	ประตูอัตโนมัติด้วยแสงที่มองไม่เห็น
๔๔	ธุรกิจ	ถ้าเลวลงไปกว่านี้ก็จะเพิ่มชน
๔๖	แฟนฉัน	ศิลปะการแกะสลักแค้มมีโอ
๔๗	ผู้หญิง	ลูกสาวผิวเหลืองคนนั้น แก่ไม่ใช่เด็กกำพร้านะ
๔๘	จดหมายจากเกาหลี	ชาวเกาหลี... เป็นโสเภณีและฆาตกร
๕๐	ลมชายทุ่ง	อ็ปรียาวพาร์ทเนอร์
๕๒	หนังสือ	พิเดิล คัสโตร: ในยุควิกฤตของคิวบา/ตลาดหนังสือ
๕๔	คุยเพื่อเรื่องหนังสือ	หนังสือล่าสุดของอาภิระ ภูโรชวา
๕๖	เส้นขนานจตุรัส	จากสวนพลู... ตอบ คี ฌ ไทยเป

ความจริงล้วน ๆ ก็รุนแรงพอแล้ว

ผมได้ติดตามความริเริ่มของ 'จตุรัส' ในการปรับปรุงการให้ข่าวสารเกี่ยวกับพระราชกรณียกิจด้วยจิตอาทร คังนั้น จึงรู้สึกผิดหวังอย่างมาก เมื่อได้อ่านข้อความของบทสัมภาษณ์ผมเกี่ยวกับเรื่องกรรมกร ('กรรมกรหลังการรุกใหญ่' ใน 'จตุรัส' ฉบับที่ ๑๐ - บก.) ซึ่งถ้อยคำให้สัมภาษณ์ของผมบางคนถูกบิดเบือน และถูกย่อให้ง่ายจนเกินไป

อาทิเช่น ผมมิได้กล่าวอย่างเรียบง่ายว่า สถิติเกี่ยวกับค่าครองชีพของทางราชการผิด สิ่งที่ผมกล่าวไว้ก็คือ คัดชั้นราคาผู้บริโภคตรงต่อประเด็นของปัญหาผู้มียาได้น้อยเพียงบางส่วนเท่านั้น ทั้งนี้เพราะในบรรดาสินค้านำมาคำนวณคัตชั้นราคานั้น หลายต่อหลายรายการไม่มีความสำคัญต่อคนยากจน คนจนที่เผชิญกับปัญหาข้าวชนราคา ๔๐% ย่อมไม่อาจได้รับการชดเชยด้วยราคารถยนต์ที่คงตัว และการคำนวณคัตชั้นราคาโดยอาศัยราคาข้าวของทางราชการ ย่อมมิได้คำนึงถึงประชาชนที่ไม่อาจซื้อข้าวในระดับราคาดังกล่าวนี้ได้

ขอให้ผมได้กล่าวซ้ำถึงการลงทุนของชาวต่างประเทศ ในขณะที่ผมได้กล่าวว่า บริษัทต่างต่างขนาดใหญ่และมีการจัดองค์การที่ทันสมัย มักจะนำเอาระบบการบริหารคนงานและระบบการสื่อสารสัมพันธ์ระหว่างคนงานกับฝ่ายบริหาร ที่ค่อนข้างก้าวหน้าเข้ามาด้วย ทั้งนี้โดยที่ได้เรียนรู้จากประสบการณ์ว่า แรงงานสัมพันธ์ที่ราบรื่นจักช่วยเสริมส่งธุรกิจในระยะยาว แต่ในขณะที่เดียวกันนั้น ผมก็มิได้เชื่อว่า การลงทุนของชาวต่างประเทศมิได้มีความสำคัญต่อการ

พัฒนาประเทศมากมายนัก จนถึงกับต้องงูใจและโน้มน้าวให้ถึงที่สุด ขอให้ดูสาธารณรัฐประชาชนจีนและญี่ปุ่น ซึ่งสามารถพัฒนาประเทศด้วยดี โดยไม่ต้องพึ่งการลงทุนของชาวต่างประเทศ เป็นอนุอาหรรณ ประเทศซึ่งรุมรวยด้วยทรัพยากร คุณจัดประเทศไทย สามารถที่จะใช้วิธีการที่ดีกว่าการพัฒนาประเทศด้วยวิธีการสร้างความทุกข์เชิงแก่แรงงานราคาถูก 'อย่างน่าลือใจ' เช่นนี้

ความเห็นของผมเกี่ยวกับทัศนคติของนายจ้างและความไม่สงบของลูกจ้าง มื่อว่าสถานการณ์จกคชช. ก็ต่อเมื่อมีการสื่อความเข้าใจซึ่งกันและกันระหว่างลูกจ้างกับฝ่ายบริหาร หักความเท่านั้น ช่วงเวลาแห่งการหยุดงานโดยฉิวเฉียดในปี ๒๕๑๖ ไม่ถึงสองวันเสียด้วยซ้ำ ถ้าหากเรื่องที่เป็นเหตุใหม่การหยุดงานกันนั้นสามารถแก้ไขได้ในเร็ววันถึงเช่นเหตุใดจึงปล่อยให้มีการหยุดงานตั้งแต่นั้น จึงเป็นที่ประจักษ์ชัดว่าไม่มีจักรกลในการสื่อสารอันใด ซึ่งตามปกติจะจัดการเรื่องเช่นนั้นได้ การที่นายจ้างไม่ยอมเจรจา และไม่ยอมรับฟังลูกจ้าง ยังผลให้การหยุดงานเป็นทางออกเพียงทางเดียวที่จกคชช. ทำให้นายจ้างให้ความสนใจ การสื่อสารที่ดีระหว่างลูกจ้างกับฝ่ายบริหาร อาทิเช่น โดยอาศัยคณะกรรมการฝ่ายลูกจ้าง ซึ่งบัญญัติไว้ในกฎหมายแรงงานสัมพันธ์ฉบับใหม่ จกคชช. ช่วยแก้ไขการร้องทุกข์และการเรียกร้องของลูกจ้าง ก่อนที่จะระเบิดออกมาด้วยการหยุดงาน

แท้ที่จริงนั้น ผมวิจารณ์ที่สเนบางประการของนายจ้าง และผมไม่กล้าที่จะกล่าวเช่นนั้น แต่ผมจะกล่าวถ้อยคำที่ไม่เป็นธรรม คุณจัดข้อความที่ว่า 'ไม่มีนายจ้างคนใดเอาใจใส่ยอมปฏิบัติตามกฎหมายคุ้มครองแรงงาน' ได้อย่างไร สิ่งที่ผมได้กล่าวไว้ จตุรัส ๘

ก็คือ นายจ้างหลายคนไม่ยอมปฏิบัติตามกฎหมายแรงงาน ในบรรดาการเรียกร้องทั้งหมดของลูกจ้าง ต่อข้อพิพาทแรงงานในปี ๒๕๑๖ นั้น มากกว่าครึ่งหนึ่งเป็นเพียงการเรียกร้องให้ปฏิบัติตามกฎหมายแรงงานเท่านั้น

ความเป็นจริงของสภาพการณ์ในการทำงาน และนัยทางสังคมของความเป็นจริงดังกล่าวนี้ ร้ายแรงพอที่จะทำให้ไม่จำเป็นต้องต่อเติมเสริมความจนเกินจริง บรรยากาศที่เป็นพื้นฐานแห่งความเป็นธรรมระหว่างนายจ้างกับลูกจ้าง ไม่อาจเกิดขึ้นได้ในสถานการณ์ที่เป็นอยู่เช่นนี้ และนายจ้างมากหลายซึ่งมิได้ปฏิบัติตามกฎหมายแรงงานเป็นเวลานาน ก็ไม่อยู่ในฐานะทางศีลธรรมในปัจจุบัน ที่จะตักเตือนให้ลูกจ้างปฏิบัติตามกฎหมาย การปรับปรุงนั้นจักไม่เกิดขึ้นเพียงชั่วครู่ นายจ้างจะคาดหวังให้ลูกจ้างปฏิบัติตามอย่างรับผิดชอบได้ ก็ต่อเมื่อนายจ้างรับผิดชอบในส่วนของตน กล่าวคือ ปฏิบัติตามกฎหมาย จัดสภาพการทำงานให้เหมาะสม และพร้อมที่จะเปิดการเจรจากับลูกจ้าง

สังคมที่จัดสรรเครื่องปรับอากาศแก่ผู้พักนอนในโรงแรม แต่มิได้จัดสรรให้แก่ผู้ทำงานในโรงงานที่ร้อนระอุและคลั่งไปด้วยฝุ่นผง สักคนที่สามารถจัดสรรน้ำมันมากพอแก่การล้างรถและเติมสระว่ายน้ำ แต่ไม่เพียงพอสำหรับการสุขาภิบาลในแหล่งสลัม ย่อมนำมาซึ่งความขัดแย้งในสังคม การที่องค์พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวพระราชทานที่ดินแก่ผู้ไร้ที่พำนักนั้น คงจะแสดงให้เห็นว่า ถึงเวลาแล้วที่คนมิจกคชช. ต้องแบ่งปันแก่คนยากไร้

เพื่อนรักในวงการหนังสือพิมพ์โปรดอย่าทำให้ภารกิจที่รอคอยอยู่ในวันข้างหน้า ยากเย็นแสนเข็ญขึ้น ด้วยการรายงานข่าวอย่างหละหลวม

ความจริงล้วน ๆ ก็รุนแรงพอแล้ว □
ไวล์ปังก์ ฮันส์ช

ขอปรบมือให้ออกครึ่ง

อ่านเรื่อง 'อย่างกับเราได้ใหม่' ฉบับที่ ๑๐ แล้ว ทำให้เห็นได้ว่า การทำหน้าที่สื่อพิมพ์ที่จดอยู่ในการเสนอความเป็นจริงในสังคมนั้น ต้องพ้นฝ้าอุปสรรคอย่างเหลือคณานับ นอกจากจะต้องต่อสู้กับการวางตลาดให้ทันและการหาข่าวแล้ว ยังต้องต่อสู้กับการถูกกลั่นแกล้งด้วยความไม่เป็นธรรมอย่างที่สุดนานับประการ

แม้ว่าในอดีต 'จตุรัส' เคยถูกคุกคามจนต้องจำยอมปิดตัวเองไป เพราะเหตุไม่อาจทนสู้รบตบมือกับกลุ่มเผด็จการเก่าที่ถือกฎหมายเป็นอาวุธครีรอนสิทธิเสรีภาพของประชาชนในการแสวงหาความเป็นจริงในสังคม

แม้ในปัจจุบัน 'จตุรัส' ก็ยังมีวายถูกคุกคามและกลั่นแกล้งด้วยการใส่ร้ายป้ายสีอย่างร้ายกาจ ว่าเป็นหนังสือพิมพ์ของหน่วยงานต่างประเทศ หรือขององค์การลับ ๆ หรืออื่น ๆ เท่าที่จะป้ายร้ายได้

ในกรณีเดียวกับ 'จตุรัส' ประชาชาติรายวัน ก็เคยโดนมาแล้วเช่นกัน ถึงกับหาโฆษณามาลงแทบไม่ได้ เพราะถูกกลั่นแกล้งในทางชั่วร้ายคล้าย ๆ กัน หรือแม้กระทั่ง เพื่อน ที่จำต้องปิดตัวเองไปอย่างน่าเสียดาย

สิ่งเหล่านี้ทำให้เห็นภาพได้อย่างชัดเจนของการทำหน้าที่สื่อพิมพ์ในระบอบเผด็จการ ในขณะที่เสรีภาพในการรับรู้ข่าวสารข้อเท็จจริงไม่อาจเป็นไปได้เต็มที่ แม้จะอ้างตัวหรือตะโกนป่าว ๆ ว่า เป็นประชาธิปไตยเท่าใดก็ตาม

แต่อย่างน้อยที่สุด 'จตุรัส' ก็ได้พิสูจน์มาแล้วให้เห็นถึงสองเดือนเต็ม โดยการเสนอข้อเท็จจริงและวิเคราะห์

ตามแนวคิด อุปสรรคที่เกิดขึ้น
นับว่าเป็นปกติวิสัยในสังคมไทยที่
เผด็จการยังคงกลัวการสูญเสียอำนาจ
ให้กับประชาชน และหวังเป็นอย่าง
ยิ่งว่า 'จตุรัส' จะต้องเดินต่อไปอย่าง
ไม่หยุดยั้ง ไม่ว่าจะอุปสรรคนั้นจะคุก
คามมาขนาดไหนก็ตาม

ขอปรบมือให้ 'จตุรัส' อีกครั้ง
ปรีชา พงษ์ประสิทธิ์

เห็นแก่ปัจเจกชนหรือ

สัปดาห์ละ ๕ บาท ที่เราจ่ายไป
มิใช่เพื่อช้อข้าวและบทความเท่านั้น
แต่ยังหวังเป็นแรงหนุนให้พวกคุณ
ดำเนินกิจการต่อไปได้อย่างที่เรา
ปรารถนา

๑๐ สัปดาห์ที่ติดตามมา พอจะมี
ข้อสังเกตได้ ดังนี้

- 'จตุรัส' จะไม่ทำประโยชน์
ให้กับกลุ่มอำนาจใด แม้แต่กลุ่มประ
ชาชนข้างมาก!

- ถาถตามที่เคยแถลงมาหลาย
ครั้ง 'จตุรัส' ก็มีได้ทำเพื่อใคร แต่
ทำเพื่อสนองความอยากความใคร่
ของพวกคุณ ประชาชนได้รับแต่ผล
พลอยได้

- ชาวที่ศรัทธาปัจเจกชนยังมี
ให้เห็น นั่นคือยังมองไม่เห็นสังคม
เห็นแก่ปัจเจกชน หรือกลุ่มบุคคล
เท่านั้น 'จตุรัส' จึงมองไม่เห็นว่าจะมี
สิ่งใดที่จะดำรงอยู่ และเป็นไปเพื่อ
สังคม นอกจากจะดำรงอยู่และเป็น
ไปเพื่อตนเอง เช่น 'จตุรัส'

เราจะไม่ยุ่งด้วยเลย ถ้าพวกคุณ
ที่ทำ 'จตุรัส' มิใช่สมาชิกในสังคม
เราจะไม่เรียกร้องความรับผิดชอบ
หรือภาระหน้าที่ใด ๆ จากพวกคุณ

แต่เรายังไม่รังเกียจพวกคุณถึง
ขนาดนั้น แม้พวกคุณจะคิดในทำ
นอง 'ฉันจะทำอะไรก็ได้ จะทำหรือ
ไม่ทำก็ได้ คนอื่นไม่เกี่ยว'

อย่าเพลินนึกว่าพวกคุณเข้าใจ
สังคมดีพอแล้ว **หาญเหิน**

ผู้หญิงที่เชื่อมั่น ในตัวเองอย่างดิฉัน ใช้เช็คกระแสรายวัน ของ...

ธนาคารกรุงเทพ ดะ!

ถึงแม้ว่าการพกเงินสดจะจับจ่ายง่ายแต่ไหน
แต่ถ้าต้องนำติดตัวไปยังสถานที่ต่าง ๆ
ครั้งละมาก ๆ ดิฉันแน่ใจว่า
การใช้เช็คจะสะดวกและปลอดภัยมากกว่า
ดิฉันเปิดบัญชีกระแสรายวัน
ไว้ที่ธนาคารกรุงเทพ จำกัด ค่ะ
จึงมีเช็คส่วนตัวไว้ใช้ส่งจ่ายแทนเงินสด
เปิดบัญชีง่ายมากค่ะ คุณมีเงินไปฝากประจำเดิม
เพียง 5,000 บาทก็พอ
หลังจากนั้นคุณจะฝากเงินไว้
อีกมากน้อยแค่ไหนก็ได้ตามใจชอบ
แล้วคุณก็จะเขียนเช็คส่งจ่ายเงิน
จากธนาคารได้ตามสบายตราบใดที่คุณ
ยังมีเงินอยู่ในบัญชี สะดวก ปลอดภัย
แล้วก็ทันสมัยด้วยค่ะ

โปรดติดต่อขอทราบระเบียบการ
และเปิดบัญชีกระแสรายวันได้ที่
ธนาคารกรุงเทพ จำกัด
ทุกแห่งในกรุงเทพมหานคร และต่างจังหวัด



ธนาคารกรุงเทพ จำกัด
เพื่อนผู้คิด - มิตรคู่บ้าน



หนังสือข่าวกรองประจำสัปดาห์

อ่าน



สัปดาห์สุดดาวจรัง

ทุกวันอังคาร

บรรณาธิการ: อรรถสิทธิ์ อรรถสิทธิ์

สงวนลิขสิทธิ์: สงวนสิทธิ์
สงวนลิขสิทธิ์: สงวนสิทธิ์



เมื่อข้าราชการไทยแปลงฤทธิ์

บทข้าราชการไทยจะแปลงฤทธิ์
ก็แปลงเสียสุดขีด อำนาจมากอยู่
แล้ว ยิ่งแอบขุดมาเพิ่มเสียเมื่อครั้ง
เป็นสมาชิกสหภาพสมาชิกรวมมา ทำให้กลายเป็น
เป็นกลุ่มครองเมืองโดยไม่ต้องอาศัย
อำนาจรัฐประหารแบบไหนทั้งสิ้น

ปกติอำนาจของข้าราชการไทย
นั้นมึนเหลือคณานับ เพราะไหนจะได้
มีโอกาส ไปนั่งแบ่นเป็นนักการเมือง
บ้างเป็นครั้งคราว พอหมดยุคก็กลับ
มาสวมตำแหน่งเก่า หรือไม่กี่ออกไป
เลย อำนาจนั้นจึงพันกันอันสูงตงนึ่ง
สร้างสมไว้จนมากมายกายกอง ส่วน
นักการเมืองนั้นก็ได้แต่เวียนเข้าเวียน
ออก แต่ผู้คงอยู่ยังคงกะพั้นก็คือข
ราชการประจำ แล้วอำนาจนั้นจะไป

ไหนเสีย

ด้วยเหตุนี้ นักการเมืองบางครั้ง
ก็จำเป็นต้องอาศัยข้าราชการประจำ
เป็นมือเป็นตนให้ เมื่อกันใช้ใช้ไม่
เป็น มอตนก็ถกถว้ออาญาสิทธิ์หนีไป
ใช้เสียเอง

การเมืองกับข้าราชการประจำ
บางครั้งก็แยกกันไม่ออก เพราะข
ราชการประจำถ้าอยากได้อำนาจ ได้เท่า
ไปสูง ๆ ก็ต้องเล่นการเมือง ในเครื่อง
แบบไปด้วย ถ้าไม่เล่นกับนักการ
เมืองของกลุ่มผู้มีอำนาจ ก็ต้องเล่น
กับประชาชน

การย้ายผู้ว่าราชการจังหวัดครั้ง
ใหญ่ในคราวนี้ โดยเฉพาะผู้ว่าราชการ
จังหวัดทั้งงาน มันเป็นเรื่องระหว่าง
อำนาจเงินและพลังอำนาจเก่ากับผล

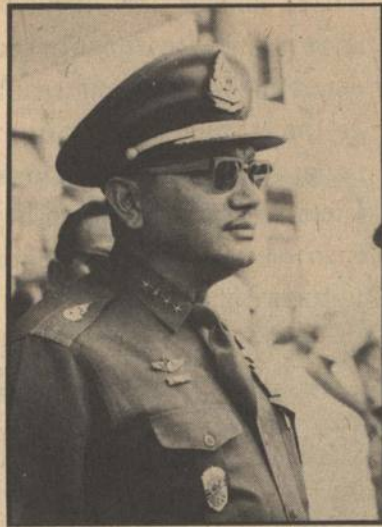
เข้ามาเป็นประจำ และหนัก ๆ เข้าก็ส่งกองกำลังตำรวจสนามเข้ามาตั้งประจำอยู่ในเขตไทยที่ อ. เบตง จังหวัดยะลา และก็ต้องอยู่มานานแล้วอย่างสะดวก

รัฐบาลไทยเองดูเหมือนจะไม่ค่อยพอใจนัก แต่เมื่อสอบถามไปยังกระทรวงต่างประเทศ ก็ได้รับคำตอบว่า

“ไม่ปรากฏว่ามีข้อตกลงข้อใดที่อนุญาตให้กองกำลังตำรวจสนามของมาเลเซียเข้ามาตั้งหน่วยประจำอยู่ในเขตไทยได้”

ในการชุมนุมใหญ่ของครูใน ๓ จังหวัดภาคใต้จังหวัดยะลา และจังหวัดนราธิวาสในสมัยรัฐบาลนายสัญญา ธรรมศักดิ์ กรณีครสาว ๓ คนถูกโจรลักพาตัวไป ครูชุมนุมกันขอเรียกร้องต่อรัฐบาลให้ปราบโจรภาคใต้

ส่วนอีกข้อหนึ่งเรียกร้องให้รัฐบาลดำเนินการให้กองกำลังทหารต่างชาติ ซึ่งหมายถึงตำรวจสนามมาเลเซีย ที่ตั้งอยู่ในเขตแดนไทยออกไปเสีย แต่รัฐบาลสัญญา หรือจนกระทั่งรัฐบาลปัจจุบันก็ยังไม่ทำอะไรเกี่ยวกับเรื่องนี้



สร.ทวี

ในโอกาสเดียวกันนั้น พลตรี สันติ จิตปฏิมา ผู้อำนวยการใหญ่รักษาความมั่นคงภาคใต้ซึ่งเป็นสมาชิกอำนาจเต็ม ก็เคยให้สัมภาษณ์เมื่อคราวครภาคใต้ประท้วงว่า “ไม่เห็นด้วยที่ให้มีกองกำลังของต่างชาติอยู่ในเขตไทย”

แต่เนื่องจาก ‘ความสัมพันธ์อันดี’ ระหว่างคณะกรรมการชายแดนฝ่ายไทย ซึ่งมีนายทหารใหญ่คุมบังเหียนอยู่กับฝ่ายมาเลเซียนั้นต่างก็มีความสนิทสนมส่วนตัวอยู่กับ พล.อ.

ทวี จุลทรัพย์ อดีตประธานคณะกรรมการฯ และ เสธ. เกรียงศักดิ์ ผู้เป็นประธานปัจจุบัน ทำให้ทุกสิ่งทุกอย่างดูเหมือน ‘ไม่มีปัญหา’

คณะกรรมการดังกล่าวประชุมกันทุกปี บัลละ ๒ ครั้ง แดงการณร่วมของคณะกรรมการฯ แต่ละครั้งก็เหมือนกันทุกครั้ง ซึ่งเมื่อผู้สื่อข่าวถามว่า “ทำไมเหมือนกันทุกครั้งไม่เห็นมีอะไรก้าวหนาเพิ่มขึ้น” ก็ได้รับคำตอบว่า

“เราไม่สามารถเปิดเผยได้ เพราะศัตรูจะรู้” เสธ. เกรียงศักดิ์ ตอบ

และเมื่อถามว่า ทำไมคณะกรรมการชุดนี้จึงจะไปเชียงใหม่และชอบเล่นกอล์ฟ เสธ. เกรียงศักดิ์ ก็ตอบว่า

“ผมเองก็ไม่ได้ชอบกอล์ฟ แต่เล่นกันเพื่อเป็นการพักผ่อน และทำให้เราสามารถสร้างความสนิทสนมและแลกเปลี่ยนความคิดเห็นกันได้อย่างดี”

“ทางฝ่ายมาเลเซียไปเชียงใหม่ก็เพื่อศึกษาสถานการณ์ภาคเหนือ ซึ่งทางเขาก็มมีปัญหาคล้าย ๆ กัน แม้ผมเองเมื่อไปมาเลเซีย ก็ยังไปกลั่นมันตันเช่นเดียวกัน”

“การเข้ามาของกองกำลังตำรวจมาเลเซีย ก็เหมือนกันกับการเข้ามาของฐานทัพอเมริกันที่ใช้ความสัมพันธ์ส่วนตัวเป็นข้อตกลง” นักสังเกตการณ์ปัญหาชายแดนไทย-มาเลเซียแสดงความเห็นต่อความสัมพันธ์ดังกล่าว

สำหรับปัญหาการปราบปรามทหารป่าตามชายแดนไทย-มาเลเซีย ในความเห็นของนักสังเกตการณ์ผู้นั้น เห็นว่า

“การปราบปรามก็แต่ฝ่ายมาเลเซียที่ได้รับผลประโยชน์เต็มที่ เขาจึงพอใจ แต่ฝ่ายไทยไม่ค่อยได้รับผลประโยชน์จากความสัมพันธ์อันดีนั้นเวลาประชุมเขาก็ยกแต่ปัญหา

การประชุมคณะกรรมการชายแดนทั่วไป ไทย-มาเลเซีย



ผกก. ขนมาทดแต่เพียงอย่างเดียว ซึ่งฝ่ายเขาก็พอใจ แต่ยังมีปัญหาการลักลอบขนข้าว ขนน้ำตาลเข้าไปมาเลเซีย ขนสินค้าหนีภาษีเข้าไทย ปัญหาขบวนการแบ่งแยกดินแดน ซึ่งทางฝ่ายไทยเชื่อว่าสมัยกลางผู้สนับสนุนอยู่ในรัฐก้นดินของมาเลเซีย ก็ไม่เคยยกมาทด ถ้าจะร่วมมือกันจริงๆ ทำไมไม่ช่วยกันปราบปรามส่งเหล่านี้ด้วย”

“คุณช่วยคิดดูให้ดี กรณีที่

ซีไอเอ. ปลดปล่อยชาวเดือนไทยและมาเลเซียว่า “ให้ระงับการลอบขโมยของคอมมิวนิสต์ใน ๒ ประเทศภายใน ๑๘ เดือนข้างหน้า” อาจจะเป็นการปลุกผีคอมมิวนิสต์ที่เขยิบมากของซีไอเอ. เพื่อสร้างสถานการณ์ให้อำนาจฝ่ายทหารยังคงอยู่ หรือเรียกร้องให้เผด็จการกลับมา”

นี่ก็สังเกตเห็นที่เขยิบมาของผู้สนับสนุนให้ขอลิดแก่ “จตุรัส” เป็นการตั้งท้าย □

ประเทศลาวเข้ามา แล้วยังมีแมวและเข่าเดินเท้าเปล่ามาไทยเพราะรู้ว่าจากใบปลิวที่ร่อนลงมาจากฟ้าว่า ถ้าขนอยู่ในลาวต่อไป มีหวังตายคาเขา เพราะพวกขบวนการประเทศลาวจะฆ่าเอา

“เราไปดูค่ายผู้ลี้ภัยเฉพาะที่ทางรัฐบาลไทยจัดให้ไป เราไม่มีสิทธิ์ที่จะไปบอกว่าเราจะไปดูที่นั่น เราได้ยินเรื่องน่าฟัง แต่เราก็ไม่มีสิทธิ์” เจ้าหน้าที่คนนั้นบอกกับ “จตุรัส”

ทางไทยเป็นผู้ให้คำนิยามว่าใครคือผู้ลี้ภัย เพราะว่าไทยยังไม่ได้ลงนาม “เจเนวาคอนเวนชัน” หากไทยลงนามสัญญาฉบับนี้ ทางสำนักงานข้าหลวงก็จะสามารถนิยามได้เองว่าใครเป็นผู้ลี้ภัย ใครไม่เป็น และจะสามารถขอไปดูค่ายต่างๆ ได้

ความสำคัญของการย้ายอพยพและแมวเข้าเหล่านี้ อยู่ตรงที่ขอกกล่าวหาของฝ่ายรัฐบาลใหม่ของลาว (ซึ่งฝ่ายขบวนการประเทศลาวกำลังมีอำนาจบริหารอยู่) สงสัยว่าไทยกำลังใช้บุคคลเหล่านี้มาเป็นไส้ศึกทำลายรัฐบาลลาว

ในขณะที่ทางฝ่ายกระทรวงการต่างประเทศกลับมีความต้องการว่าแมวเหล่านี้ควรจะออกจากไทยอย่างรวดเร็วที่สุด ไม่กลับไปลาวก็ต้องออกไปอยู่ที่อื่น

แต่ความจริงมีอยู่ว่า แมวเหล่านี้จะไม่ยอมกลับ เพราะความกลัวที่ฝังอยู่ในจิตใจ “เราบังคับผู้ลี้ภัยไม่ได้ กฎของสำนักงานข้าหลวงสหประชาชาติก็คือ เราจะช่วยให้ผู้ลี้ภัยกลับ แต่จะไม่มีการบังคับ จะต้องกลับโดยความสมัครใจของเขาเอง” เจ้าหน้าที่กล่าว

เป็นที่เข้าใจกันว่าทางสำนักงานข้าหลวงนั้นรู้ดีว่า เรื่องผู้ลี้ภัยชาวเขาเผ่าแมวจากลาว ไม่ใช่เรื่องสงครามที่เบนสาเหตุทำให้ชาวเขาเหล่านี้หนีออกมาจากลาว แต่เป็นเรื่องของการ

อากาศบ้านกับแมว ชนวนสงครามไทย-ลาว

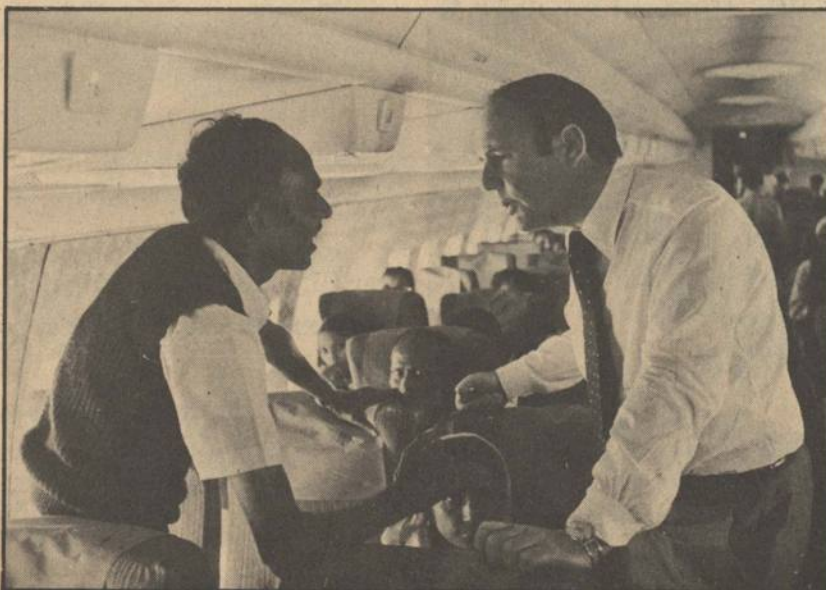
สภาวะการบินวันนั้นดีพอใช้ในขณะเครื่องบินเฮลิคอปเตอร์ของรัฐบาลไทยกำลังพาคณะผู้แทนแห่งสำนักข้าหลวงสำนักงานผู้ลี้ภัยสหประชาชาติ ไปดูแมวอพยพจากลาวในอำเภอพนม จังหวัดน่าน

“เราอยากไปดูให้รู้แน่ว่าทำไมรายงานว่ารัฐบาลไทยทอดทิ้งชาวเขาเหล่านี้ นั่นจริงหรือไม่” เจ้าหน้าที่คนหนึ่ง ในขณะที่เจ้าหน้าที่สำนักงานข้าหลวงกล่าว

“เรารู้ว่าปัญหาแมวเป็นปัญหาสำคัญระหว่างรัฐบาลลาวกับรัฐบาลไทย เราจะพยายามแก้ปัญหานี้” เขากล่าวอย่างไม่มั่นใจนัก

ก็จะมั่นใจได้อย่างไรเล่า ในเมื่อปัญหานี้เป็นปัญหาทางการเมืองระหว่างประเทศทั้งสอง แมวส่วนหนึ่งที่มาไทยก็เพราะว่าตามหลังนายพลวังเป่า ผู้เป็นอดีตนายพลแมวรับจ้างองค์การสหประชาการลักกลางแห่งสหรัฐฯ ทำการรบต่อต้านฝ่ายขบวนการ

อากาศบ้าน กำลังสนทนากับผู้ลี้ภัยบนเครื่องบิน



เมือง เป็นเรื่องระหว่างสหรัฐอเมริกา ไทย กับลาว เป็นเรื่องจากการพัวพันของ การทำสงครามเก่าในลาวโดยสหรัฐอเมริกา จะสังเกตได้ว่า สำนักงานข้า หลวงไม่พยายามใช้เจ้าหน้าที่อเมริกัน ในการประสานงานกับฝ่ายไทย “เรา จะต้องพยายามทำตัวเป็นกลาง เรามี ความสัมพันธ์อันดีกับฝ่ายขบวนการ ประเทศลาวด้วย” เจ้าหน้าที่คนเดียว กันกล่าวกับ ‘จตุรัส’

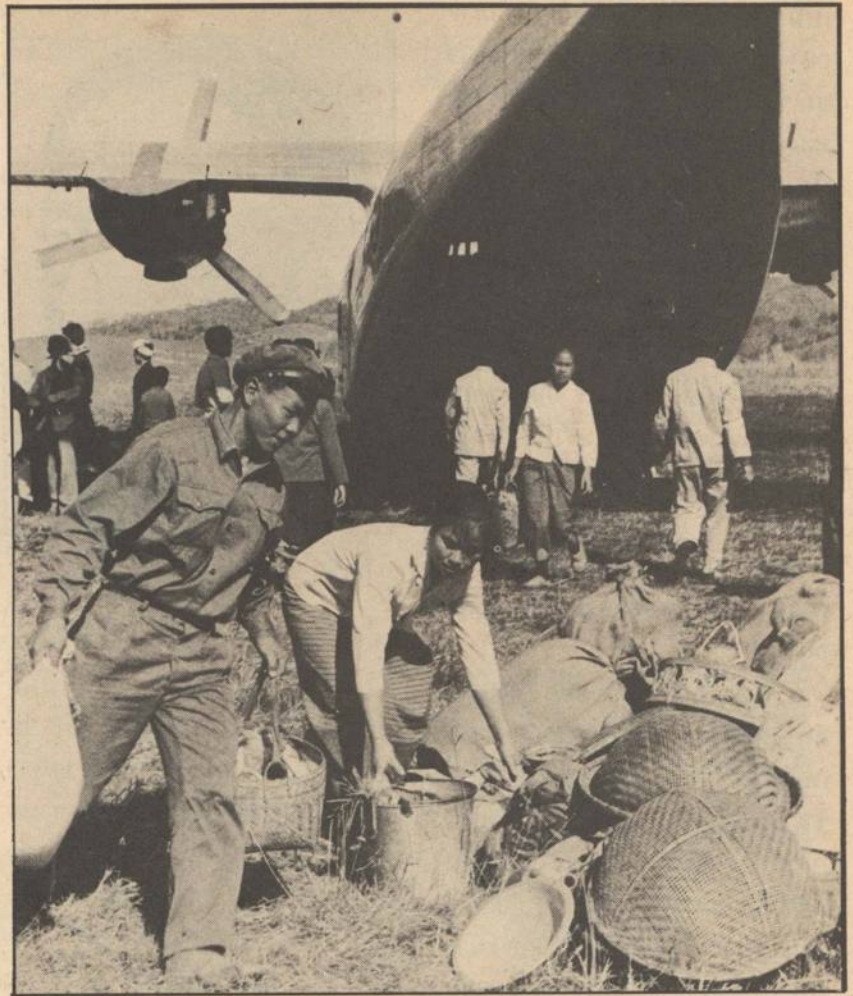
แต่ดูเหมือนว่าปัญหาจะไม่ได้ อยู่ รัฐบาลลาว เพราะรัฐบาลนั้นได้ ประกาศแล้วว่าอินทที่จะรับชาวเขา เหล่านี้กลับลาว

สำนักงานข้าหลวงดูเหมือนว่าจะ ไม่มีคำตอบในเรื่องนี้ คำตอบที่พอจะ เป็นไปได้ก็คือ สำนักงานข้าหลวงจะ หาสิ่งของเครื่องใช้ และอาหารให้กับ ผลักยและให้อยู่ในไทยต่อไป แต่ก็ไป คิดปัญหาอยู่ที่ทางกระทรวงมหาดไทย ซึ่งขอมขอเมื่อยที่ว่า ไทยนั้นสามารถ ผลิตเครื่องใช้และอาหารให้กับผลักย เหล่านี้ได้มากพอจึงต้องการแต่เพียง เงินเพื่อนำมาใช้จ่ายเท่านั้น

ทั้งสองฝ่ายจะสามารถตกลงกัน ได้ในเรื่องนี้หรือไม่ ก็คงขึ้นอยู่กับว่า ทางสำนักงานข้าหลวงเองจะสามารถ ให้ประเทศที่จะช่วยบริจาคเงินให้แก่ สำนักงานเพื่อการนี้ได้หรือไม่ด้วย หรือว่าประเทศที่จะให้เงิน จะให้ เฉพาะเป็นสงฆ์ของท่าน

“ปัญหาของสำนักงานขึ้นต่อ จากนี้ไปก็คือว่า เราจะต้องดูแลว่า ของที่จะให้แก่ชาวเขาเหล่านี้ จะถึง มือเขาหรือเปล่า”

นั่นนะซี นั่นคือคำถามของหลาย คน สำนักงานข้าหลวงใหญ่คงจะ ไม่สามารถทำให้ชาวเขาซึ่งเป็นตัวจุด ชนวนแห่งความตึงเครียดระหว่าง ไทยกับลาวกลับออกไปได้ แต่โดย ส่วนเฉพาะสำนักงานข้าหลวงเอง ถ้า จะมีประโยชน์ต่อรัฐบาลไทยอยู่บ้าง ก็อยู่ตรงที่ว่า เจ้าหน้าที่ของสำนักงาน



คนเคยพลัดถิ่นที่อยู่กลับคืนสู่เหย้าที่ทุ่งไหหิน

แห่งนั้นต่างก็มีความสนิทสนมอยู่กับ เจ้าหน้าที่ของฝ่ายขบวนการประเทศ ลาว และมีความสัมพันธ์อันดีอยู่กับ เวียดนามเหนืออีกด้วย

บางทีสื่อของการติดต่อระหว่าง ไทยกับลาวและเวียดนามเหนือ เพอ

ทำการปรับความเข้าใจซึ่งกันและกัน อาจจะมาจากสำนักงานแห่งนี้ของสห ประชาชาติ ก็ได้ และเมื่อสามารถ ปรับความเข้าใจในเรื่องนี้ได้ ไม่ว่า ชาวเขาอพยพเข้าไทยเหล่านี้จะกลับ หรือไม่กลับลาว ก็ก็จะกลายเป็นเรื่อง เล็กน้อยเท่านั้น □

ของขวัญจากทหารไทยถึงรัฐบาลทหารซี

คณะรัฐมนตรีเห็นชอบให้กระทรวงกลาโหมขายปืนเล็กยาว แบบ เอช.เค.๓๓ แก่บริษัทเฮคเลอร์ แอนด์ คอก ของเยอรมันตะวันตกเป็นจำนวน ๕,๐๐๐ กระบอก เพื่อนำไปขาย แก่รัฐบาลประเทศซี บินเล็กยาวดังกล่าวนี้ กรมสรรพาวุธทหารบกผลิต

ได้เอง แต่การขายอาวุธดังกล่าวจะต้องทำในรูปรัฐบาลต่อรัฐบาล โดย กระทรวงกลาโหมจะตั้งสำนักงานตัวแทนทางการค้าต่อไป

รายงานนี้เป็นรายงานข่าวเล็กๆ ที่หนังสือพิมพ์รายวันยึดไว้ในข่าว กรม. หากว่าไม่สังเกตก็จะไม่มีใคร

เห็น แต่ข่าวเล็กๆชนนมีความหมาย
 อย่างมหาศาลสำหรับประชาชนชาว
 ชิลี ซึ่งกำลังตกอยู่ภายใต้การปกครอง
 ของกลุ่มนายทหารชิลีที่สามารถคว้า
 ประธานาธิบดีอาเยนเด และได้ฆ่า
 ประชาชนนับเป็นพันๆ คน จับทั้ง
 ชาวต่างประเทศและชาวชิลีเลี้ยงเอง
 เขาคกมด และทำการทรมานจนกระ
 ทังเป็นเรื่องอื้อฉาว ทั่วโลกถึงทก
 วันน แม้จนกระทั่งเจ้าชายอากาฮาน
 ผู้เป็นข้าหลวงใหญ่แห่งสำนักงานผู้
 ภัยของสหประชาชาติที่เพิ่งมาไทย
 เมื่อเร็วๆ นี้ ก็ได้เคยช่วยชาวชิลี
 หลายต่อหลายคน ในฐานะผู้ลี้ภัยทาง
 การเมือง ให้ได้ออกจากชิลี ไปอาศัย
 อยู่ในประเทศอื่น ๆ

คงจำกันได้ว่า เมื่อก่อน ๑๔ ตุลา
 คม เหตุการณ์ทางการเมืองที่เปลี่ยนแปลง
 ในไทยนั้น คณะนายทหารแห่ง
 ชิลีได้ทำการรัฐประหารเปลี่ยนแปลง
 การปกครองในชิลี จากรัฐบาลที่เป็น
 สังคมนิยมและมาจากการเลือกตั้งไป
 เป็นรัฐบาลเผด็จการ โดยคณะนาย
 ทหารได้ยิงทั้งตัวประธานาธิบดีอาเยน
 เดและพรรคพวก

เหตุการณ์ครั้งนั้นเป็นเหตุการณ์
 ที่คณะนายทหารไทยในขณะนั้นเฝ้า
 มองด้วยความสนใจเป็นอย่างยิ่ง จน
 ถึงขนาดที่ว่าในขณะที่เหตุการณ์ ๑๔
 ตุลาคมกำลังเกิดขึ้น ก็มีรายงานข่าว
 ว่าคณะนายทหารภายใต้การนำของ
 พันเอกณรงค์ กิตติขจร กำลังวางแผน
 ที่จะปราบนักศึกษาประชาชน
 โดยการต้อนนักศึกษาธรรมศาสตร์
 ออกจากบริเวณมหาวิทยาลัยแล้วจับ
 ขนรถเข้าสนามกีฬากิตติขจรเพื่อทำ
 การยิงทั้งฝูง

ความคิดเช่นนั้นเชื่อกันว่าเกิดจาก
 อิทธิพลของวิธีการปฏิบัติงานของ
 กลุ่มนายทหารชิลี ซึ่งตอนนั้นเข้า
 สนามกีฬาซานดิเอโก แล้วทำการ
 ประหารหมู่เสีย เหตุการณ์นั้นเกิดขึ้น
 เมื่อเดือนกันยายนก่อนเหตุการณ์ใน



พิเชษฐ สุคนธ์กุล

เมืองไทยจะเกิดขึ้นเพียงหนึ่งเดือน
 หลังจากนั้นมาความสัมพันธ์
 ระหว่างรัฐบาลไทยกับรัฐบาลชิลี ไม่
 ว่าจะเป็นความสัมพันธ์อย่างธรรมดา
 หรือเกี่ยวข้องกันทางการค้า ถ้าไม่
 ไม่น่าสนใจ จนกระทั่งมีข่าวออกมา
 ว่ารัฐบาลไทยได้รับการติดต่อจาก
 บริษัทขายปืนเยอรมัน ขอขออนุญาต
 ไปขายต่อให้แก่รัฐบาลชิลี ทางนี้โดย
 อ้างว่าโรงงานผลิตปืนเอช.เค. ที่ตั้ง
 อยู่ในเมืองไทยขณะนั้นสามารถผลิตปืน
 ให้กับกองทัพไทยพอใช้แล้ว

หากมีการขายปืนกันจริงก็เท่า
 กับว่าประเทศไทย ซึ่งเป็นประเทศ
 ด้อยพัฒนาทางการทหารและการผลิต
 อาวุธ กำลังขายอาวุธให้แก่ประเทศ
 ด้อยพัฒนาอีกประเทศหนึ่งในทวีป
 อเมริกาใต้ และการขายกันครั้งนี้ก็
 เป็นการขายให้แก่ประเทศซึ่งมีรัฐบาล
 รัฐประหารเผด็จการที่ข่มขู่อำนาจ
 ได้จากการฆ่าผู้นำรัฐบาลในระบอบ
 ประชาธิปไตย

อย่างไรก็ตาม จากรายงานของ
 ผู้สื่อข่าว 'จตุรัส' และจากแฟ้มข่าว
 ของเราเอง ปรากฏว่าโรงงานที่ผลิต
 อาวุธปืนเล็กยาวเอช.เค. ๓๓ ซึ่งอยู่
 ภายใต้การดำเนินงานของกรมสรรพ
 พาวุธทหารและกระทรวงกลาโหม



พลตรีประมาธ อติเรกстар

มีการตั้งขมมากเพราะว่า ทางรัฐบาล
 ไทยในขณะนั้น โดยเฉพาะกระทรวง
 กลาโหม หรือนัยหนึ่งพลเอกประภาส
 จารุเสถียรได้ทำสัญญาฉบับบริษัทเฮค
 เลอร์ แอนด์คอก แห่งเยอรมันให้มา
 ทำการติดตั้งเครื่องมือประกอบปืนดั่ง
 กล่าวในไทยโดยทางการไทยได้จ่าย
 ให้บริษัทดังกล่าวเป็นเงินประมาณ
 ๓๐๐ ล้านบาทบาท และลงนามสัญญา
 กันเมื่อปี ๒๕๑๔

โรงงานแห่งนี้ไม่สามารถผลิต
 ชิ้นส่วนปืนโรงงานตัวเอง ต้องสั่ง
 เหล็กและส่วนประกอบเข้ามาเพื่อ
 ประกอบปืนจากเยอรมันนี้ หรือจาก
 ประเทศอื่น ๆ อีกที่หนึ่งเท่านั้น

นายชินชงเป็นผู้จัดการฝ่ายขาย
 และเจ้าหน้าที่ของบริษัทเฮคเลอร์
 แอนด์ คอก ได้กล่าวกับ 'จตุรัส' ว่า
 การที่พลเอกประภาสตัดสินใจซื้อโรง
 งานประกอบอาวุธแห่งนี้ก็เพราะทาง
 พลเอกประภาสไม่แน่ใจในความช่วย
 เหลือของสหรัฐฯ ต่อไทยในอนาคต

ปัจจุบันนี้ นายช่างชาวเยอรมัน
 ๑๒ คนยังอยู่ที่โรงงานเพื่อฝึกเจ้าหน้าที่
 ไทยอยู่ คาดกันว่าเมื่อโรงงาน
 สามารถทำการผลิตได้อย่างเต็มที่แล้ว
 อัตราการผลิตของโรงงานจะทำได้
 ประมาณเดือนละ ๒,๐๐๐ กระบอก

ปัจจุบันทางกองทัพไทยยังมีได้ใช้บนเฮ.เค.ทั้งหมด กองใช้บนเฮ.ม. ๑๖ ของสหรัฐฯ อยู่ ศูนย์สงครามพิเศษลพบุรี เท่านั้นที่ใช้บนเฮ.เค.มากที่สุด แต่ส่วนใหญ่ก็ยังมิใช่บนที่ผลิตจากโรงงานประกอบแห่งของไทย แต่เป็นบนเฮ.เค. ซึ่งพลเอกประภาสส่งขอพร้อมๆ กับการขอโรงงานเมื่อครั้งกระโน้น

การที่กระทรวงกลาโหมอ้างว่า บัดนี้โรงงานดังกล่าวสามารถผลิตอาวุธให้กองทัพไทยได้เป็นที่พอใจแล้วนั้น แหล่งข่าวของ 'จตุรัส' กล่าวว่า เห็นจะเป็นความจริงยาก เพราะที่โรงงานประกอบชิ้นส่วนบนแห่งนี้เพิ่งจะสร้างเสร็จ เพื่อดำเนินการอย่างเต็มที่ ได้เมื่อเดือนสิงหาคมนี้เอง และหากว่าจะถอดตามนโยบายที่พลเอกประภาสได้ตั้งไว้ โรงงานก็จะต้องประกอบบนแบบนให้กับกองทัพไทยไปอีกนาน จนกว่าทางกองทัพจะ ใช้บนแบบนกันครบทุกกองกำลังพล นอกจากนั้นยังจะต้องผลิตส่วนประกอบสำรองไว้เพื่อการซ่อมแซมอีกด้วย

ทางด้านบริษัทเฮ.เค. นั้น ได้ปฏิเสธกับเจ้าหน้าที่ฝ่ายเศรษฐกิจของสถานทูตเยอรมันต่อข่าวที่ว่าทางบริษัทได้ติดต่อกับกระทรวงกลาโหมไทยเพื่อจะนำบนที่ประกอบในไทยไปขายต่อให้กับรัฐบาลชิลี

ทางสถานทูตเยอรมันประจำไทย โดยเจ้าหน้าที่ฝ่ายเศรษฐกิจกล่าวว่า รัฐบาลเยอรมันนั้นไม่มีกฎหมายที่เคร่งครัดมากเกี่ยวกับการขายอาวุธสงครามให้กับประเทศอื่นๆ รัฐบาลเยอรมันจะต้องอนุญาตเป็นรายๆ ไปอยู่ดี ๆ บริษัทเยอรมันจะส่งอาวุธสงครามออกไปขายตามอำเภอใจมิได้

นอกจากนี้สำหรับประเทศที่มีความตึงเครียดทางการเมืองไม่ว่าจะเป็นความตึงเครียดทางการเมืองในประเทศหรือนอกประเทศของประเทศ

เทศนั้นก็ตาม รัฐบาลจะไม่ยอมให้มีการขายอาวุธให้ประเทศนั้นๆ เป็นอันขาด

ยังโดยเฉพาะกรณีชิลีด้วยแล้ว ผู้ช่วยทูตแผนกเศรษฐกิจของสถานทูตเยอรมันประจำไทยย้ำว่า "ผมเชื่อมั่นเสียยิ่งกว่าแน่ ว่ารัฐบาลเราจะไม่อนุญาตให้บริษัทเยอรมันขายอาวุธให้ เป็นอันขาด อันที่จริงเยอรมันเองก็รับผลภัยทางการเมืองจากชิลี หลังจากที่มีการโค่นล้มรัฐบาลของประธานาธิบดีอาเยนเด"

'จตุรัส' ได้พยายามติดต่อกับ นายชน ซึ่งเป็นผู้อำนวยการฝ่ายขาย

ของบริษัทเฮคเลอร์ แอนด์ คอก แต่ปรากฏว่าตัวเขาได้เดินทางออกไปต่างประเทศ และไม่สามารถติดต่อได้

อย่างไรก็ตาม 'จตุรัส' ได้สัมภาษณ์นายบิชะ อังกินันท์เลขาธิการมณฑลกลาโหมไทย เขากล่าวว่า "จริงทางบริษัทติดต่อมาว่ารัฐบาลชิลีต้องการชอบน เฮ.เค. ๓๓ จากเรา แต่เรื่องไม่ได้ผ่านทางสำนักงานเลขานุการโดยตรง คงผ่านมาทางกรมสรรพาวุธทหาร แล้วเขาก็คงโยนเรื่องมาให้กระทรวงกลาโหมทำเรื่องต่อ"

เหตุการณ้จลาจลในชิลี





เหตุการณ์เมื่อ ๑๔ ตุลาคม ๑๖

ทำไมบริษัทเฮลเลอร์ แอนด์ คอก
ในไทยจึงปฏิเสธกับเจ้าหน้าที่สถาน
ทูตเยอรมันว่า เป็นผู้ติดต่อขอซื้อ
อาวุธจากไทย เป็นเพราะบริษัทนั้น
กลัวว่าหากรัฐบาลเยอรมันรู้เข้าก็จะ
ทำให้เกิดปัญหาทางกฎหมายขึ้นหรือ
อย่างไร

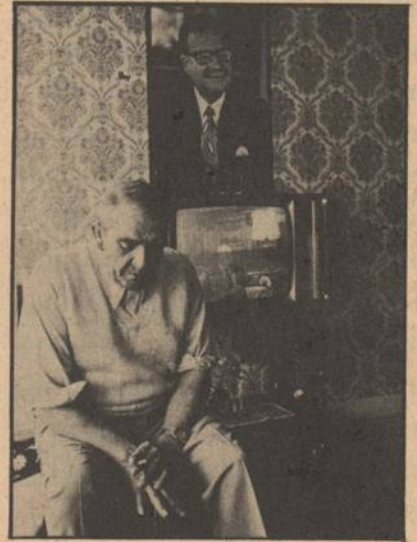
ผู้ชำนาญในเรื่องตลาดอาวุธได้
กล่าวกับ 'จตุรัส' ว่า "การขายอาวุธ
นั้นไม่มีความลับใครหาทางขาย
ได้ก็จะขาย เป็นผม ผมก็ไม่กล้าขาย
โดยตรงให้กับรัฐบาลชิลี แต่จะหา
ทางออก โดยให้ตัวแทนของผมติดต่อกับ
โรงงานในต่างประเทศ โดยผม

เป็นเอเจนต์อยู่เบื้องหลัง เพื่อหาทาง
ส่งอาวุธจากโรงงานซึ่งผลิตอาวุธหือ
ของผมให้กับชิลี หรือว่าผมใช้ชื่อ
โรงงานไทยอย่างนั้นแหละ แต่อาวุธ
จริงนั้นไม่เอาจากโรงงานไทย เอาแต่
ชื่อ แต่เอาอาวุธจากโรงงานอื่นที่ผลิต
บนอย่างเดียวกันนั้นแหละในประเทศ
อื่นให้กับชิลี"

"ถ้ารัฐบาลไทยจะขายอาวุธบน
ให้กับชิลี ก็เป็นเรื่องของรัฐบาลไทย
รัฐบาลเยอรมันไม่มีสิทธิ์จะไปห้าม
ปรามได้ แต่ถ้าเป็นบริษัทเยอรมันก็
อีกเรื่องหนึ่ง" ผู้ช่วยทูตฝ่ายเศรษฐกิจ
กิจของสถานทูตเยอรมันบอกกับ

จตุรัส'

ปัญหาของไทยดูเหมือนจะอยู่ที่
ว่า โรงงานผลิตอาวุธบนเอช.เค. น
สร้างขึ้นมาเพื่ออะไรกันแน่ หลังจาก
ที่สร้างกันมาเป็นเวลาดังสปี และ
เพิ่งจะสามารถผลิตได้อย่างจริงจัง
เมื่อเดือนสิงหาคมนี้ และก็เชื่อว่าอิต
ราการผลิตก็ยังไม่ได้มากตามที่อ้าง
ไว้ โรงงานแห่งนี้สร้างขึ้นมาเพื่อทำ
ให้กองทัพไทยสามารถขึ้นอยู่กับนา
ของตัวเองในเรื่องอาวุธเบาได้จริง
หรือ



ผู้ลี้ภัยชาวเชคนในฝรั่งเศส



การขายอาวุธจากไทยให้กับรัฐ
บาลเผด็จการที่ทั่วโลกกล่าวหาว่าเป็น
เป็นการดำเนินการทางการเมืองระ
หว่างประเทศที่เหมาะสมแล้วหรือ
ในขณะที่ทั่วโลกกำลังเฝ้ามองเราอยู่
ปัญหาเหล่านี้รัฐบาลจะต้องตอบให้
ได้

□

นายสุวรรณ ผาสุขสวัสดิ์
เศรษฐกรเอก ประจำสำนักงานเศรษฐกิจ
การคลัง กระทรวงการคลัง

“ผมขังงอยู่เลยที่รัฐมนตรี
บุญชู โรจนเสถียร ให้สัมภาษณ์หนึ่ง
สัปดาห์ว่า จะตั้งหน่วยงานสำหรับ
กู้เงินจากต่างประเทศ ความจริง
หน่วยงานดังกล่าวมีอยู่แล้ว แต่ท่าน
รัฐมนตรีบุญชูอาจจะไม่รู้ก็ได้ สำ
หรับหน่วยงานนี้สังกัดอยู่กับกองนโยบาย
การคลัง มีหน้าที่เกี่ยวกับภารกิจ
เงินจากองค์การระหว่างประเทศเช่น
ธนาคารโลก ธนาคารพัฒนาแห่ง
เอเชีย...”

“การกู้เงินของเรา เราจะต้อง
ทำโครงการเสนอต่อผู้ให้กู้ และเขา
ก็จะประเมินโครงการของเรา ซึ่ง
การกู้เงินประเภทนี้ไม่เกี่ยวกับการกู้
เงินเพื่อบำบัดหอบบประมาณประจำ
แต่อย่างใด ส่วนแหล่งเงินให้กู้ นอก
เหนือจากธนาคารโลกแล้ว เงินกู้ก็
ส่วนหนึ่งก็มาจากญี่ปุ่น อังกฤษ
สหรัฐอเมริกาและคิวเวต ซึ่งตอนนั้นก็
มีประเทศญี่ปุ่นที่ให้เรามากที่สุด..

“สำหรับปัญหาของหน่วยงาน
เรา ก็ประสบปัญหาที่ว่าเราไม่ทำ
โครงการออกไป และหน่วยงานที่
เกี่ยวข้องกับเงินก็ต่างประเทศก็มีอยู่
หลายหน่วยงานด้วยกัน เช่น สภา
พัฒนาเศรษฐกิจแห่งชาติ การทำงาน
บางครั้งอาจทำให้มีการก้าวทำงาน
กันบ้าง แต่ขณะนี้ได้มีการเร่งรัด
ในการทำงานอยู่แล้ว...”

นายเอี่ยม นครทัต
รองปลัดกระทรวงการคลัง

“อะไรนะครับ..... เรืองตั้ง
หน่วยงานขอเงินกู้จากต่างประเทศที่
รัฐมนตรีบุญชู ให้สัมภาษณ์หนึ่งสั
ปดาห์หรือครับ ผมยังไม่ได้รับเรื่อง..



และเรองนี้ไม่ได้อยู่ที่ผม...”

นายอนันต์ ฉายแสง

รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงการคลัง

“ไอน้องชายต้องรู้ไว้นะ ไอน์
ระบบ พช. เป็นการให้อำนาจปลัด
กระทรวงเพียงคนเดียว ทำให้เกิด
การเล่นพรรคเล่นพวกกันในหมู่ข้าราชการ
เพราะรัฐมนตรีจะไม่ม้อ
นาจแต่อย่างใดเลย พวกคุณท่าน
หลานเธอและนักเรียนนอกทั้งหลาย
ก็จะวิ่งตำแหน่งสูงๆกัน...”

“ตำแหน่งรัฐมนตรีตามกฎหมาย
ใหม่ มีอำนาจเฉพาะโยกย้าย ถอด
ถอนปลัดกระทรวงเท่านั้น เพราะ
ฉะนั้นถ้าหากปลัดกระทรวงคนไหน
หรือข้าราชการไม่ปฏิบัติตามนโยบาย
ของรัฐบาล รัฐมนตรีก็ได้แต่ย้าย
ปลัดกระทรวง แล้วในช่วง ๔ ปีที่
รัฐมนตรีอยู่ในตำแหน่ง เกิดย้ายปลัด
กระทรวงเสีย ๑๐ คนอย่าง ประชา
ชนทั่วไปก็จะมองได้ว่ารัฐมนตรีซึ่ง

เป็นข้าราชการการเมืองกล่นแกล่ง
ข้าราชการประจำ แล้วท่านจะหาใคร
มาเป็นปลัดกระทรวง...

“ที่เขาวัวจะให้ประชาชนปก
ครองบริหารบ้านเมืองเห็นจะไม่ใช่
เสียแล้ว เพราะกฎหมายใหม่เขา
ให้รัฐมนตรีแต่งตั้งตัวสวยๆ ไว้ไปนั่งที่
กระทรวงเฉยๆ และถ้ากฎหมายนี้
ใช้ต่อไปอีก ก็ก็จะกลายเป็นว่า
ข้าราชการเป็นใหญ่ในแผ่นดินในที่สุด”

ดร. สุระ สนิททานนท์
รองผู้อำนวยการฝ่ายวิชาการ ธนาคาร
กรุงเทพฯ

“ข่าวการขึ้นราคาน้ำมันนั้น ถ้า
ทางกลุ่มโอเปกประกาศขึ้นราคาน้ำมัน
ก็เห็นว่ารัฐบาลจะหลีกเลี่ยงไม่
ได้เสียแล้วในการขึ้นราคาน้ำมัน
ปัญหาสำคัญจึงมีอยู่ว่ารัฐบาลจะผลั
กภาระแค่นั้นให้แก่ผู้ใช้ และรัฐบาล
จะสามารถลดภาษาน้ำมันได้อีกเท่าไร
และการขึ้นราคาน้ำมันนั้น รัฐบาล
จะให้ชนประเภทไหน...”

“ส่วนผลกระทบกระเทือนต่อ
ภาวะเศรษฐกิจของเรานั้นผมแน่ว่า
จะทำให้ระดับอัตราเงินเฟ้อเพิ่มขึ้นอีก
ค่าครองชีพจะสูงขึ้นเล็กน้อย แต่
ในระยะ ๕ เดือนมานี้ คอติงแต่ต้นปี
อัตราเงินเฟ้ออยู่ในขั้นต่ำ ประมาณ
๕ เปอร์เซ็นต์เท่านั้น ซึ่งบทแล้วอยู่
ระดับ ๒๐ กว่าเปอร์เซ็นต์...”

“แต่เรื่องการขึ้นราคาน้ำมันของ
รัฐบาลนั้น จะต้องรอการประกาศของ
กลุ่มโอเปกเสียก่อน ทางเขาก็คาย
จะขึ้นราคาน้ำมันดิบ แต่ครึ่งเหมือน
กันว่าภาวะเศรษฐกิจของทั่วโลกบั้น
กำลังแย่ แต่ถ้าเขาขึ้นจริง แม้ว่า
รัฐมนตรีคลังไม่ต้องการให้รัฐบาล
ประกาศขึ้นราคาน้ำมัน ก็เห็นจะเป็น
ไปไม่ได้...”

เขมรเปิดประเทศ



รองนายกรัฐมนตรีเขมร นายเอียง สาร แดลงเมื่อวันที่ ๑๖ ก.ย. ว่าเขมรใหม่จะเปิดสำหรับ "ประเทศที่เป็นมิตรต่างๆ" แต่ไม่ได้ให้รายละเอียดเกี่ยวกับการรับนักท่องเที่ยวต่างประเทศเข้าในเขมร เพียงแต่บอกใ้ว่านักท่องเที่ยวต่างประเทศอาจจะเข้าไปได้ถ้า "การเก็บเที่ยวได้ผลดี"

นายเอียง สาร ยังแจ้งด้วยว่าเขมรยินดีเปิดความสัมพันธ์กับฝรั่งเศสในเร็ว ๆ นี้

การแถลงข่าวครั้งนี้น มีขึ้นหลังการฉายภาพยนตร์เกี่ยวกับเขมรเรื่อง "วีรกรรมประชาชน" ผู้ที่ร่วมเข้าชมภาพยนตร์ครั้งนี้มี ทูตจีน ญี่ปุ่น รัสเซีย เวียดนามเหนือ และยูโกสลาเวีย แต่ไม่ปรากฏว่ามีเจ้าหน้าที่ทางการทูตหรือนักข่าวจากโซเวียตปรากฏตัว

เมียเหมาปรากฏตัว

ภรรยาของประธานเหมาเจ๋อตงปรากฏตัวพูดในที่สาธารณะเป็นครั้งแรก ภายหลังจากปฏิวัติวัฒนธรรมเมื่อวันที่ ๑๕ ก.ย.

สำนักข่าวซินหัวเปิดเผยว่าเจียงจิง ผู้ซึ่งเป็นสมาชิกในคณะกรรมการกลางการเมือง ได้กล่าวต่อหน้าประชาชน ๓,๗๐๐ คน ในพิธีเปิดการประชุมเกษตรกรรมแห่งชาติ ในพิธีนี้ปรากฏว่า เต็ง เสี่ยว ผิง และเขาเวินชวนก็เข้าร่วมในพิธีด้วย

สหรัฐ ฯ เบียดลาว

สำนักงานข่าวของฝ่ายปะเทดลาว แดลงเมื่อวันที่ ๑๕ ก.ย. ว่าสหรัฐ ฯ บิดพริ้วสัญญาที่จะช่วยลาวในการสร้างสถานีไฟฟ้าพลังน้ำนางาม

สำนักข่าวดังกล่าวว่าสหรัฐ ฯ ไม่ยอมชำระเงินส่วนที่เคยสัญญาไว้ว่าจะให้สำหรับโครงการน้แก่งนาคารพัฒนาเอเชีย สัญญานรัฐบาลสหรัฐ ฯ ได้ลงนามกับฝ่ายลาว เมื่อปลายเดือนที่แล้ว โดยกำหนดให้เริ่มก่อสร้างในเดือนนี้

สหรัฐอ้างว่าสถานการณ์เปลี่ยนไปและลาวได้ยกเลิกหน่วยความช่วยเหลือระหว่างประเทศในลาวของสหรัฐ ฯ (ยูเซด) สำนักข่าวลาวบอกต่อไปว่า "การกระทำเช่นนี้ของสหรัฐ ฯ มุ่งหวังที่จะขัดขวางการก้าวไปสู่สันติภาพ เอกราช และความเป็นกลางของลาว"

ฮานอยเปิดเรียน

การเปิดเรียนภาคแรกของปีการศึกษาในเวียดนามเหนือ เริ่มขึ้นเมื่อวันที่ ๑๕ ก.ย. จำนวนนักเรียนอนุบาลในฮานอยเพิ่มขึ้นถึงร้อยละ ๓๐.๘

ในฮานอยมีนักเรียนถึง ๓๕๐,๐๐๐ คน และครู ๒๐,๐๐๐ คน ถ้านับทิวเวียดนามเหนือแล้วจะมีนักเรียนถึงประ

ไต้หวันตามรอยแผ่นดินใหญ่

รัฐบาลไต้หวันจะใช้ทหารประมาณหนึ่งแสนคน เพื่อช่วยชาวนาหมนคนเก็บเกี่ยวในฤดูเก็บเกี่ยวครั้งที่สอง เพราะการพัฒนาทางอุตสาหกรรมอย่างรวดเร็ว ทำให้เกิดการขาดแคลนแรงงานในชนบท ซึ่งทำให้ชาวนาชาวไร่อพยพเข้าสู่เมืองหลวงและโรงงานอุตสาหกรรม

การใช้ทหารเข้าช่วยชาวนานเป็นไปตามนโยบาย "ชาวนากับทหารเหมือนครอบครัวเดียวกัน" ของเจียงจินเกา

ทบวงอาหาร ไต้หวันประกาศว่าต้นพันธุ์อาหารช่วยประหยัดเงินชาวนาไปได้ประมาณ ๘๐ ล้านบาท ในฤดูเก็บเกี่ยวแรกของปี

มา ณ ๖.๗ ล้านคน

นอกจากนั้น ก็ยังมีการศึกษาผู้
ใหญ่อบรมความรู้ทางการเมือง ใน
ตอนค่ำหลังเลิกงาน มีบางแห่งถึงกับ
จัดกันระหว่างเวลาทำงานเลยทีเดียว

ตำรวจ 'สามสี'



เมื่อวันที่ ๑๓ กย. ศกนี้ ตำรวจ
ญี่ปุ่นได้จัดตั้งหน่วยตำรวจ 'สามสี'
ขึ้นใหม่ เพื่อเป็นการป้องกันการทำ
ร้ายบุคคลสำคัญ

หลังจากที่นายกรัฐมนตรีมิถูก
ทำร้ายโดยฝ่ายขวา เมื่อเดือนมิถุนายน
ทั้งที่ม.เจาหน้าท.ตำรวจนอกเครื่อง
แบบเป็นจำนวนมาก คอยให้ความ
อารักขาอยู่ ทางกรมตำรวจญี่ปุ่นจึงได้
วางแผนใหม่ โดยคิดว่าสี่สีอันน่า
เกรงขามของเครื่องแบบตำรวจ คง
จะข่มขวัญนักลอบทำร้ายลงไปได้ จึง
ได้มีการออกแบบเครื่องแบบใหม่ให้
มีสีเหลือง แดงและเขียว เพื่อให้ความ
อารักขาทางเจ้าหน้าที่ชนสูงของรัฐ
บาล และนักการเมืองคนสำคัญๆ
ของพรรคต่างๆ รวมไปถึงแขกบ้าน
แขกเมืองคนสำคัญๆ ด้วย

โอเปกชะชะตาโลก

คณะกรรมการฝ่ายเศรษฐกิจ
ขององค์การ โอเปกได้เริ่มประชุมกัน
แล้ว เพื่อเตรียมการสำหรับการประ
ชุมระดับรัฐมนตรีโอเปก ซึ่งจะมีขึ้น
ในวันที่ ๒๔ กย. ศกนี้ ในการประ
ชุมปลายเดือนนี้นั้น ที่ประชุมจะ
พิจารณาว่าจะขนราคาน้ำมันดิบหรือ
ไม่

ขณะนราคาน้ำมันดิบจากประเทศ
โอเปกบาร์เรลละ ๑๐.๔๖ เหรียญสหรัฐ
น้ำมันดิบจากกลุ่มประเทศโอเปกนี้มี
ปริมาณถึงร้อยละ ๘๐ ของความต้องการ
ทั้งหมดในโลก

ภัยอเมริกายังไม่หมด

สงครามเวียดนามจบไปนานพอ
สมควรแล้ว ทหารสหรัฐฯ ก็จากไป
หมดแล้ว แต่ชาวเวียดนามก็ยังถูก
สหรัฐฯ สังหารอยู่อีกวันละหลายสิบ
คน

ทั้งนี้เพราะแผ่นดินเวียดนามโดน
โปรยระเบิดลงมามากที่สุดในโลก
และมีลูกระเบิดจำนวนมากที่ยังไม่
ระเบิด ทั้งยังมีทุ่นระเบิดฝังหลงเหลือ
อยู่ในดินอีกมาก

ได้มีการเปิดเผยเมื่อวันที่ ๑๑ กย.
นี้ว่า ในบริเวณไม่กี่จังหวัดที่นาย
แพทย์ชาวต่างประเทศได้เดินทางไป
สำรวจพบว่าในวันหนึ่งๆ มีผู้ประ
สบอุบัติเหตุจากระเบิดตกค้างนี้ ถึง
ประมาณ ๓๐ คน

หนังสือพิมพ์หนานดันรายงาน
ว่าที่จังหวัดกวางต๋รแห่งเดียว ใน
ระยะเวลาเพียง ๓๐ วัน มีการค้นพบ
หรือเกิดระเบิดขึ้น ทั้งหมด ๑๓๐,๐๐๐
ลูก นอกจากคนแล้ว ควายที่ชาวบ้าน
ใช้ไถนาที่ตกเป็นเหยื่อด้วย

เพื่อนา

สิบปีแห่งการต่อสู้ ของ กองทัพประชาชนไทย

เมื่อวันที่ ๖ สิงหาคมศกนี้ กอง
ทัพปลดแอกประชาชนไทย ได้ออก
แถลงการณ์เฉลิมฉลองวันแห่งการ
ต่อสู้ทางอาวุธของกองทัพ ซึ่งเวียน
มาบรรจบครบรอบสิบปี โดยออก
แถลงการณ์ในรายงานข่าวของสถานี
วิทยุเสียงประชาชนไทยว่า ในระยะ
สิบปีที่ผ่านมาเป็นระยะเวลาที่กองทัพ
ประชาชนและนักปฏิวัติทั้งหลายได้
ขยายตัวในการต่อสู้เพื่อสกัดกั้นการ
ทำลายล้างของฝ่ายศัตรู รัฐบาลปฏิ
กริยาทุกสมัยได้ใช้ทหาร ตำรวจ
ทหารอเมริกัน และทหารก๊กมินตั๋ง
กองพลที่ ๓๓ เพื่อทำลายขบวนการ
ปฏิวัติ แต่พวกเขาไม่สามารถที่จะ
ทำลายการต่อสู้ด้วยกำลังอาวุธของ
ประชาชนได้ ตรงกันข้าม ประชาชน
ที่ปฏิวัติภายใต้การนำของพรรคคอม
มิวนิสต์แห่งประเทศไทยต้องลุกขึ้น
ต่อสู้ด้วยกำลังอาวุธ และตั้งกองกำลัง
ปฏิวัติขึ้นมา ซึ่งในที่สุดได้เติบโตขึ้น
มาเป็นกองทัพปลดแอกประชาชน
ไทย และได้ขยายกำลังรบของตน
โดยใช้ยุทธวิธีและกลยุทธ์ของสง
ครามประชาชนที่จะต่อสู้และทำลาย
ข้าศึก

คำแถลงการณ์ได้กล่าวต่อไปว่า
โลกทุนนิยมกำลังประสบวิกฤตการณ์
ทางการเมืองและทางเศรษฐกิจ

ความขัดแย้งระหว่างจีนกับเวียดนามเหนือ

จักรวรรดินิยมอเมริกันกำลังถอยอย่างไม่มีเป็นท่า หลังจากพ่ายแพ้อย่างเสียหน้าในอินโดจีน ทางฝ่ายโซเวียตรัสเซียเองนั้น ก็ฉวยโอกาสเผด็จการพลกักรวรรดินิยมของตนอย่างบ้าคลั่งด้วยเหตุนั้น ความขัดแย้งระหว่างจักรวรรดินิยมทั้งสองประเทศ ซึ่งเป็นอภิมหาประเทศที่กำลังแก่งแย่งกันเป็นเจ้าโลก แต่ขณะเดียวกันก็ร่วมมือกันเสมือนฆาตกรที่จะทำลายขบวนการต่อสู้ของประชาชนทั่วโลก ประชาชนทั่วโลกจึงต่อต้านอภิมหาประเทศทั้งสอง และทำให้สองประเทศต้องโดดเดี่ยวมากยิ่งขึ้น ในขณะที่พลังของประชาชนทั่วโลกที่ต่อสู้เพื่อธิปไตย ประชาธิปไตย และสังคมนิยมก็กำลังพัฒนาอย่างไม่หยุดยั้ง

แถลงการณ์ยังได้กล่าวต่อไปว่า ชัยชนะของชาวอินโดจีนได้ทำให้ศูนย์กลางอำนาจเป็นศูนย์กลางขบวนการปฏิวัติของประชาชน และชัยชนะครั้งนี้ได้ชี้ชัดว่าประเทศเล็กๆ ก็สามารถมีชัยชนะต่อมหาประเทศเช่นสหรัฐฯ ได้

ถึงแม้ว่าพวกเขาจะมีอาวุธมากมาย ประชาชนก็ย่อมสามารถทำลายพวกชนชั้นปกครองได้ ถ้าหากว่าประชาชนกล้าที่จะจับอาวุธขึ้นมาต่อสู้และใช้แนวทาง บ้านบ้าน ชัดอำนาจอกรเมืองโดยกำลัง □

PEKING REVIEW

๕ กย. ๒๕๑๘

‘ความขัดแย้งระหว่างประเทศทั้งสองมีจริงหรือไม่’ นั่นคือคำถามที่ผู้สังเกตการณ์ทางการเมืองในเอเชียทุกคนกำลังถามกันอย่างอังกิ่ง

หนังสือพิมพ์ฝ่ายตะวันตกต่างเริ่มมบทความอ้างถึงข้อเท็จจริงที่ว่าเมื่อครั้งที่นางอินทรา คานธี ประกาศใช้กฎอัยการศึกปกครองอินเดียเมื่อเร็วๆ นี้ ทางการเงินได้ออกประกาศประณามการทำตัวเป็นฟาสซิสต์ของนาง แต่ฝ่ายเวียดนามเหนือไม่ยอมกล่าวประณาม แต่กลับเห็นด้วยในนโยบายเช่นนั้นของนางอย่างเต็มที่ มีการตั้งข้อสังเกตของหนังสือพิมพ์ในโลกตะวันตกว่า นโยบายเช่นนั้นของเวียดนามเหนือมันตรงกับนโยบายของมอสโคว์ พอดทางมอสโคว์ก็สนับสนุนนางอินทราอย่างเต็มที่ ทั้งๆ ที่นักการเมืองฝ่ายซ้ายในอินเดียเองก็ถูกจับเข้าคุกกันระนาว

นักสังเกตการณ์ฝ่ายตะวันตกให้ความเห็นต่อไปอีกว่า นอกจากเรื่องอินเดียแล้วก็คือ จีนได้ให้การต้อนรับผู้นำไทยซึ่งไปเยือนปักกิ่งเมื่อเร็วๆ นี้ อย่างดียิ่ง ทั้งๆ ที่ในเอเชียอาคเนย์นี้ มีประเทศไทยอยู่ประเทศเดียวที่ยังเป็นศัตรูกับเวียดนามเหนือ และจีนยังกล่าวเตือนไทยไว้ด้วยว่า ไม่เพียงแต่มอสโคว์เท่านั้น ที่จะหาทางแผ่อิทธิพลเข้าไทย แต่อาจจะเห็นประเทศอื่นๆ ด้วยกันเอง ที่ไม่ใช่ประเทศอภิมหาอำนาจ ซึ่งก็ย่อมจะแปลความหมายกันโดยทั่วๆ ไปได้ว่า จีนนั้นพูดถึงเวียดนามเหนือเป็นแน่แท้

นอกจากนี้เมื่อปลายเดือนสิงหาคมที่ผ่านมาคณะผู้แทนทั้งสองประเทศ

ในอินโดจีนต่างก็เดินทางไปเยือนปักกิ่งในเวลากระชั้นชิดกัน ผู้แทนของเขมรแดงไปปักกิ่ง ผู้แทนของเวียดนามเหนือก็ไปปักกิ่ง

แต่ผลของการเยือนปักกิ่งนั้นไม่เหมือนกัน เขมรแดงนั้นไปเพื่อพบฝ่ายเจ้าสหุ ซึ่งจนรับเป็นพอสื่อในการพบให้ จีนนั้นคงหวังว่าหากเขมรสามารถกลับกันสู่ระดับปกติได้แล้ว จีนย่อมมีอิทธิพลของตนเองอยู่ในเขมรได้บ้าง

นอกจากจะรับเป็นพอสื่อให้เขมรสองพวกแล้ว จีนยังประกาศจะให้ความช่วยเหลือทางเศรษฐกิจแก่เขมรโดยไม่มีข้อผูกพันใดๆ ทั้งสิ้นอีกด้วย ฝ่ายผู้แทนเวียดนามเหนือจนถึงแม้จะมีการต้อนรับกันเป็นอย่างดี มีการแสดงสุนทรพจน์ชื่นชมซึ่งกันและกันก็ตาม แต่จนถึงปัจจุบันก็ยังไม่ได้มีการประกาศอย่างเป็นทางการว่าจีนจะให้ความช่วยเหลืออะไรแก่เวียดนามเหนืออย่างจริงจัง

เพราะเหตุนี้จึงทำให้ผู้สังเกตการณ์ชาวตะวันออกไปตีความหมายว่าจีนกับเวียดนามเหนือมันคงยังไม่เข้าใจอะไรบางอย่างอยู่เป็นแน่ โดยเฉพาะเกี่ยวกับอิทธิพลของรัสเซียในเวียดนามเหนือ ทั้งนี้ก็เห็นได้จากท่าของทรองนายกรัฐมนตรีจีน ผู้ซึ่งได้เดินทางไปในงานเฉลิมฉลองวันชาติครบรอบ ๓๐ ปีของเวียดนามเหนือ

ผู้แทนจีนได้กล่าวในสุนทรพจน์อย่างตรงไปตรงมาในเวียดนามเหนือเป็นครั้งแรกว่า เวียดนามเหนือมันจำเป็นที่จะต้องระมัดระวังอภิมหาประเทศมากกว่าหนึ่งประเทศ ถึงแม้



พุน สเปเล็ค รักษาการรัฐมนตรีต่างประเทศแห่งราชอาณาจักรลาว

จีนจะไม่ได้เอียงซ้ายหรือขวาอย่างตรงไปตรงมา แต่ก็เป็นทเขาใจว่า ในศัพท์ของจีนนั้นรัสเซียเป็นหนึ่งในอภิมหาประเทศ

นอกจากนี้แล้วยังมีข่าวปล่อยออกมาจากปักกิ่งว่ารัสเซียกำลังต้องการที่จะใช้ฐานทัพเรือที่อ่าวคาลินินในเวียดนามใต้ เพื่อเป็นท่าจอดเรือรบ ซึ่งขบวนทางเวียดนามเหนือและเวียดนามใต้ต่างก็รู้ว่าปล่อยออกมาจากปักกิ่ง จึงปฏิเสธกันว่าไม่เป็นความจริงแต่อย่างใด และที่สำคัญที่สุดที่จะเป็นปัญหาต่อไปสำหรับประเทศทั้งสองตามความเห็นของผู้สังเกตการณ์ชาวตะวันตกก็คือ ทั้งสองประเทศยังมีปัญหาเขตแดนนานานา ซึ่งประเทศทั้งสองยังไม่สามารถตกลงกันได้ด้วย โดยเฉพาะปัญหาเกาะ

นอกฝั่งเวียดนามเหนือ ซึ่งทั้งจีนและเวียดนามใต้ต่างก็อ้างว่าเป็นของตน ผู้สังเกตการณ์บางคนให้ข้อสังเกตว่า เวียดนามเหนือสนใจฐานะของตนหลังสงครามจึงเริ่มประกาศนโยบายเอเซียอาคเนย์เพื่อคนเอเซียอาคเนย์ ซึ่งเป็นที่เข้าใจกันว่า เวียดนามเหนือเน้นหมายไปถึงจีนหรือมหาอำนาจอื่น ๆ ซึ่งไม่ใช่ประเทศในเอเซียอาคเนย์ว่า ไม่ควรมีอิทธิพลของตนในบริเวณนี้ แต่ผู้สังเกตการณ์บางคนอ่านความหมายของนโยบายแบบนั้นของเวียดนามเหนือว่า เวียดนามเหนือเน้นความต้องการที่จะเป็นผู้นำประเทศไม่เพียงแต่ในอินโดจีนเท่านั้น แต่ยังรวมถึงเอเซียอาคเนย์ทั้งหมดด้วย

ผู้ซึ่งสามารถที่จะตอบคำถาม

และความสงสัยของคนเหล่านั้นได้ อย่างแน่ชัดก็คือ ผู้นำของประเทศทั้งสองเอง แต่จนกระทั่งปัจจุบันนี้ก็ยังไม่มีเสียงจากปักกิ่งหรือฮานอยที่ชัดเจนในเรื่องเหล่านี้แต่อย่างใด

อย่างไรก็ตาม เป็นที่น่าสังเกตว่าการดำเนินนโยบายต่างประเทศของทุกประเทศ ทั้งจีน รัสเซียและเวียดนามเหนือนั้น เป็นการดำเนินนโยบายเพื่อผลประโยชน์ของตัวเองทั้งสิ้น ซึ่งได้จากการที่จีนตอบรับประธานาธิบดีมารกอส ผู้ซึ่งจับนักการเมืองฝ่ายซ้ายเข้าคุกเป็นร้อยๆ รวมทั้งยังประกาศภาวะฉุกเฉินและประกาศสภากฎอัยการศึก

แต่ก็ปรากฏว่าทั้งจีนและเวียดนามเหนืออื่นต่างก็เพิ่งประกาศความสัมพันธ์ทางการทูตกับฟิลิปปินส์ในเวลากระชั้นชิดกัน และเป็นเหตุเชื่อกันว่า ในไม่ช้าฟิลิปปินส์ ก็จะเบ็ดความสัมพันธ์ทางการทูตกับมอสโคว์

เป็นที่เชื่อกันว่า การเบ็ดความสัมพันธ์ทางการทูตของจีนกับสหรัฐอเมริกา นั้น ถึงแม้จะไม่มีการเปิดกันอย่างเป็นทางการในระหว่างสงคราม แต่ก็ทำให้เวียดนามเหนือไม่พอใจ เมื่อเร็ว ๆ นี้ เวียดนามเหนือได้ประกาศทำที่ของตนต่อสหรัฐ ฯ ซึ่งก็ไม่ใช่ทำที่ที่แข็งกร้าวจนเกินไป

ดังนั้นหากว่าความขัดแย้งระหว่างจีนกับเวียดนามเหนือจะมีอย่างจริงจังในที่สุดก็ถึงขั้นขมขื่นกว่า จีนนั้นมองเวียดนามเหนือในฐานะอะไรในฐานะเพื่อนที่สนิทชิดชอบของรัสเซียจนเกินไป หรือว่าจีนนั้นจะสามารถตกลงกับเวียดนามเหนือในเรื่องเกาะแก่งต่างๆ ในทะเลจีนใต้เพียงใด อย่างสันติหรือไม่ มากกว่า

เบื้องหลังการรุกรใหญ่ยุดกรุงไ้ช้งอน

เมื่อฝ่ายเวียดนามเหนือเริ่มตระหนักว่า นายพลแห่งยวนทเวอไม่มี ความตั้งใจที่จะปฏิบัติตามข้อตกลง สันติภาพปารีสในเวียดนามใต้แต่ อย่างไม่ใด เวียดนามเหนือก็เริ่มแผน จัดตั้งกองกำลังทหารเป็นการใหญ่ เพื่อบุกเวียดนามใต้

ในช่วงที่ทำการปฏิบัติตามข้อตกลง สันติภาพปารีส ประมาณปลายปี ๒๕๑๓ นั้น จังหวัดพอลคองทองจังหวัด ก็ได้รับการปลดปล่อย จึงไม่เป็นสิ่ง นำประหลาดใจแต่อย่างใดที่ทหาร อเมริกันขาดกำลังใจ (ถ้าไม่ใช่หมด ความสามารถ) ในการเข้าไปแทรกแซงทางทหารในเวียดนามใต้

จุดประสงค์เบื้องต้นของการ ปฏิบัติงานของเวียดนามเหนือ ซึ่ง เริ่มขึ้นเมื่อวันที่ ๕ มีนาคมก็คือ การ เปิดเส้นทางสายสำคัญๆ เพื่อการ เคลื่อนย้ายกองกำลังลงมาทางใต้ โดย เฉพาะเส้นทางที่โหดตามอดีตประ ธานาธิบดีโฮจิมินห์

เส้นทางไปสู่เมืองเพลโก และ คอนทุมถูกตัดขาด (ประมาณ ๔๒๐ กิโลเมตร ด้านตะวันออกเฉียงเหนือ ของกรุงไ้ช้งอน) ทำให้รัฐบาลไ้ช้งอน เข้าใจว่าเมืองทองสองนเป็นเป้าหมาย ของพวกคอมมิวนิสต์

ด้วยเหตุนี้ ขณะที่ทหารเวียด นามใต้ เร่งส่งทหารกองพลที่ ๒๒ และ ๒๓ เข้าไปยังหนทส่วนหนเมื่อ วันที่ ๑๐ มีนาคม ทหารฝ่ายกองกำลัง ปลดแอกประชาชนก็ทำการ โจมตีจุด ยุทธศาสตร์บาน เม่ ทุต บนทางหลวง สายที่ ๑๔ ด้านที่ราบสูงตอนใต้

เจ้าหน้าที่ส่งสัญญาณฝ่ายคอมมิวนิสต์ซึ่งมีวัตถุประสงค์เพื่อแสดงตัวเป็น นักรบกิจ ได้เข้าสู่ตัวเมืองและพักอยู่ที่โรงแรมอินดาวแห่งนี้ก่อนที่จะบุก การโจมตี แล้วทำการทบทวนแผนปฏิบัติการให้ยิงด้วยปืนใหญ่ อันทำให้การ สู้รบที่บานเม่ทตจบสิ้นลงภายในเวลา ๒ วันเท่านั้น

การสวนสนามฉลองชัยชนะในไ้ช้งอน เมื่อวันที่ ๑๕ พฤษภาคม



จตุรัส ๒๖

ทุกอย่างเป็นไปได้ตามคาดหมาย ทหารฝ่ายเวียดนามใต้รุกเข้าไปยัง บานเม่ทต ขณะที่ยกกองทหารคอมมิวนิสต์มุ่งไปยังเมืองบุนหัวและฟอกออัน ซึ่งอยู่เหนือขึ้นไป

ยุทธวิธีอย่างหนึ่งที่ใช้ได้ผลของ ฝ่ายคอมมิวนิสต์ ในการเข้าบุกโจมตี กอคือ สร้างความตระหนกตกใจให้ เกิดแก่ฝ่ายเวียดนามใต้ด้วยการรุกร เข้ามาทางแนวหลังก่อน แล้วจึงถอย โจมตีทางแนวหน้า

ไม่ว่าทหารฝ่ายเวียดนามใต้จะ หนีไปทางไหน ก็จะถูกฝ่ายคอมมิวนิสต์ตามติดหรือไมก็อาจจะดักหน้า อยู่ทั้งสิ้น

การใช้ยุทธวิธีแบบกบฏคั่นหน ทำให้ทหารฝ่ายเวียดนาม ใต้เสียขวัญ มาก หนึ่งวันก่อนที่เมืองเวจะได้รับการปลดปล่อย กองทหารปลดแอก ของประชาชนได้รับคำสั่งให้มุ่งหน้า ไปยังเมืองดานัง กองทหารหน่วย ต่างๆก็ได้รับคำสั่งให้มุ่งไปยังเมือง ดานัง แต่ในขณะเดียวกันกองกำลัง ตามภูมิภากกักคุมกำลังไว้เพื่อปลด ปล่อยจุดตอนๆทางด้านใต้

ด้วยเหตุที่ฝ่ายเวียดนาม ใต้ ไม่มี เวลาที่จะรวบรวมกองกำลังได้ทัน เวลา เพราะฉะนั้นหลังจากเมืองเว แดกได้ ๓ วัน ทหารฝ่ายคอมมิวนิสต์ สองกองพันก็เข้าล้อมเมืองดานัง และ ส่งแรกที่ฝ่ายคอมมิวนิสต์กระทำก็ คือการปิดเส้นทางหนออกไว้ทุกด้าน วันที่ ๒๘ มีนาคม เมื่อบนใหญ่ กำลังระดมยิงสนามบินและท่าเรือใน ดานังนั้น เป็นวันที่พวกทหารภายใน เมืองดานังพยายามหนอย่างทั่วทุกหัว ษุน

ในบ่ายวันรุ่งขึ้น ทหารปลดแอก ประชาชนก็ยึดเมืองดานังอันเป็น เมืองใหญ่ที่สุดของเวียดนามใต้ได้

นายทหารของกองกำลังปลด แอกประชาชนกล่าวว่า ฝ่ายไ้ช้งอน มิได้คำนึงถึงเรื่องการเคลื่อนกำลัง



โครงสร้างและ 'ศูนย์' ปฏิบัติการของ เกือบ.

เมื่อครั้งก่อน ได้อ้างถึงหนังสือ เกือบ. ของนายจอห์น บาร์รอน ที่ว่า ด้วย 'เบื้องหลังประตูที่ถูกเฝ้าไว้' แต่ ไม่ได้กล่าวถึงรายละเอียด

ต่อไปนี้จะกล่าวถึงเสียที . . .

โครงสร้าง 'ภายใน' ของคณะกรรมการความมั่นคงแห่งรัฐ หรือ เกือบ. นั้น ได้กำหนดแบ่งขัายงานใหญ่ออกเป็น กองอำนาจการใหญ่ ๔ แห่ง กองอำนาจการอิสระ ๗ แห่ง และกรมอิสระ ๖ แห่ง ซึ่งในแต่ละแห่งยังมีสาขางานย่อยแบ่งสาขาออกไปอีกจำนวนมาก

กองอำนาจการใหญ่ทั้ง ๔ แห่ง ดังกล่าว มีชื่อเรียกดังนี้คือ

กองอำนาจการใหญ่ที่ ๑ ทำหน้าที่รับผิดชอบการปฏิบัติงานของเกือบ. ภายนอกประเทศทั้งหมด

กองอำนาจการใหญ่ที่ ๒ ทำหน้าที่รับผิดชอบการปฏิบัติงานของ

เกือบ. เกี่ยวกับคนรัสเซีย และคนต่างด้าวในประเทศรัสเซียทั้งหมด

กองอำนาจการใหญ่ชายแดน (ไม่มีหมายเลข) ทำหน้าที่รับผิดชอบการปฏิบัติงานของ เกือบ. ด้านชายแดน โดยเฉพาะด้านที่ติดต่อกับประเทศจีน

กองอำนาจการใหญ่ที่ ๕ (ไม่มีหมายเลข ๓ และ ๔) มีหน้าที่รับผิดชอบเฉพาะการควบคุมคนรัสเซียในประเทศ

สำหรับกองอำนาจการอิสระ ๗ แห่งนั้น มีหน้าที่ปฏิบัติการแบ่งสาขายออกไปดังนี้ คือ สาขาด้านทหาร สาขาด้านปฏิบัติการทางเทคนิค สาขาด้านบริหาร สาขาด้านบุคคลการ สาขาด้านติดตามความเคลื่อนไหว สาขาสื่อสารและรหัส และสุดท้ายคือสาขายาม

ส่วนกรมอิสระอีก ๖ แห่งนั้น แบ่งความรับผิดชอบออกไป ๖ ทางด้วยกันคือ ด้านการสอบสวนพิเศษ ด้านการเงิน การวิเคราะห์ทางด้านปฏิบัติ การสื่อสารของรัฐ การให้ความปลอดภัยแก่เจ้าหน้าที่ เกือบ. ที่กล่าวมาทั้งหมดนี้ กองอำนาจการใหญ่ที่ ๑ ที่ ๒ และที่ ๕ รวมทั้งกองอำนาจการอิสระทางด้านทหาร ถือเป็นหน่วยปฏิบัติการที่สำคัญที่สุด

กองอำนาจการใหญ่ที่ ๑ ซึ่งมีหน้าที่รับผิดชอบเกี่ยวกับสาขางานของเกือบ. นอกประเทศนั้น ได้แบ่งสาขางานการทำงานออกดังนี้

๑. หน่วยปฏิบัติการ เอส. มีหน้าที่คัดเลือก ผัก และส่งสาขเกือบ. ออกปฏิบัติการนอกประเทศ โดยการทำเอกสารปลอมแปลง คัดเลือก

'สายลับ' ที่ต้องมีอุดมการณ์ทางการเมืองแบบรัสเซีย และมีความสามารถทางด้านภาษาและวัฒนธรรมตามที่ต้องการ

๒. หน่วยปฏิบัติการ ที. มีหน้าที่ทางด้านวิทยาศาสตร์ และเทคนิคงานหลักของหน่วยนี้คือการขโมยเอกสารและข้อมูลของประเทศตะวันตกเกี่ยวกับการสร้างอาวุธนิวเคลียร์ ขีปนาวุธ การวิจัยทางอวกาศ และการพัฒนาทางด้านอุตสาหกรรมทั้งหมด

สายงานของหน่วย ที. นี้ได้ขยายกว้างขวางขึ้นตั้งแต่ปี พ.ศ. ๒๕๑๕ และได้ส่งเจ้าหน้าที่แอบแฝงของตนนับร้อยๆ ไปประจำตามสถานทูตรัสเซียในประเทศที่สำคัญๆ ทั่วโลก

นอกจากนั้น หน่วยปฏิบัติการ ที. ยังได้แบ่งสาขาย่อยออกไป ๔ สาขา คือ

ก. สาขาวางแผนและวิเคราะห์ ทำหน้าที่ทบทวนการปฏิบัติงานของเจ้าหน้าที่เคจีบี. ที่ผ่านมา และแยกแยะหลักการกับเทคนิคต่างๆ ที่อาจนำไปใช้ได้ในอนาคต

ข. สาขาข่าวสาร หน่วยงานสาขานี้ดูๆ ไปก็ไม่น่าจะมีอะไรน่าวิตก แต่อย่างไรก็ตาม ดูเหมือนว่าหน่วยงานสาขานี้จะกลายเป็นหน่วยที่ฝ่ายตะวันตกหวาดหวั่นมากที่สุด ทั่วๆ ไปเป็นหน่วยตมๆ ไม่ได้ทำหน้าที่แบบเจมส์ บอนด์อะไรทั้งนั้น

เหตุที่ฝ่ายตะวันตกหวาดหวั่นก็เพราะว่า หน้าที่หลักของหน่วยงานสาขานี้มุ่งที่จะรวบรวมและแจกจ่ายข่าวกรองทั้งหลายที่หน่วยต่างๆ ของกองอำนาจการใหญ่ที่ ๑ เก็บมาได้ ตลอดจนมีหน้าที่ตรวจสอบ 'แหล่งข่าว' และเอกสารทั้งหมดที่ขโมยมาว่าเท็จจริงมากน้อยเพียงใด ถูกฝ่ายตรงข้ามสร้างข่าว บันข่าว สร้างสถานการณ์ 'แหกตา' ขึ้นมาหรือเปล่า

นอกจากนี้ยังมีหน้าที่ตีพิมพ์นิตยสารรายสัปดาห์ฉบับหนึ่ง แจกจ่าย 'เฉพาะ' เจ้าหน้าที่ชั้นสูงของพรรค และส่งให้สายลับที่จะไปอยู่นอกประเทศได้รู้ข้อมูลและข่าวสารล่าสุด

หน่วยข่าวสารที่ว่าดีมีงาน กลายเป็นที่หวาดหวั่นของฝ่ายตะวันตก ก็เพราะว่ามีหน้าที่ตามข่าวให้ทัน 'เจมส์' ท้าย ซี.ไอ.เอ. หรือฝ่ายอื่นเล่น ว่าจะมาไม่ไหน

นับว่าหน่วยงานสาขานี้เหมาะสมจริงๆ กับประเทศยากจนที่ไม่มีงบประมาณเพียงพอจะสร้างคนประเภท 'เจมส์ บอนด์' ไว้ผลาญเงินภาษีของประชาชน

ถ้าหากหน่วยข่าวกรองของไทยทุกหน่วยทำหน้าที่วิเคราะห์ข่าวได้ถูกต้อง และตามทัน 'เจมส์' ที่ฝ่ายอื่นเล่น โดยเฉพาะต้องตามให้ทันทั้งเกมส์ของ ซี.ไอ.เอ. และ เคจีบี. ก่อน กันันบ้างเพียงพอแล้ว ไม่ถึงกับต้องส่งผู้ช่วยทูตฝ่ายทหารไปขโมยสูตรระเบิดปรมาณูที่เวียงจันทน์หรือก่ เสี่ยงงบประมาณเปล่าๆ . . . (หรือว่าทาง ซี.ไอ.เอ. เขาเอาข่าวว่า ฝ่ายประเทศลาวสามารถผลิตระเบิดปรมาณูได้ เราเลยหลงกลส่ง เจมส์ บอนด์ จากกองบก. ๓๓๓ ไปขโมย . . . แะะๆ)

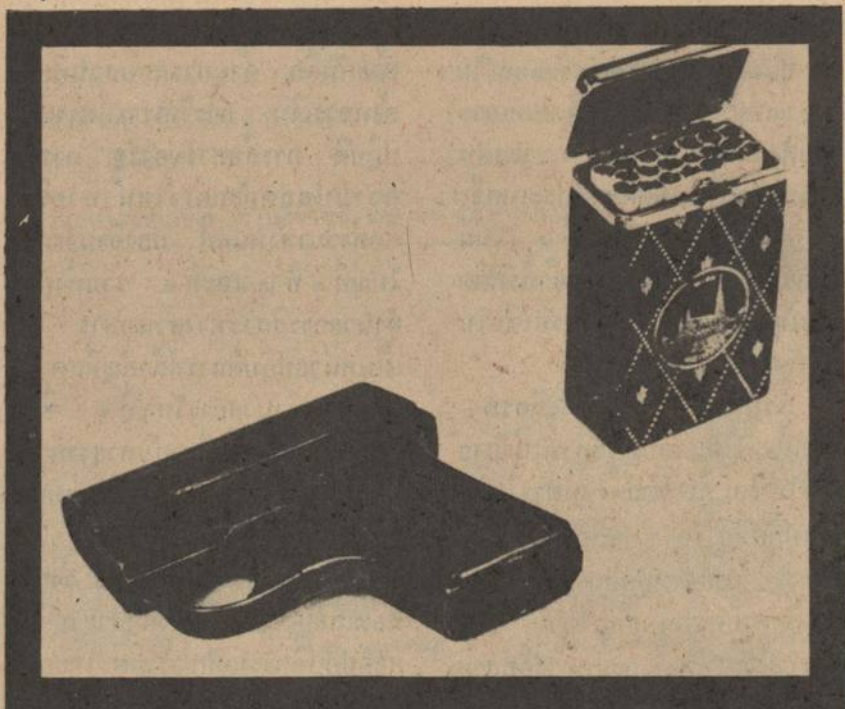
ค. สาขาต่อต้านข่าวกรอง มีหน้าที่แทรกซึมเข้าไปในวงการข่าวกรองต่างประเทศ เพื่อป้องกันมิให้สายลับชาติอื่นเข้ามาแทรกซึม


สาขานี้ก็น่าสนใจสำหรับประเทศจนๆ อย่างไทยเช่นกัน หากแต่ว่าต้องทำโดยเอกเทศ ไม่ใช่พึ่งงบประมาณ หรือกำลังทางฝ่ายข่าวกรองของอภิมหาประเทศอื่น ๆ

ถามจริงๆ เอะ หน่วยงานสายลับของเราเท่าที่มอยขณะนี้ เรามีสายลับซ่อน' ที่ทำงานเพื่อผลประโยชน์ของไทยอยู่ในจัสแม็ค ยูซอม เจริท หรือ เคจีบี. สักกคน . . . ไม่มีใช้ไหม

ง. สาขาบินข่าว มีหน้าที่สร้างแผนปล่อยข่าว (สร้างสถานการณ์... วางแผนและ) เพื่อให้รัฐบาลอื่นเข้าใจผิดและตัดสินใจนโยบายตามข่าวปลอมที่เคจีบี. ปล่อยออกไป อีกทั้งมีหน้าที่ในการบิดเบ่งความเสียหายที่

อาวุธของ เคจีบี.





1 Surname, Name _____

2 Pseudonym _____ STEFAN

3 Since when in net _____ 19 . X . 57

4 Address:

a) Office _____

b) Home _____

5 Place of work _____ AS ABOVE (4b)

6 Financial position _____

Biographical Data DETAILED MATERIAL ON BIOGRAPHY AVAILABLE AT MOSCOW HEADQUARTERS AND ALSO MINISTRY OF THE INTERIOR (SECURITY SERVICE) IN WARSAW.

ตัวอย่างบัตรประวัติสายลับ เคจีบี.

เกิดจากการทำงานพลาดของ เคจีบี.

การบ้นขวานั้น ประเทศจนๆ อย่างเราจะทำอย่างมีประสิทธิภาพต่อประเทศอภิมหาอำนาจได้แค่ไหนยังไม่รู้ แต่กับประเทศเพื่อนบ้านรวมทั้งประชาชนในบ้านเราเอง รัฐบาลทหารในอดีตทำได้เก่งมาก . . . ไม่ทราบว่ายังมีเชื้อเหลือตกค้างมาถึงรัฐบาลปัจจุบันหรือเปล่า

จ. สาขาปฏิบัติงาน (มีชื่อออกชื่อเรียกว่า 'สาขา') สาขาเป็นสาขาที่ต้องปิดบังซ่อนเร้นโลกภายนอกมากที่สุด เพราะเป็นสาขาที่หน้าที่รับผิดชอบต่อการลอบสังหาร การลักพาตัว และการก่อวินาศกรรมทุกอย่าง

สาขาทำนองนี้ ซีไอเอ.ก็ถนัด ในเว็ดนามก่อนหน้าการปลดปล่อย ก็มีหน่วยงานอเมริกาที่ทำหน้าที่ดังกล่าวในนามของ โครงการคามเมลดอต และโครงการฟีนิกซ์

สายงานสาขาของ เคจีบี. มีอยู่ประจำสถานทูตรัสเซียทุกแห่ง และในบางประเทศ เคจีบี. ได้ใช้คนพื้นเมืองเป็นเครื่องมือแทน (ซีไอเอ. ก็เช่นกัน)

จ. สาขาศึกษาตามสภาพภูมิศาสตร์ สาขาหมักกองต่างๆ รับผิดชอบศึกษาประจำโดยแบ่งออกเป็น ๑๖ กองตามลักษณะสภาพทางภูมิศาสตร์และการทำงานประจำ คือ

- กอง ๑ - อเมริกาและแคนาดา
- กอง ๒ - ลาตินอเมริกา
- กอง ๓ - อังฤษ ออสเตรเลีย นิวซีแลนด์ สแกนดิเนเวีย
- กอง ๔ - เยอรมันตะวันตก ออสเตรีย
- กอง ๕ - ฝรั่งเศส อิตาลี สเปน เนเธอร์แลนด์ เบลเยี่ยม ลักเซมเบิร์ก และไอร์แลนด์
- กอง ๖ - จีน เวียดนามเหนือ เกาหลีเหนือ

กอง ๗ - ญี่ปุ่น อินเดีย อินโดนีเซีย ฟิลิปปินส์ และประเทศต่างๆ ในเอเชีย (รวมทั้งไทย)

กอง ๘ - กลุ่มประเทศอาหรับ ยูโกสลาเวีย เตอร์กี อิหร่าน อัฟกานิสถาน อัลบานเนีย

กอง ๙ - ประเทศที่ใช้ภาษาอังกฤษเป็นหลักในอัฟริกา

กอง ๑๐ - ประเทศที่ใช้ภาษาฝรั่งเศสเป็นหลักในอัฟริกา

กอง ๑๑ - (กองที่ปรึกษา) ติดต่อกับหน่วยข่าวกรองคิวบาและประเทศยุโรปตะวันออก

กอง ๑๒ - มีหน้าที่นำเจ้าหน้าที่เคจีบี. ไปประจำทำงานในหน่วยงานของรัฐบาลโซเวียตในรูปที่แฝงเร้น ซึ่งอาจจำบังมาในนามของนักหนังสือพิมพ์ นักการทูต ผู้แทนทางการค้า นักท่องเที่ยว ผู้แทนทางวัฒนธรรม (กองนี้ต้องระวังเป็นพิเศษ)

กอง ๑๓ - มีหน้าที่สอดสารและรับผิดชอบเรื่อง 'รหัสลับ' ที่ใช้รายงานข่าวกรองของ เคจีบี. ในต่างประเทศ (ยกตัวอย่างก็เช่น "คาคินทอมอสโคว" ถึง "ออร์มรังก์เจ้าพระยา" อะไรทำนองนี้เป็นต้น)

กอง ๑๔ - มีหน้าที่ทำเอกสารเดินทางปลอม และเปลี่ยนแปลงเอกสารทุกชนิดเพื่อช่วยการปฏิบัติงานในต่างประเทศ

กอง ๑๕ - มีหน้าที่เก็บแฟ้มการปฏิบัติงานและเอกสารสำคัญทั้งหมดของ 'กองอำนาจการใหญ่ ที่ ๑'

กอง ๑๖ - มีหน้าที่ดูแลด้านบุคคลและมองหาผู้ซึ่ง 'ไว้วางใจได้' มาทำงานให้กองอำนาจการใหญ่ เช่นติดต่อกับสถาบันทางการศึกษาที่ผลิตผู้เชี่ยวชาญด้านต่างๆ ภายในประเทศ

สำหรับกองอำนาจการใหญ่ ที่ ๒ กองอำนาจการใหญ่ชายแดน และกองอำนาจการใหญ่ ที่ ๕ จะได้กล่าวต่อไปคราวหน้า

การเดินทางประทุ้ง โรงพยาบาลนครปฐม สะท้อนให้เห็นอะไร

เมื่อวันที่ ๒๒ สิงหาคม และเมื่อ วันที่ ๑ กันยายน ๒๕๑๘ ชาวบ้านและนักเรียนได้เดินทาง และชุมนุม ประทุ้งโรงพยาบาลนครปฐม มีการ เหน็บไขไปรอบองค์พระปฐมเจดีย์ โดยมรูปแพทย์ล้อมค้ำกำลังจะฆ่าตัว รวมอยู่ด้วย

มีการเรียกร้องให้ย้ายนายแพทย์ ธนา เอ็กการนา ผู้อำนวยการโรงพยาบาล และแพทย์หญิงระเบียบ วงศ์พานิช ให้มีการปรับปรุงสภาพ โรงพยาบาลให้ดีขึ้น และไม่ให้มีการ เรียกเก็บเงินก่อนลงมือรักษา ตลอด คำนวันที่ ๑ กันยายน มีชาวบ้านชุมนุม กันอยู่หน้าโรงพยาบาลนครปฐม

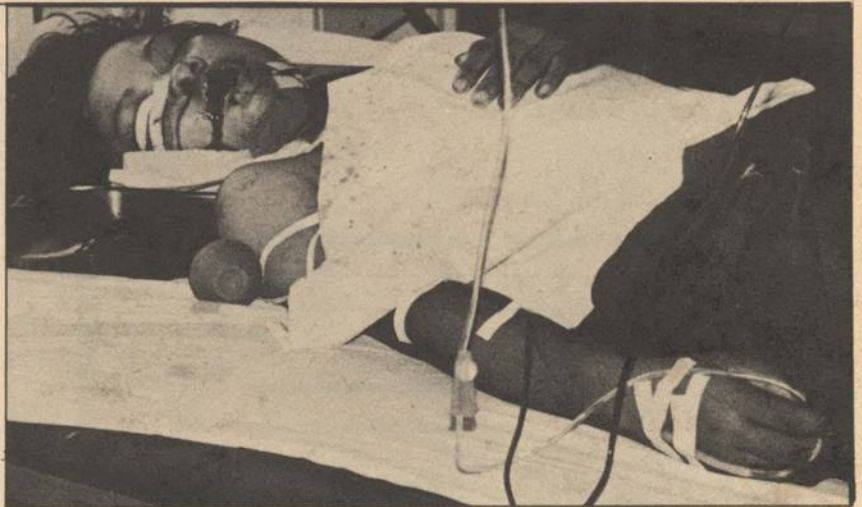
เหตุเริ่มจากนักเรียนโรงเรียน พระปฐมวิทยาลัยคนหนึ่งชื่อนาย อำนาจ ตามเพชรเจริญ ถูกงูเห่ากัด ได้เอาเชือกกล้วยรัดขา และเอาเม็ด กรวดแผลให้เลือดออก และพาไปที่ โรงพยาบาลนครปฐม

นายแพทย์บอกว่าไม่ใช่ถูกกัด แต่ถูกกระเบื้องบาด เขาขาดงูเห่าก็ พอ และบอกให้กลับบ้าน ญาติผู้บวย ไม่ยอมพากลับไป เพราะเห็นอาการไม่ สูด

ต่อมาอีก ๑ ชั่วโมง อาการหนัก แพทย์จึงฉีดยาให้ จะให้ออกซิเจนก็ เปิดท่อออกซิเจนไม่เป็น (ตามข่าว หนังสือพิมพ์) หรือออกซิเจนหมด ต่อมานายอำนาจก็สิ้นใจ

ญาติ ชาวบ้าน และนักเรียนพากันโกรธแค้นโรงพยาบาล จึงพากันมาเดินทาง

จตุรัส ๕๐



คนไข้นักแบบนกับโรงพยาบาลที่ขาดอุปกรณ์จะทำอย่างไร

“ไม่ใช่เพิ่งคนจะมาตาย มีคน ถูกงูกัดมาตายที่โรงพยาบาลนครปฐม คนแล้ว” นายอุทัยชาวบ้านจากหมู่บ้านนินชนัน

“ชาวจังหวัดนครปฐม ไม่ชอบ โรงพยาบาลมานานแล้ว” หญิงวัย ๓๐ ปี ที่อยู่หน้าองค์พระปฐมเจดีย์ กล่าว

อาจกล่าวได้ว่าที่โรงพยาบาล นครปฐมถูกประทุ้งเกิดจากกรรมเก่าที่สั่งสมมานานบวกกับกรรมใหม่ กรรมทั้งหลายนั้นมทั้งที่เกิดจาก บุคคล และเกิดจากระบบ

จะไปเถียงกันในตอนนี่ว่าใคร ผิดใครถูกก็ไม่สู้จะมีประโยชน์ ที่ถูก ก็คือนายอำนาจไม่ควรจะตาย และ โรงพยาบาลนครปฐมไม่ควรจะถูก เดินทางประทุ้ง

ทำไมนายอำนาจถึงตาย

นายอำนาจตายเพราะระบบการ สาธารณสุขที่ไม่กระจายไปสู่ชุมชน ที่ถูกควรมีสูนย์สาธารณสุขเล็กๆ ทุกชุมชน ไม่ว่าในเมืองหรือนอกเมือง ถ้ามีศูนย์อย่างนั้น นายอำนาจก็ ไปที่ศูนย์ใกล้ๆบ้าน และได้รับชมรม แก้พิษงูในเวลาไม่กี่นาทีหลังถูกกัด แทนที่จะต้องเดินทางไปถึงโรงพยาบาลซึ่งชักช้าไม่เอาไหน

แล้วนายอำนาจก็คงจะไม่ต้อง ตาย

คนที่ต้องตายอย่างนายอำนาจ โดยถูกกัดหรือด้วยโรคอื่น ๆ อีกด้วย ทั่วพื้นแผ่นดินไทย จะมีสักเท่าใด เพราะระบบการสาธารณสุขที่ไม่เอา ไหน

ที่ศูนย์สาธารณสุขเล็กๆ ไม่จำเป็นต้องใช้แพทย์ ใช้พยาบาลก็ได้ ผดุงครรภ์ก็ได้ พนักงานอนามัยก็ได้ โรคส่วนใหญ่เน้นรักษาและป้องกัน ได้ง่าย ไม่ต้องใช้แพทย์

ประเทศไทยมีพลเมือง ๕๑ ล้าน คน แต่มีพลแพทย์เพียง ๕,๐๐๐ กว่า คน (และ ๑,๖๐๐ คน ยังอยู่เสียใน อเมริกา) ถ้ามีแต่โรคแพทย์ ก็จะต้อง เสียก่อนอย่างตตายกัน

ภารกิจในการตรวจรักษาไม่ควร ผูกขาดกันไว้ที่อาชีพแพทย์เท่านั้น แต่ควรกระจายออกไปให้มากที่สุด

ขณะที่ยังมุ่งม้ามแก้ปัญหาไม่ ทันนี้ ชุมชนแต่ละชุมชนจะต้องสนใจ ผลักดัน แสวงหาและจัดตั้งศูนย์ สาธารณสุขชนในชุมชนของตนเอง ซึ่งจะได้เป็น

ศูนย์สาธารณสุข โดยชุมชน ของ ชุมชน และเพื่อชุมชน

‘จตุรเวท’

วันมหิดล

วันที่ ๒๔ กันยายน ของทุกปี จัดว่าเป็น วันมหิดล ของวงการแพทย์ไทย เพราะตรงกับวันเสด็จสวรรคตของสมเด็จพระมหิตลาธิเบศร์ อดุลยเดชวิกรม พระบรมราชชนก หรือ 'พระบิดาแห่งวงการแพทย์ไทย'

สมเด็จพระบรมราชชนก มิได้เพียงแต่จะทรงอุปถัมภ์การแพทย์ไทยด้วยการพระราชทานที่ พระราชทานตั้ง พระราชทานทุนส่วนพระองค์ ให้แพทย์พยาบาล ไปศึกษาต่างประเทศ และทรงวางต้นคิดต่อช่วยเหลือ โรงเรียนแพทย์เป็นเอกประการเท่านั้น แต่ได้ทรงพระอุตสาหะเสด็จไปทรงศึกษาวิชาแพทย์ด้วยพระองค์เองที่มหาวิทยาลัยฮาร์วาร์ด

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว พระองค์ปัจจุบันทรงพระราชสมภพที่ เมืองบอสตัน ขณะที่สมเด็จพระบรมราชชนกประทับศึกษาแพทยศาสตร์อยู่ ณ เมืองนั้น

เมื่อทรงสำเร็จเป็นแพทย์และเสด็จกลับประเทศไทยแล้ว ทรงมีพระราชประสงค์จะเป็นแพทย์ฝึกหัดที่โรงพยาบาลศิริราช แต่ผู้บริหารศิริราชก็ไม่ยอมกัน เพราะเห็นว่าทรงเป็นเจ้านายชั้นสูง ต่อมาจึงเสด็จขึ้นไปปฏิบัติงานที่เชียงใหม่

ทันที่พระองค์ ได้ทรงปฏิบัติงาน 'รับใช้มวลชน' แม้ถึงกระทั่งทรงทะกระโถนอาจารย์ให้คนไข้อนาถาด้วยพระองค์เอง ต่อมาทรงคิดเชิชอบด้อมบ้านที่เชียงใหม่ และเป็นเหตุให้สวรรคตด้วยโรคผื่นคันในตับ

"ฉันไม่ต้องการให้เธอเป็นเพียงแพทย์ แต่ต้องการให้เธอเป็นมนุษย์ด้วย" เป็นพระบรมราโชวาทที่พระราชทานแก่นักศึกษาแพทย์

ภายหลังเสด็จสวรรคตไปเกือบครึ่งศตวรรษ ถ้าได้ทรงกลับมาเห็นการแพทย์ไทยในปัจจุบัน ไม่น่าจะสมเด็จพระบรมราชชนกจะทรงพระโสมนัสหรือโทมนัส

เพราะในด้านหนึ่งวงการแพทย์ไทยสามารถผ่าตัดสมอง ผ่าตัดหัวใจ เปลี่ยนไต และมีโรงเรียนแพทย์ราคาหลายร้อยล้านบาท แต่ในอีกด้านหนึ่งการแพทย์ไทยไม่สามารถตอบสนองความต้องการของมวลชนได้ ท่านผู้อ่านลองเหลือบดูคอลัมน์ทางซ้ายมืออีกแล้วกัน

"การพยายามขยายโรงพยาบาลใหญ่ๆ เช่น การสร้างตึก ๘๔ บ ศิริราช นั้นจะเป็นการแก้ปัญหาถุกจุดหรือ"

เป็นที่วิพากษ์วิจารณ์กันกว้างขวางออกไปเรื่อย เพราะประชาชนเริ่มรู้ว่าโรงพยาบาลใหญ่นั้นอยู่ไกลเกิน แน่นและสับสนเกินที่จะช่วยเขาได้

สถานพยาบาลเล็กๆ ที่อยู่ใกล้ๆ บ้านเขา และมันเข้าใจกับเขา จะเป็นที่ต้องการของประชาชนมากกว่า

การที่ศิริราชส่งนักศึกษาออกไปขายตรงเนืองในวันมหิดลก็เป็นเจตนาที่ดี แต่การที่ไปเรียกรับเงินจากต่างจังหวัด เข้ามาใช้ในศิริราชนั้นจะเป็นการแก้ไขปัญหาคือถุกจุดละหรือ

ทุกสิ่งทุกอย่างถูกดูดเข้ากรุงเทพมหานครอยู่แล้ว

ทางที่ถุกควรจะมีการกระจายออก มากกว่าดูดเข้า

จริงอยู่ที่รัฐบาลรับใช้คนต่างจังหวัดด้วย แต่เน้นเป็นส่วนน้อยเท่านั้น ผู้ส่งเสริมและสนับสนุนให้ต่างจังหวัดสามารถช่วยต่างจังหวัด (ส่วนใหญ่) ได้เองจะมีดีกว่าหรือ

อยากเห็นว่าในปีต่อๆ ไป ศิริราชขงเป็นยักษ์ใหญ่ จะรูกออกช่วยเหลือโรงพยาบาลและศูนย์การแพทย์ และอนามัยในต่างจังหวัดบ้าง เช่น ปี ๒๕๑๕ ศิริราชช่วยจังหวัดร้อยเอ็ด ปี ๒๕๒๐ ศิริราชช่วยจังหวัดกาฬสินธุ์ ปี ๒๕๒๑ ช่วยจังหวัด ... เป็นต้น

อย่างนทางประชาชนและวงการแพทย์เองก็จะแซงรื่องสารการ

ตึก ๘๔ บนั้น ถ้ากระจายไปเป็นตึกผู้ป่วยตามจังหวัดและอำเภอต่างๆ จะมีดีกว่ามาตั้งอยู่ที่ศิริราชดอกหรือ

ขณะนเกียรติภูมิของแพทย์ในสายตาประชาชนกำลังตกตาลงเรื่อยๆ เพราะการแพทย์ไทยไม่สามารถสนองตอบความต้องการของมหาชนได้และยังกลับกลายเป็นพาณิชย์กรรมศาสตร์มากขึ้นเรื่อยๆ

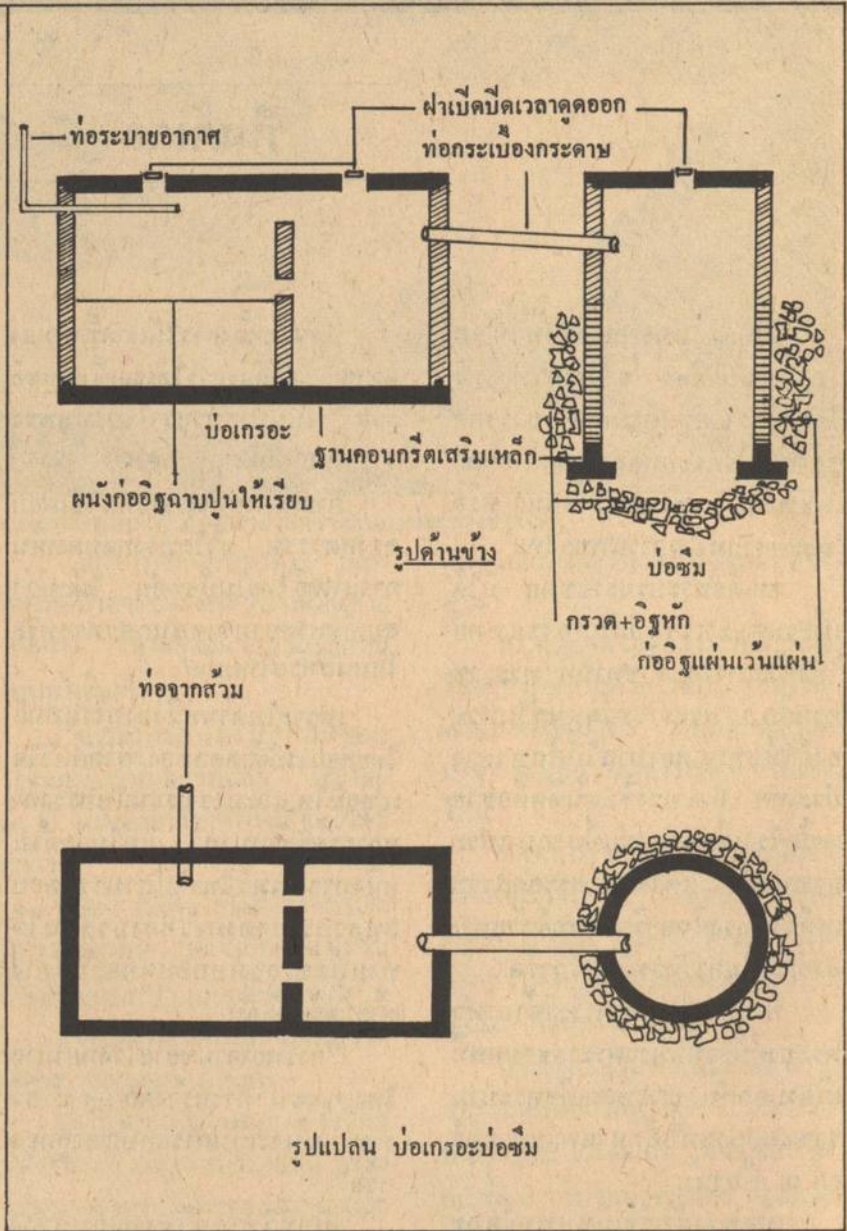
ถ้าไม่ปรับปรุงเปลี่ยนแปลงเสียใหม่ พระบรมราโชวาทที่ว่า "... ฉันต้องการให้เธอเป็นมนุษย์ด้วย" ก็จะถูกกลายเป็นอย่างนั้นไป และก็จะกล่าวไม่ได้ว่าแพทย์ได้ "เจริญรอยตามพระยุคลบาท" อย่างที่ชอบอ้างถึงกัน

ปัญหาของห้องส้วม

บ้านคือบ้านของเรา แต่พอจะเข้าห้องส้วมแล้วต้องพบกับปัญหา กลิ่นเหม็นน่ารำคาญไม่ลง ท่อน้ำอุดตัน (ถ้าเป็นบ้านจัดสรรก็จะเกิดขี้นเวลา ดกซกก็โครก) เวลาฝนตกหนักเข้า หนอยน้ำท่วม แล้วก็จะค้นทองคำ ก่อนออกมาลอยฟุ้ง สังกลิ้นจรวงไป ทงบ้าน

นี่เป็นปัญหาที่คนเมืองหลวง ส่วนใหญ่ต้องประสบอยู่ ไม่ว่าจะอยู่ บ้านเช่าหรือมีบ้านเป็นของตัวเอง หรืออยู่บ้านจัดสรร เพราะฉะนั้นถ้า ใครจะปลูกบ้านใหม่หรือคิดจะซื้อ บ้านจัดสรร เห็นจะไม่ต้องไปคำนึง ถึงความวิไลศมาหราของห้องส้วมให้ เปลืองเวลานัก แต่น่าจะคำนึงถึง ปัญหาอย่างที่ว่ามาข้างต้น จะได้ไม่ ต้องมานั่งเบินทลขเวลาจะเข้าไปทำ ให้ส้วมมันสำราญ

ก่อนอื่นเห็นจะต้องคำนึงถึงบริเวณที่ตั้งของห้องส้วมในบ้าน พอจะมี ที่สำหรับทำบ่อเกรอะได้หรือไม่ รวมถึงบ่อซึมจากบ่อเกรอะด้วย โดยใช้ ระยะห่างจากตัวห้องส้วมประมาณ ๔-๖ จตุรัส ๔๒



เมตร สำหรับบริเวณที่นั่นอาจจะ เปลี่ยนแปลงไปได้ตามลักษณะของ บ้านและเนื้อที่ของตัวบ้าน บางครั้ง เราอาจจะวางบ่อซึมไว้ใต้สนามหญ้า หนาบานก็ได้ ส่วนกรรมวิธีการนั้น โปรดทำความเข้าใจได้ตามภาพประกอบ คำอธิบายที่เรากลงประกอบไว้

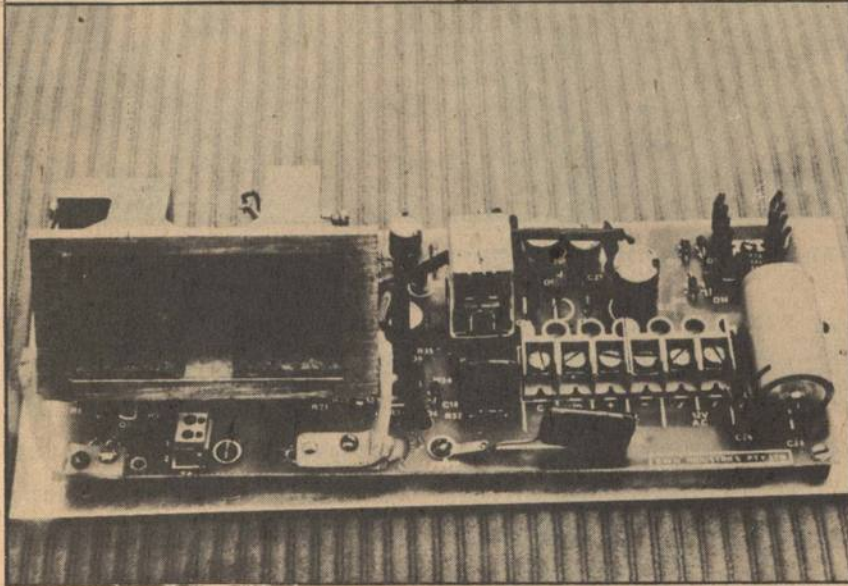
เสร็จปัญหาทำเรื่องนั้น ท่านอาจจะประสบปัญหาเรื่องน้ได้ ก่อทำ บ่อเกรอะบ่อซึมเรียบร้อยถูกกรรมวิธี

ทุกอย่าง แต่เวลาราดน้ำกลับราดไม่ ี่ลง อย่างนี้ก็ต้องสำรวจคอห่าน หรือท่อระบายอากาศบ่อส้วม แล้ว จัดการเสีย แต่ถ้ามั่นเหลือบากว่าแรง กว่านั้น ก็เห็นจะต้องทงผเชียวชาญ ในเรื่องนมาแก้ปัญหาก็ เพราะถ้า ไม่ทำอย่างนี้ก็ต้องทนทุกข์ทรมาน ไปหลายวันทีเดียว เพราะห้องส้วม สำราญไม่สำราญอย่างที่เรต้องการ



บอกรู้ไหม

ประตูอัตโนมัติด้วยแสง
ที่มองไม่เห็น



สำหรับตึกกรมที่ตัดเครื่องปรับอากาศ ประตูเปิดปิด
อัตโนมัติก็กลายเป็นสิ่งจำเป็นขึ้นมาเพื่อรักษาความเย็นภายใน
ตึกไว้ เดิมก็มีประตูอัตโนมัติที่ใช้แสงไฟเป็นสื่อในการเปิดปิด

ปัจจุบัน บริษัทออสเตรเลียแห่งหนึ่งได้ผลิต ผลิตภัณฑ์ใหม่
ในระบบ ไฮเปอร์เวฟ เป็นอุปกรณ์ไมโครเวฟ ที่ปล่อยแสงที่มองไม่เห็นออกมา ทำหน้าที่ควบคุมการเปิด
ปิดของประตูอัตโนมัติเวลามีคนเดินผ่าน

ระบบนี้ทำงานโดยแผ่นสวิชท์ และติดตั้งได้เสร็จ
สมบูรณ์ได้ภายใน

อุปกรณ์ไฮเปอร์เวฟนี้อาจนำไปลงในแปลนก่อสร้าง
อาคาร หรือนำอุปกรณ์มาติดตั้งเข้ากับอาคารที่มีอยู่แล้ว
ได้ โดยไม่ต้องเปลี่ยนแปลงแก้ไขมากนัก □

ทุกต้นเดือน
พบกับ.



สารสารสาร

วารสารอิสระรายเดือน
เสนอข่าวสารที่เป็นจริง
วิเคราะห์ปรากฏการณ์
ทางเศรษฐกิจ ซึ่งมี
ความจริงจัง เป็นธรรม
มีมาตรฐานที่ดี

ถ้าเลวลงไปกว่านั้น ก็ยิ่งจะเพิ่มขึ้น

พลโทเฉลิมชัย จารุวัตร ผู้
อำนวยการ อสท. บอกว่า “บนชาว
ต่างประเทศที่เดินทางเข้ามาเที่ยว
เมืองไทยจะไม่ค่อยกว่าปีก่อนๆ”

จากสถิติท่องเที่ยว อสท. เก็บ
มาจากหลักฐานของกองตรวจคนเข้า
เมือง ได้ตัวเลขตั้งแต่เดือนมกราคม
ถึงมิถุนายน สกนว่า มีชาวต่างประเทศ
เดินทางเข้ามายังประเทศไทย
โดยทางอากาศถึง ๔๑๕,๕๔๑ คน ซึ่ง
มากกว่าช่วงเวลาเดียวกันของปีที่แล้ว
ถึง ๓๐,๓๐๓ คน ทั้งยังเป็นระยะ
ของการปรับตัวทางสังคมของคนไทย
อยู่ จนหลายคนห่วงเกรงว่า ความ
วุ่นวายจะเป็นเหตุให้นักท่องเที่ยวลด
ลง

เมื่อเปรียบเทียบตัวเลขในช่วง
ระยะเวลาเดียวกันดังกล่าวแล้ว ผู้
อำนวยการ อสท. บอกว่าจำนวนนักท่องเที่ยว
ได้เพิ่มมากขึ้นถึงร้อยละ ๗.๗๘
และจะสูงกว่าถ้าเอาจำนวนนักท่องเที่ยว
ที่เดินทางมาทางบกและทางเรือ
รวมเข้าด้วยกัน

พลโทเฉลิมชัยบอกด้วยว่า “จาก
สถิติที่ผ่านมา นักท่องเที่ยวทางบก
และทางเรือมีอัตราสูงกว่าทางอา
ากาศ”

ผู้อำนวยการ อสท. ยังแสดง
ความมั่นใจต่อไปอีกว่า นักท่องเที่ยว
ที่เดินทางมาเที่ยวเมืองไทยนั้นจะต้อง
เพิ่มขึ้นแน่ นอกจากตัวเลขที่เห็นได้
ชัด ๆ ว่าเพิ่มร้อยละ ๗.๗๘ นั้นแล้ว
ดร. บารออัน ผู้เชี่ยวชาญวิชาสถิติ
การท่องเที่ยวของกระทรวงการท่องเที่ยว
และกีฬา ยังคำนวณและพยา
กรณ์ไว้อีกว่า



ตลาดน้ำวัดไทร จะมีภาพอย่างหมอกใหม่ในปัจจุบัน

ถ้าสถานการณ์โดยทั่วไปของ
ประเทศไทยคลี่คลายไปในทางที่
ดีขึ้นแล้ว จำนวนนักท่องเที่ยวทั้ง
ในบินจะเพิ่มประมาณร้อยละ ๗

นอกจากในกรณีเหตุการณ
กระทบกระเทือนสถานการณ์ของโลก
อย่างรุนแรง ก็ย่อมกระทบกระเทือน
ต่อการท่องเที่ยวของประเทศไทย
และประเทศอื่นๆ ด้วย

เป็นความจริงหากจะพิจารณา
ว่า สถานการณ์ของประเทศมีส่วน
สำคัญอย่างมากต่อการท่องเที่ยว แต่
สิ่งที่ดึงดูดจิตใจของนักท่องเที่ยว
น่าจะสำคัญมากกว่า เท่าที่ผ่าน
มาแล้วนั้นชาวต่างประเทศส่วนใหญ่
เดินทางมาเที่ยวจะมีเวลาไม่ถึง ๕ วัน
และเที่ยวแต่ในกรุงเทพฯ กับจังหวัด
ใกล้เคียง เช่น ชมพระบรมมหาราช
วัง วัดวาอาราม แล้วก็ตลาดน้ำ เป็น
ต้น

ตลาดน้ำวัดไทรซึ่งมีชื่อเสียง
และนักท่องเที่ยวเดินทางไปชมกัน
วันละมากมายจน อสท. ก็เคยทำโปสเตอร์
เผยแพร่ไปทั่วโลกนั้น เดียว

เปลี่ยนแปลงไปจนแทบไม่เหลือ
สภาพเดิม มีการก่อสร้างสถานที่
ต่างๆ ขึ้นมาก ในคลองก็เน่าเสีย
การสัญจรไปมากัดขัด นักท่องเที่ยว
ที่มาต่างก็เห็นว่า ตลาดน้ำต่างไปจาก
ภาพเดิมมาก จนสิ้นความประทับใจ

ปรากฏว่า อสท. เคยขอความ
ร่วมมือจากใครต่อใครที่เกี่ยวข้อง
แต่เมื่อเริ่มมีการเปลี่ยนแปลง แต่ก็
เหมือนว่าจะไม่ได้ผลแต่อย่างใดเลย
บรรดาปฐมนิสถาน โบราณวัตถุอัน
สูงค่า ซึ่งเป็นสัญลักษณ์แห่งอารย
ธรรมและศิลปวัฒนธรรมของไทยนั้น
ก็แน่ใจไม่ได้เลยว่าจะมั่นคงถาวร
มากน้อยเพียงใด ในเมื่อพระรา
ชนมที่พังแล้ว

นอกจากนี้ ปัญหาเกี่ยวกับมาตรฐาน
ของโรงแรมและบริการ การนำ
เที่ยวที่ไม่ตรงกับคำโฆษณา โกดฝ
ร้านคาเฟ่โง่งไม่ยอมส่งของซึ่งนักท่องเที่ยว
ขอแล้วไปให้ ตลอดจนรถแท็กซี่
ที่เขย่งกันว่าจะใช้มิเตอร์คิดค่า
โดยสาร แทนการชั่งครูดอย่างที่เป็น
อยู่ สิ่งเหล่านี้ล้วนเป็นปัญหาที่เห็น

และทราบกันดีว่าเป็นอุปสรรคสำคัญสำหรับการท่องเที่ยว

ผู้ที่คิดจะแก้ไข เนื่องจากเข้าใจปัญหามากกว่าใครๆ ก็คือ อสท. แต่ก็ปรากฏว่าตามความเป็นจริงนั้นองค์การนี้ไม่สามารถแก้ไขปัญหาลงได้ เพราะไม่มีอำนาจและอิทธิพลใดๆ

ผู้อำนวยการ อสท. ยังให้สัมภาษณ์หนึ่งสัปดาห์ ซึ่งตีพิมพ์ในออสเตรเลียอีกด้วยว่า ในประเทศไทยนั้น ยังเที่ยวได้อย่างปลอดภัย แม้ว่าจะมีการเดินทางอย่างรุนแรงก็ตาม และยังเสริมอีกว่า การประ

ท้วงมิได้มั่งตัวบุคคล การเดินทางประท้วงเป็นส่วนหนึ่งของชีวิตในระบอบประชาธิปไตย ไม่น่าจะเป็นเหตุให้หนักที่ท่องเที่ยวชชาติที่จะเดินทางมาเยือนประเทศไทย

ในขณะเดียวกัน นิตยสาร 'นิวส์วีค' ซึ่งแพร่หลายไปทั่วโลกก็ลงข่าวการเดินทางประท้วงของตำรวจซึ่งบุกพักบ้านนายกรัฐมนตรี และกรณีนักเรียนอาชีวศึกษาแหวนหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ เป็นข่าวใหญ่ในฉบับประจำวันที ๑ กันยายน สกน

ด้วย

ประเทศไทยนั้นได้รับความนิยมชมชื่นจากชาวต่างประเทศที่เดินทางมาเที่ยวว่าเป็นดินแดนที่รื่นรมย์สวยงาม คนไทยมีอัธยาศัยไมตรี ยิ้มแย้มและสนุกสนานร่าเริง แต่ภาพดังกล่าวกำลังจะหมดไป ทงด้วยสภาพแวดล้อมและผู้คน แม้จะยังไม่ม้ใครพยากรณ์ได้ว่า สถานการณ์ของประเทศไทยจะเป็นไปในรูปแบบใด แต่ก็คิดว่าผู้สื่อข่าวชาวอิสราเอลพยากรณ์ไว้ว่า ถ้าสถานการณ์เลวกว่าที่เป็นอยู่ ก็ยังมีนักท่องเที่ยวเพิ่มขึ้นอยู่ □

บริษัท กรุงเทพประกันภัย จำกัด



สัญญาประกันภัยที่ได้รับ ความเชื่อถือมาหลายปี

บริษัท กรุงเทพประกันภัย จำกัด

302 ถนนสีลม กรุงเทพมหานคร โทร. 37991-9 31041, 39480-2

ศิลปการแกะสลัก แคมมิโอ

คราวหน้าใครไปเที่ยวอิตาลีช่วย
มองหาแคมมิโอ (Cammeo) สวยๆ
มาฝากสักอันหนึ่งเถอะ เห็นหอบก้น
มวแต่กระเป่ารองเท้าเสื่อผ้าสาระพัน
ไม่เห็นมีใครช่วยนี่ถึง เช่นกลัดแคม
มิโอบ้างเลย

เขาทำกันมานานหลายศตวรรษ
แล้วในอิตาลี แต่เดิมใช้หินสีต่างๆ
หรือไม้ก้นอ่อน นำมาแกะสลักเป็น
ภาพนูน รูปคนบ้าง วิหรดอกไม้
บ้าง หรือไม้ก้นเป็นภาพจากเทพนิยาย
กรีก-โรมันโบราณ แล้วใช้ติดตาม
ผ้าผนัง หรือตงโซ่วไว้แทนรูปวาด

แต่แคมมิโอที่นักถักถักนี้ อยากได้
เป็นเข็มกลัด

ที่อยากได้นั้นไม่ใช่ว่า เพิ่งจะ
มา 'เห่อ' กัน เพราะตามประวัติ
ว่าชาวโรมันได้รับการเสกสอนหรือ
แอบลอกแบบมาจากชาวกรีกโบราณ
ออกที่หนึ่ง ตั้งแต่สมัยคริสต์ศตวรรษ
ที่ห้า ซึ่งบวกลบคุณหารแล้วก็ตก
ราวๆ พุทธศักราชเก้าร้อยกว่าๆ หรือ
ประมาณหกร้อยปีก่อนสร้างกรุงสุโข
ทัย คงพอๆ กับพวกขอมเริ่มสกัดหิน
มาสร้างนครวัดนั่นแหละ พวกจ้อ
ยังอยู่ที่ไหนก็ไม่รู้

แต่ศิลปการทำแคมมิโอเนี่ยก็ดู
เหมือนจะมีระยะหนึ่งที่ซบเซาไป
เหมือนกัน ทั้งๆ ที่จักรพรรดิโรมัน
บางองค์ก็โปรดปรานอยู่ ถ้าไม่ได้ศิลป
ปั้นสมัยเรอเนซซังของสัมาฟันฟูกันจน
จตุรัส ๙๖



ใหม่ สุกดช่างฝีมือแกะสลักแคมมิโอ
กัน ก็คงสูญไปแล้ว

แต่ก่อนสมัยโบราณในอิตาลีนั้น
เขาแกะแคมมิโอกัน แลแบแคมพานีย์
จะเก่งหรือไม่เก่ง เขาดูกันตรงที่ใคร
ช่างสรรหาหินสีสวยๆ ลายแปลกๆ
แล้วแกะได้วิจิตรบรรจงกว่ากัน สี
ต่างๆ ของหินแต่ละชิ้นจะช่วยแล
เงาเล่นแสงกับภาพนูนให้เกิดมิติและ
สุนทรียยิ่งขึ้น

ถึงตอนนั้นต้องขอกระซิบบว่า แคม
มิโอชิ้นเยี่ยมๆ ของโลกเวลานี้ หา
ได้ที่พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติในกรุง
เวนิส ประเทศออสเตรีย และที่
พิพิธภัณฑ์สถานเมืองเนเปิ้ลส์ ใน
อิตาลี

แต่แคมมิโอสมัยใหม่นั้นเขาเลิก
ทำจากหินแล้ว ใช้เปลือกหอยทำแทน
ส่วนศูนย์กลางการแกะก็ย้ายไปอยู่
บริเวณเชิงภูเขาไฟวิซุเวียส แต่เทค
นิการทำก็ยังคงแผนโบราณอยู่ ส่ง
ที่นาอัสจอร์รี่ใจที่สุดก็คือเปลือกหอย
ที่นำมาแกะสลักนั้น หยาบเพียงหนึ่ง
หรือสองมิลลิเมตรเท่านั้น ขอนถ้าจะ
ให้เชื่อได้สนิทใจจะต้องเห็นกับตา
แล้วละ

เมืองไทยเรามีเปลือกหอยมาก
มาย ที่สวยและสมบูรณ์ก็เก็บไว้ดู
ดูเล่น ตัวไหนชำรุดคงพอเอาเศษ
เหลือมาแกะสลักแบบแคมมิโอได้บ้าง
กระมัง นี่พูดแบบ ขี้เกียจช่างวิ
โอกาสหน้าจะมาแบบ ขี้ทำไม่เป็น

ลูกสาวผิวเหลืองคนนั้น แกล้มไข่เด็กกำพร้านะ

เพียงไม่กี่วันที่ได้ลูกสาวชาว
เวียตนามมาไว้ในความอุปการะ อลิ
ซาเบท บรอดยาคา อัยการสาววัย
๓๔ แห่งเบอร์กลีย์ แชนฟรานซิสโก
ก็ขกรรตถึงความผิดพลาดใหญ่หลวง
ในสิ่งที่น่าเศร้าบางอย่างเกี่ยวกับตัว
'ลูกสาวผิวเหลือง' ของเธอ ความรู้สึก
นี้ได้แสดงออกมาในเอกสารของ
'แปซิฟิก นิวส์ เซอร์วิส'

แม่หนูน้อยวัย ๖ ขวบ ทอลิซา
เบทคิดว่า เป็น 'เด็กกำพร้าจาก
สงครามเวียตนาม' ค่อยๆ เล่าเรื่อง
เกี่ยวกับตัวเธอออกมา

... แม่ผู้ว่าให้ขณะส่งตัวแกล้มให้
หมออเมริกัน ผู้รับดูแลตัวแกล้มมา
บนเครื่องบินขนย้ายผู้ลี้ภัย ... แกล
เล่ถึงพี่ชายและน้องสาวตัวเล็กๆ...
เล่ถึงยายและบ้านของยาย ... บ้าน
เกิดของแกล

อลิซาเบทได้แสดงความประ
สงค์ที่จะรับเลี้ยง 'เด็กกำพร้า' ไว้ตั้ง
แต่บัดแล้ว แล้วมาเมื่อวันที่ ๑๒
เมษายนบนเอง เธอก็ได้ต้อนรับแม่
หนูน้อยคนหนึ่งจากกลุ่ม 'ปฏิบัติการ
อพยพเด็ก' ที่แข่งขันของทางการ
อเมริกันในระหว่างวาระสุดท้ายก่อน
การหมดบารมีของสหรัฐฯ ในเวียตนาม

อลิซาเบท ร่ำรายละเอียดเกี่ยวกับ
แม่หนูน้อยคนนั้นแต่เพียงว่า แกลอายุ
๖ ปี สุขภาพแข็งแรงพร้อมที่จะให้
ต้องการอุปการะรับตัวไป และเมื่อ
ทางการว่า 'วาน ที ฮิว' แต่เมื่อ
อลิซาเบทเรียกแม่หนูด้วยชื่อนี้ แกลไม่
มีอาการโต้ตอบรับรู้ว่าใครเรียก
แล้วอลิซาเบทก็รู้ผ่านลามว่า แม่หนู
แกลชื่อ 'มาย ฮัง'



ตลอดเดือนถัดมา อลิซาเบท
กระวนกระวายต่อการค้นหาข้อเท็จ
จริงเกี่ยวกับแม่หนูน้อยยัง เธอพยายาม
ตามเรื่องจากกลุ่มที่ส่งแม่หนูมา
ให้เธอ จากกลุ่ม 'เพื่อนเด็กในเวียต
นาม' อันเป็นอีกกลุ่มหนึ่งที่มีหน้าที่
อพยพเด็กลี้ภัย และจากเอกสารต่างๆ
อีกมากมาย แต่ความพยายามของ
อลิซาเบทก็ไร้ผล เธอไม่สามารถ
ทราบรายละเอียดของครอบครัวแม่
หนูน้อยที่พลัดครอบครัวมาได้เลย

แม่หนูน้อย มายฮัง ค่อยๆ ลืม
ภาษาเวียตนามของแกลทีละน้อย ทงๆ
ที่แกลยังพูดภาษาอังกฤษไม่ได้คล่อง
อลิซาเบทมองดูแม่หนูน้อยสะสมสัง
ละอันพันละน้อยไว้ในถาดกระดาษ
เพื่อเก็บไป 'ฝากแม่' ด้วยสายตาที่
แสดงความรู้สึกที่ยากจะบรรยาย

มายฮัง เป็นเพียงหนึ่งในจำนวน
มากมายของเด็กที่ประวัติประจำตัว
ตกหายไป ในระหว่างความโกลาหล
ในระหว่างการทำงานของหน่วยปฏิบัติ
การอพยพเด็ก

ทางการอเมริกันเป็นตัวเจ้า
เจ้าการในการอพยพผู้ลี้ภัยเหล่านี้ได้
หย่อนคลายการรักษาระเบียบกฎเกณฑ์
ของการลี้ภัย และการอุปการะเด็ก

ไปในระหว่างการพรั่งพรูเข้าไปใน
สหรัฐฯ ของเด็กกว่า ๒,๐๐๐ คน สู่ที่
นั้นเมื่อประมาณ ๓-๔ เดือนที่ผ่านมา
แต่ขณะนั้น กลับมีการเรียกร้อง
ให้ปฏิบัติตามกฎระเบียบอย่างเคร่ง
ครัดตามปกติอีกครั้ง ทงน เพื่อบอง
กันไม่ให้เกิดความผิดพลาดของเหยื่อ
การอพยพอย่างร้ายแหม่หนูน้อยคน

ขณะที่ความทรงจำในวัยทารก
ของเด็กเหล่านี้ค่อยๆ ลางเลือนลง
ใบหน้าค่อยๆ เปลี่ยนแปลงไป โอกาส
ที่พวกแกลจะฟื้นความผูกพันกับ
ครอบครัวที่แท้จริงของแกลก็ดูลดน้อย
ลงไปด้วยทุกที

"เด็กวัย ๔ ขวบ จะลืมภาษาแม่
ของคุณในเวลาเพียงไม่กี่เดือนหลัง
จากที่ตอถนอยในภาวะแวดล้อมรอบ
ตัวที่แปลกไปสิ้นเชิง "นายแพทย์ โจ
เซฟ ริด ประธานสันนิบาตสวัสดิภาพ
เด็กกล่าว

"ถ้าเด็กต้องตกอยู่ในภาวะแวด
ล้อมที่แปลกหนานกว่า ๖ เดือน หรือ
๑ ปี ก็หมดหวังที่จะสืบหาข้อเท็จจริง
จากความทรงจำของแกลอีกต่อไป"

และก็เป็นที่น่าอนเหลือเกินว่า
กว่าอลิซาเบทจะได้เรื่องราวของแม่
หนูน้อยมามากพอที่เธอจะส่งแม่หนู
คืนสู่อ้อมอกของแม่ที่แท้จริงๆ ของแกล
ได้ เรื่องของแกลคงไปติดค้างอยู่ใน
ศาลเป็นแรมเดือน หรืออาจไม่ได้
เรื่องอะไรออกมาเลยก็ได้

ระหว่างนั้น อลิซาเบทรู้แต่ว่า
ทั้งตัวเธอและแม่หนูมีสภาพเหมือน
ตกอยู่ในห้วงทุกข์ขมขื่นตันทันทัก เธอ
บอกแม่หนูไปว่า ทุกคนกำลังหาแม่
แท้ๆ ของมายฮังกันอยู่

"แกลเชื่อนั่นละ" อลิซาเบทพูด
กับผู้เขียน "แต่พอแกลใส่ของเต็มถาด
กระดาษแล้ว ฉันไม่รู้จะบอกแกลว่าไง
ต่อไป"

รายได้หลักของชาวเกาหลีปัจจุบัน มาจากการเป็นโสเภณืและมาตกร

ช่วงกลางเดือนสิงหาคม ผมได้มีโอกาสไปเที่ยวประเทศเกาหลีใต้ เป็นเวลาประมาณ ๒ สัปดาห์ ได้เห็นอะไรที่คิดว่าน่าสนใจสำหรับเพื่อนชาวไทย อยากจะนำมาเล่าสู่กันฟัง

อย่างที่ทราบกันอยู่ทั่วไปว่า เกาหลีใต้เป็นประเทศหนึ่งที่มีการปกครองแบบเผด็จการที่หนักหน่วงมากประเทศหนึ่ง ประชาชนชาวเกาหลีถูกกดเอาไว้ด้วยอำนาจเผด็จการจนแทบใจหิวไม่ชน เสรีภาพในการพูดเขียนแสดงออกนั้นแทบไม่ต้องพูดถึง เพราะแม้แต่เสรีภาพในการที่จะรับรู้ความจริงก็ตาม ไม่ ยังกว้านในผู้คนยังถูกมอมเมาให้หวาดกลัวเกาหลีเหนือ และหวาดระแวงซึ่งกันและกัน เพราะไม่รู้ว่ใครเป็นสายลับรัฐบาลหรือไม่ ไม่มีใครกล้าพูดคุยถกเถียง วิจารณเรื่องการเมืองอย่างเปิดเผย

การไปครั้งนี้ ผมไปในฐานะอาสาสมัครทำงานค่ายคืนนั้น จุดเริ่มต้นจึงอยู่ที่หมู่บ้านเล็กๆ แห่งหนึ่งราวๆ กงทางระหว่างโซลกับปูซาน หมู่บ้านแห่งนี้เป็นหมู่บ้านของผู้ป่วยโรคเรื้อน ซึ่งส่วนใหญ่อยู่ในสภาพที่หายเกือบสนิทกันแล้ว ผมอยู่ในหมู่บ้านนี้ประมาณ ๑๐ วัน ในโอกาสเองที่ได้ทำให้ผมรู้จักเพื่อนชาวเกาหลี ๒-๓ คน ซึ่งเป็นอาสาสมัครเขามาช่วยทำค่ายด้วยกัน

จากเพื่อนชาวเกาหลีเหล่านั้นเองที่ผมได้เรียนรู้อะไรหลายอย่างเกี่ยวกับเกาหลี แน่นอน การที่จะคุยกับเขาโดยตรงทันทีเกี่ยวกับเรื่องการเมืองหรือการวิจารณ์รัฐบาลนั้นย่อมกระทำไม่ได้ว่ก เพราะเขาเองก็ไม่รู้จักเราดี อีกอย่างหนึ่ง การคุยเกี่ยวกับเรื่องพวกนี้จะต้องสบโอกาสที่เหมาะสมจริงๆ เท่านั้น เขาจึงจะรู้สึกปลอดภัยที่จะพูด เงื่อนไขที่สำคัญอย่างหนึ่งก็คือ จะต้องมีคนพูดคนเดียวเท่านั้นที่เป็นคนเกาหลีในวงสนทนา ถ้ามีคนเกาหลีอยู่ในวงสนทนา นับตั้งแต่สองคนขึ้นไป เขาจะไม่กล้าพูดวิจารณ์การเมือง เพราะไม่มีใครแน่ใจว่าคนอื่นที่คุยอยู่ด้วยจะเป็นสายลับให้รัฐบาลหรือไม่ นั่นคือ แม้แต่คนในชาติเดียวกันเองก็ไม่สามารถไว้วางใจกันได้ สภาพเช่นนี้สำหรับประชาชนเกาหลีนับเป็นเรื่องน่าสลดใจมาก แต่สำหรับรัฐบาลเผด็จการแล้ว นับว่าเป็นวิธีการสกปรกที่ใช้ได้ผลระดับหนึ่งทีเดียวในการปิดปากประชาชน

สิ่งหนึ่งที่เห็นได้ชัดมากในเรื่องที่เกี่ยวกับบรรยากาศ

ทางการเมืองของเกาหลีใต้ ก็คือ การปลูกฝัคมั้วนิสต์หรือพูดให้แคบเข้าอีกก็คือ การปลูกฝัคมั้วนิสต์เกาหลีเหนือ รัฐบาลจะใช้วิธีการใดๆ บางนั้น ผมไม่รู้ละเอียด แต่ผลก็คือ ประชาชนเกาหลีใต้ส่วนใหญ่กลัวคอมมิวนิสต์เกาหลีเหนือเอา มากๆ ทักลวกเพราะเชอกันว่เกาหลีเหนือเป็นพวกโหดร้าย ชอบสงคราม และกำลังเตรียมจะรุกรานลงมาทางใต้

คำพูดของเพื่อนชาวเกาหลีคนหนึ่งต่อไปนี้อาจช่วยให้เห็นภาพชัดเจน

“คุณรู้ใหม่ว่า เกาหลีเหนือไม่ได้เป็นประเทศแต่อย่างไรรอก เกาหลีเหนือจริงๆ เป็นแต่เพียงกลุ่มคนกลุ่มหนึ่งเท่านั้น พูดง่าย ๆ ก็คือเป็นกลุ่มโจรที่ชอบรุกราน มีคิม อิลซุงเป็นหัวหน้า พวกมันกำลังเตรียมทำสงครามรุกรานลงมาทางใต้ คุณต้องเข้าใจนะว่ประเทศของเราอยู่ในภาวะสงคราม เราเห็นด้วยกับฯพณฯประธานาธิบดีบักว่า เราจำเป็นต้องเตรียมพร้อม ต้องมีมาตรการเด็ดขาดในการปราบปรามจับกุมพวกสายลับฝ่ายเหนือ การจำกัดเสรีภาพของประชาชนก็เป็นความจำเป็นที่ประชาชนต้องยอมรับ พวกเราต้องเชื่อฟังรัฐบาลของเรา”

อีกส่วนหนึ่งที่เตะตาคือ แผ่นป้ายประกาศประกอบรูปภาพขนาดใหญ่ที่ติดอยู่ตามทางเข้าสถานทูตองเทียว และที่สาธารณณะต่างๆ ใจความในแผ่นป้ายพูดว่า ‘ชนไม่ต้อนรับสายเกาหลีเหนือ’ หรือ ‘ถ้าหากพบเห็นผู้ใดที่มีพฤติกรรมน่าสงสัยว่าจะเป็นสายลับเกาหลีเหนือ โปรดโทร’ เป็นต้น ป้ายประกาศเหล่านี้จะต้องมีการใหม่ความหมายจริงจิงตามไปด้วยหรือไม่ก็ตาม แต่ผลที่เกิดขึ้นแน่ๆ อย่างหนึ่งก็คือ รัฐบาลสามารถสร้างภาพเกาหลีเหนือให้น่าเกลียดน่ากลัว และเป็นทหวาดระแวงโดยทั่วไปได้ ไม่นอมีเรื่องท่เพื่อนเกาหลีคนหนึ่งเล่าให้ฟัง ซึ่งฟังดูตอนแรกก็รู้สึกสนุกดี แต่เป็นเรื่องท่มีความหมายลึกซึ้งท่เดียวเรื่องมอฮูว่า เมื่อครั้งที่ตัวแทนกาชาดเกาหลีเหนือ ได้มีโอกาสมาเยี่ยมเกาหลีใต้ (เนื่องในโอกาสอะไรผมจำไม่ได้) ครั้งนั้น ผู้แทนกาชาดเกาหลีเหนือได้มีโอกาสไปออกทว่ปรากฏความเด็กคนหนึ่งท่ดูรายการทว่.น.น.อยู่ พอได้เห็นคนเกาหลีเหนือในทว่.เขา ก็แสดงท่าตกอกตกใจอย่างมากพร้อมกับถามผู้เป็นแม่ว่ “แม่ครับ ทำไมคนเกาหลีเหนือถึงไม่มีเขา ๒ เขาบนหัวละ ดูๆ ก็เหมือนกับพวกเรานเอง”

โดยทั่วๆ ไปสภาพการณ์ของเกาหลีปัจจุบัน ไม่ได้เปลี่ยนแปลงอะไรไปมากนัก รัฐบาลยังคงห้ามประชาชนออกนอกบ้านหลังเที่ยงคืน หนังสือพิมพ์ยังถูกรัฐบาลคุม



หมู่บ้านผู้ขี้เป็นโรคเรื้อรังทางระหว่างโชดกับปูซาน



บาทวิถีในเมืองปูซาน เกาหลีใต้

อย่างใกล้ชิด หนังสือพิมพ์ ทองอาลลิโบริ ซึ่งเคยยื่นข้อคิดเห็น ปากเสียงของประชาชนมาโดยตลอด ปัจจุบันก็จำกัดขอม อ่อนข้อลง เพราะทนต่อการที่บริษัทห้างร้านต่าง ๆ รวม หัวกันไม่ให้โฆษณาต่อไปไม่ไหว สายลับรัฐบาล (หรือ เคช.ไอ.เอ. อันมชอ) ก็ยังคงมีอยู่ทั่วเมือง นักศึกษาและ ประชาชนเกาหลีถูกจับขังอยู่ในคุกไม่รู้เท่าไร เหล่านี้เป็น สิ่งที่ผมฟังมาจากคำบอกเล่าของเพื่อนชาวเกาหลี

ช่วงที่ผมอยู่ในเกาหลีนั้น เกิดเหตุใหญ่ขึ้นเรื่องหนึ่ง คือ จางจงฮา ซึ่งเป็นหัวหน้าคนสำคัญของขบวนการต่อต้านรัฐบาลปัก ประสบอุบัติเหตุตกเขาตาย ขณะที่เดิน เล่น การตายครั้งนั้นนับเป็นความสูญเสียครั้งใหญ่ของ ประชาชนผู้รักความเป็นธรรมทั่วไป จางจงฮา (อายุ ๕๐ ปี) เป็นคนที่ชาวเกาหลีฝากความหวังเอาไว้มากในการนำ ประเทศไปสู่ความเป็นประชาธิปไตย และแน่นอน การ ตายของเขาครั้งนี้ก็น่าอึ้งใจยิ่งนัก เพราะทัศนคติของ เขาปรากฏว่ายังมีของใช้ส่วนตัวเช่น แวนตา นาฬิกา อยู่ด้วยในสภาพเรียบร้อยทุกประการ

พูดถึงสภาพเศรษฐกิจโดยทั่วไปของเกาหลีก็นับว่าก้าวหน้ากว่าของบ้านเรา อันนี้สรุปจากถนนหนทางตึกกรม บ้านช่อง ร้านสรรพสินค้า รถไฟใต้ดิน การมีไฟฟ้า

ประปาใช้ในชนบทเกือบทุกแห่ง การจัดการศึกษาที่ทั่วถึง แต่แน่นอนความแตกต่างระหว่างเมืองกับชนบท คนรวย กับคนจนนั้น ยังห่างไกลกันอยู่มาก ในแง่เกาหลีได้ ก็มีได้ไปกว่าสภาพบ้านเราปัจจุบันแต่อย่างใด ชาวชนบท เกาหลีมีอาหารหลักที่เหมือนกับปลาร้าบ้านเรามาก ในขณะที่ ในโชดมีภัตาคารหรือร้านอาหารราคาแพงสำหรับ ด้อนรับชาวต่างประเทศ โดยเฉพาะชาวญี่ปุ่น สภาพความเป็น อยู่โดยทั่วไปในชนบทก็ยังล้าหลังอยู่มาก เพื่อนชาว เกาหลีที่ผมรู้จักยอมรับว่า ช่องว่างระหว่างความมั่งคั่งกับความ น้อยกำลังขยายกว้างออกไปทุกที นอกจากนั้น จากการที่ม ฑารอเมริกันมากมายในเกาหลี (ประมาณ ๔๒,๐๐๐ คน) รวมทั้งนักทองเที่ยวญี่ปุ่นซึ่งต่างก็ใช้เงินอย่างสุรุ่ยสุร่าย ทำให้เกิดปัญหาข้าวของแพง และผู้ที่ต้องรับเคราะห์กรรม ก็คือ คนจนส่วนใหญ่แน่นอน

อย่างไรก็ตาม ถ้ามองให้ลึกกลงไปในความเป็นจริง แล้ว สภาพเมือง ระบบการขนส่งคมนาคม หรือธุรกิจ ต่าง ๆ ที่รุ่งเรืองดีในเกาหลีนั้น ส่วนใหญ่หาได้เป็นของ ชาวเกาหลีแต่อย่างใด ก็กิจการโรงแรม การค้า และ อุตสาหกรรมส่วนใหญ่เป็นเงินลงทุนจากญี่ปุ่น ในขณะที่ อเมริกาควบคุมกิจการอื่น ๆ ที่เห็นชัดอย่างหนึ่งก็คือกิจการ เคนรด์ (Girey Hound) ทำให้เกาหลียังถลำลึกเข้าไปใน ระบบครอบงำทางเศรษฐกิจ ทำให้อยู่ในฐานะที่ต้อพึ่งพิง ญ่ปุ่นและอเมริกามาก นอกจากนั้นกิจการเหล่านี้ยังหาได้ เป็นประโยชน์ต่อคนส่วนใหญ่ไม่ เพราะส่วนใหญ่เป็น กิจการบริการ เช่น โรงแรม รถที่สถานีบาร์ ในที่คลับ ซ่องโสเภณี เป็นต้น นักวิจารณ์ชาวเกาหลีคนหนึ่งพูดไว้ ในที่แห่งหนึ่งว่า “รายได้หลักของเกาหลีปัจจุบันมาจากการเป็นโสเภณีและเป็นฆาตกร (ทหาร)”

ก่อนที่จะจบเล่าเรื่องเกาหลีครั้งนี้ อยากจะยกถึง ปัญหาที่ชาวเกาหลีโดยทั่วไปรู้สึกร่วมกัน นั่นคือ ปัญหา การถูกครอบงำจากอเมริกาและญี่ปุ่น จนทำให้พวกเราต้อง แบ่งแยกออกเป็น ๒ ประเภท ผู้นำประชาชนคนสำคัญของ เกาหลีผู้หนึ่งคือ ฮัม ชก สุน กล่าวว่า “เส้นขนานที่ ๓๘ ไม่ใช่เส้นแบ่งแยกประเทศของเรา แต่เป็นเส้นที่จักรวรรดินิยมอเมริกากำหนดขึ้นเพื่อแบ่งแยก เพื่อประโยชน์ของตนเอง” นั่นคือ โดยขั้นตอนแห่งประวัติศาสตร์แล้ว ประชาชนเกาหลีได้ยอมจะรวมพลังกันขับไล่อิทธิของอเมริกา ออกไป พร้อม ๆ กับปล้นล้างเผด็จการโดยชนส่วนน้อยและ รวมประเทศเข้าด้วยกันในที่สุด

อเปรี้ยวพาร์ทเนอร์

‘อยู่กรุงเทพฯ พบอเปรี้ยวบ้างไหมเล่า’

‘อเปรี้ยวไหน’
‘ก็ลูกสาวไอเพนนี่’

‘อ้อ ไปทำอะไรในกรุงเทพฯ’

‘เขาวามันเป็นพาร์ทเนอร์เน้อๆ น่ะ เรียกไม่ค่อยจะถูก เขาว่าไม่ให้ชอกกานะ ดึกๆ ก็ยังไม่ออกว่าคังงัย ช่วยอธิบายด แล้วอีกอย่าง เป็นหมอนวดอะไรในเขาว่าดึกๆ ไปเป็นผู้หญิงหากิน จริงไหม เขาทำขังใจกัน ถึงได้กลับมาสวย’

‘สวย แล้วชาวบ้านเราว่าไง’

‘ใครเขาจะไปว่า มันหาเงินมาให้พ่อแม่มัน เกยอวดๆ อยากๆ เคยวนบ่อยพอลืมตาอ้าปากกับเขาได้บ้างไรเอ๊ย คนมันจน มีช่องให้สบาย ใครเขาจะไปนินทาว่าร้าย อเปรี้ยวมันชอบมาเยี่ยมบ้านคนเค้าคนแก๊งใจเลียบตมมันอย่างน่ะเลย ขนเงาวาวๆ เล็บมือก็โรยกากเพชรรวบวบหมดเสียแตงสนยังกับถักผ้ามากไปหน่อยม เนื้อผายู๊ตักแค้กะแบะมอเท่านั้นไอรอดแฟนเก่าเคयरักชอบกับมันพอเห็นอเปรี้ยวเขาก็ยมเบนมองตาเบนมันไปเลย’

‘เอ๊ะ ได้ข่าวว่าคู่นรักกันดี โกลิจะสุขุขทำพิธี ทำไมม่อนจะต้องแยกกัน’

‘ก็ไอพวกชายจักรนี่ช’

‘มันมาทำขังใจ’

‘ปากมันหวาน ที่แรกพวกมันก็เอารถเล็ก ๆ ใส่จักรเย็บผ้าวิ่งมาตามหมู่บ้านเรา เห็นคนกแวะหยุดพูดคุยไปเรื่อยๆ ไครมลูกสาวมึง ว่าถ้าสอนจตุรัส ๕๐



ให้เย็บจักรเป็น เสื้อผ้าเก่าขาดจะปะชุนก็ไม่ต้องจ้างวานใคร ขังชาวไร่ชาวนาชอบมผ้าให้ปะเสียดวย ไม่ซาก็จะได้ค่าจักรคืน แลผมจะไปปรับศาลาตามเขมเสื่อไหลออกก็ได้ เป็นผู้ชายนะ พุดจะจำ คุณบ้ายังไงของคุณบ้ายัง แต่งตัวหล่อ หนาเอี่ยมผกผา แลผมเล็ก ๆ ท้อ ใครสนใจก็มุดจักรเขาไว้ ไมกร้อยหรือก แลวทนลูกสาวก็หัดเย็บเรื่อยไป เจียดเงินค่อย ๆ ส่งค่าจักรเอาทุกเดือนคนของบริษัทเขาก็มาคอยเก็บเองแหละ’

‘มั่งไม่ทันใหม่’

‘ที่มึงทันก็ถูกขุดจักรคืน ม

เหมือนกัน อยาให้ลูกสาวทำงานเบา มอดนสวยก็ต้องสุค่าจักรช เดยวนเด็กรุน ๆ ทำกันไม่มีเป็นเลขละ’

‘ถ้าเย็บเป็นขนมา จะมีคนมาตัดเย็บเสื่อจริงๆ หรือ ดูเหมือนว่าจักร

จะมกันเกือบทุกบ้านที่มลูกสาว ชาวไร่ชาวนาก็ไม่ชอบตัดเสื่อผ้า บละควัสองตัวก็ว่ามาก’

‘รับผ้าตลาดมาตัดเสื่อไหลกันทั้งนั้น เขาตัดผ้าเป็นรูปเสื่อไว้แล้ว

เราไปเอามาเย็บเท่านั้น

‘วันหนึ่งจะเย็บได้กี่ตัว’

‘ขีสักกว่าตัว ถ้าทำทั้งวัน’

‘หลายตัวอยู่นะ ค่าจ้างตัวละเท่าไร’

‘๓๐ สตางค์’

‘หาอะไรนะ ๓๐ สตางค์ ึ่งวันหนึ่งก็ได้แค่ ๖-๗ บาท’

‘คิดจริงจ้อย่างนั้น ไม่ได้หรอกต้องคิดว่าเขาให้ผ้ามาหัดเย็บ มอดนจะได้คล่องๆ ไม่ได้หรือ ทักทักข้าวโพดปอกเปลือก ทักกานรับจ้างเขาจับมือ ร้อยละสลึงกลางไร้แดดร้อน ๆ กัน ยิบๆ ทำไมไม่มัน’

‘ไอโฮ ถ้ายังงั้นค่าตัดเสื้อแต่ละตัวก่อนมาเย็บก็คงมีคนรับไปเป็นราคาพอๆกันตัวละ ๓๐ สตางค์ ถือเสี้ยวผ้าให้หัดตัด พอค่าเลยลงทุนเป็นค่าตัดเย็บเสื้อตัวหนึ่ง แค่ ๖๐ สตางค์เท่านั้น ไม่ถึงบาท

‘ถูกแล้ว ไม่งั้นจะเรียกพ่อค้าหรือ ต้องมีกำไรสิ ถึงจะรวย’

‘เอาเปรียบกันนี้ เขาเรียกกดขี่กันแรงกัน’

‘จะไปหรือ ใครเขาจะมาสนใจเรื่องอย่างนี้’

‘แล้วคนที่ตัดเย็บจนมอดแล้วมีใครตั้งร้านตัดเสื้อผ้าได้บ้างไหม’

‘ใครมันจะไปมีทุนตั้งร้าน อย่างดีก็ไปนั่งตัดเย็บที่ตลาด ชายของให้เจ้าของร้านด้วย ไม่มีคนเข้าร้านก็ตัดเย็บเสื้อผ้าไป ลูกเจ้าของร้านร้องกตัญญูให้ เงินเดือน ๑.๕๐’

‘เฮ้อ มันอะไรกัน ข้าเจ้าของร้านเลี้ยงใช้ไหม’

‘ไม่มีเลี้ยง ข้าเจ้าต้องห่อไปกินเอง วันหยุดไม่ต้องทำงานทุกวัน ถ้าโชคดีไปเจอที่เจ้าของร้านใจบุญ บางทีก็อาจจะได้กินข้าวกลางวันบางมื้อบางครั้งก็ได้เหมือนกัน’

‘พวกเราขอมหรือ’

‘ขอมหรือไม่ขอมก็ให้รอดเข้าฟรัง เด็กสาวๆจักรยานเข้าเมืองเป็นแล้วๆนั่นแหละทั้งนั้น จะกลับอีกที่ก็ค้าๆโน้นแหละ อยากทำงานในร่ม ไม่ชอบแดดร้อนๆกลางไรก็ต้องไปทำงานเป็นลูกจ้างในตลาด’

‘อเปรี้ยวมันเลยทั้งจักร หนีตามหนุ่มคนชายเขาไปหากินในกรุงหรือ’

‘อเปรี้ยว พ่อมันไม่มีปัญญาผิดจักร บานมันจนขนาดไหนใครๆก็รู้ มันก็ชะม่อตามองคนชาย มือนุ่มตนนุ่มยังกะอะไรดี ไรรอดแฟนลูกทุ่งร ดันหนาจนแตกตกกระ มือกี้ด้านยังกับถนอม อดมอกันมอ จะไปมี

ความหมายอะไร ไอคนชายจักรมันปากหวานมึ่งงานในกรุงให้ทำเยอะชวนลูกสาวชาวบ้านไปได้ดิบได้ดีมาเยอะแล้ว เรียกว่าใส่ทองกลับบ้านเส้นโตจนคออ่อนไปตามๆกัน ใครอยากได้งานดีๆ จะเลียขี้เลี้ยงเอาตัวไปมัดจำมันไว้ก่อนก็ได้ มันเอาไปเสียหลายคน จนกระทั่งได้อเปรี้ยวไปแล้วนั่นแหละ ลูกสาวชาวบ้านจึงได้เลิกขาย เพราะเขาว่าไรรอดมันตามฆ่าไอคนชายจักร’

‘ดี คนแปลกหน้าด่ามาทำแบบนั้นต้องเอามันเสียบ้าง’

‘จะเอาเขาได้สักกี่นา อย่างขณะนั้นนายหนาชายชา ชายน้ำปลา ชายเครื่องสำอางค์ เดินไขว่ไปหมดเก็บไม่ไหว ไอหนุ่มบ้านเราก็เลยปลงสุดแต่वासนา วางนั’

‘ที่สุดอเปรี้ยวก็มีโอกาสเข้ากรุงไปเป็นพรีทเนอร์’

‘ต้องไม่ใช่อยู่ชองด้วยนะ เขาเรียกบาบาอะไรนั่นแหละ ต้องหัดพูดภาษาฝรั่ง มันเล่าให้ฟังบ้างเหมือนกัน ว่าฝรั่งแก่ๆเงินดี เวลานอนไม่เอาสตางค์ไว้หัวนอนอย่างพวกเรา แต่เอาไว้ปลายต้นโน้น อเปรี้ยวมันเคยลักมาได้ทีหนึ่ง...

‘แม่มันเคยไปหา กลับมาแล้วว่า อยู่ห้องแถวขาว สบายข้าวไม่ต้องหุง เขาไม่ต้องกินข้าว เขากินขนมกัน...

‘กลับจากเยี่ยมลูกมาแต่ละที ก็ได้ชอมแซมบ้าน เรียกว่าห่มบ้าน ไม่มีใครเกินหน้าเขาได้ เกาหัวขาดคกมันงมเบาะด้วย พวกบ้านเราเคยไหม เตียงราคาเป็นพัน ลวดสปริงข้างโน นอนลงไปมันเบาเหมือนกับตัวเราลอยไม่ถูกไม่ต้องอะไร...

ฝรั่งที่รักมันจริงๆ ก็มี ขนาดจะ

เอาเป็นลูกเป็นเมีย จะพาไปอยู่เมืองนอกด้วย คอยรอกคอยตามอเปรี้ยวอยู่เรื่อย แต่อเปรี้ยวมันก็ทำ พยายามหาทางเลิก เพราะพอเป็นคู่เป็นเมื่อกันเขาจริงๆ เงินไม่ค่อยได้ เหลยมมันไม่ใช่เล่นเหมือนกัน...

‘อเปรี้ยวมันบอกว่า ส่งเงินมาให้ทางบ้านเสมอๆ ใครๆเขาก็รู้ ไปรษณียุติศาศที่ขจรมาส่งของถึงบ้านนี้ แต่ว่าแม่มันก็ชอบลงไปเยี่ยมลูกอยู่เรื่อย ไม่เยี่ยมเปล่า ตอนเช้าพ้ออเปรี้ยวกลับ ได้เงินมาเท่าไร ๒-๓ ร้อยให้แม่หมด ไม่มีขี้ยกอก มันไม่โกหกแม่มันหรอก แล้วกลางวันมันกินนอนหลับไปตื่นเอาเย็นโน้น ออบน้ำแดงตัวไปทำงาน แม่มันให้ ๑๐ บาท เป็นค่ารถเท่านั้นแหละ อเปรี้ยวมันงอนบ้องๆ ไปเลย

‘อ้าว ถ้ามันได้เงินมาใหม่ ก็อีกไว้ซี’

‘ตอนเช้าได้เงินมาอกริ มันก็กลัวให้แม่หมอดอกนั่นแหละ เรื่องก็เรื่องเมม งบประมาณเงินนลกกบ้านเราไม่มีขอมประพุดินะชอกกับพ่อแม่ทุกคนเทียว...

‘แล้วแม่มันก็ชอบเงินกลับบ้านนอกเสียที ทัพพ้อมันซงเล็กทำมาหากินมานานแล้ว ก็ตะโกนเรียกชาวบ้านชาวเมืองมาเลี้ยงเหล้า จ้ายไม้อินเบนวันเบนคืน ไม่นักออมเอาไว้กินยามอด ชาวบ้านก็เฮๆรุมกันเข้าไปอย่างกับตายอดตายอยาก กินเหล้ากันแต่ละทีไม่รักปาก โห อเปรี้ยว หากินอยู่แค่ประตุเดียว...

‘พ้อเคยวนซ เขาว่าอเปรี้ยวมันย้ายบ้านเสียแล้ว’

‘ทำไมเล่า แมงตามันกวนรี’

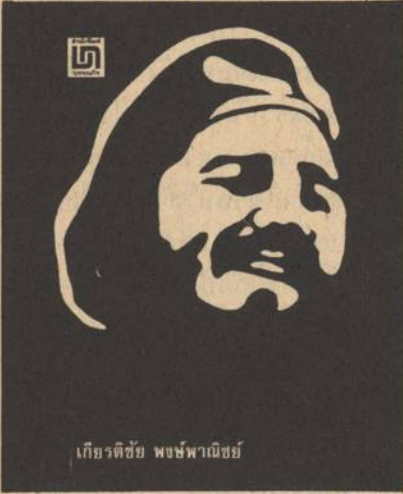
‘ไม่ใช่หรือก พ้อมันนะซี ไปรอกเก็บเงินมันอยู่เรื่อย’

พีเคิล คัสโตร

ในขบวนการปฏิวัติของคิวบา

เกียรติชัย พงษ์พาณิชย์

สำนักพิมพ์บรรณกิจ ๒๖๗ หน้า ๑๕ บาท



เกียรติชัย พงษ์พาณิชย์

หนังสือขนาดกระเป๋าลำมือนเป็น การรวบรวมบทความหลายชิ้นที่เกี่ยวข้องกับคัสโตรและบทบาทของประเทศไทยในขบวนการปฏิวัติ เริ่มด้วยการพูดถึงปัจจัยสำคัญในการปฏิวัติคิวบาไว้สามประการด้วยกัน "คือ ความเป็นผู้นำ อุดมการณ์ และพรรคการเมือง" (หน้า ๕) โดยนำวิธีการดังกล่าวมาจากทฤษฎีของนักรัฐศาสตร์อเมริกันที่ชื่อนายฮันติงตันซึ่งเป็นผู้เสนอทฤษฎีที่ให้ความชอบธรรมแก่สหรัฐฯเข้าไปแทรกแซงในเวียตนาม และสนับสนุนระบบเผด็จการทหารจนล้มระเนระนาดไปหมดแล้ว กับของนายชอลเบอร์เกอร์ ซึ่งพยายามบอกว่าการศึกษาดังกล่าวเป็นแนววิเคราะห์ของมาร์กซ์และเลนิน ซึ่งยากจะเข้าใจได้ว่าเป็นแนวเดียวกันได้อย่างไร

ลักษณะการเป็นผู้นำนั้น คัสโตรก็พอจะมีอยู่บ้าง ส่วนอุดมการณ์นั้นไม่ค่อยอยู่กับร่องกับรอยเท่าไรนัก (หน้า ๑๕-๒๕) โดยผู้เขียนขบถรตฐานจากคำจำกัดความ คำว่าอุดมการณ์ของ 'แดนีส เบล' ซึ่งกล่าวว่า "ในสังคม (หรือในขบวนการทางสังคม)

ซึ่งแสวงหาประชาชนที่ตนรณเพื่อให้บรรลุถึงเป้าหมาย จำเป็นต้องได้ลัทธิคำสอนอันแหลมคมเป็นการเฉพาะในวงกรอบอย่างกว้างๆ ของการทำหน้าที่ของอุดมการณ์ ก็คือการช่วยทำให้คุณค่าและบรรทัดฐานของการตัดสินใจของสังคมเกิดความเข้มแข็งขึ้น" (หน้า ๒๐)

ข้อพิสูจนว่าคัสโตรไม่มีอุดมการณ์จึงดูจากบทบาท คำพูดและการกระทำส่วนตัวของเขาเอง ที่ไม่สามารถปฏิบัติตามคำพูดให้เป็นจริงได้

การสรุปดังกล่าวนี้อาจจะถูกต้องตามตรรก แต่ไม่จำเป็นต้องถูกต้องตามสภาพการณ์ที่เป็นอยู่ก็ได้ ว่าเป็นไป แล้วการเน้นศึกษาแต่ผู้นำอาจจะช่วยให้มองเห็นภาพได้ส่วนหนึ่ง แต่คงไม่ใช่ภาพทั้งหมดของการเปลี่ยนแปลงในคิวบา

การพูดถึงพรรคการเมืองก็เช่นเดียวกันกับหัวข้ออื่นๆ ไม่ว่าจะเน้นเรื่องระบบการเมืองคิวบาเป็นแบบอะไร ผู้เขียนวางสมมติฐานจากทฤษฎีตะวันตก (ซึ่งถ้าพูดให้ถึงแก่นแล้ว วางอยู่บนรากฐานของการต่อต้านแนวคิด และการกระทำแบบสังคมนิยมและวิทยาศาสตร์) จากนั้นก็นำเอาพฤติกรรมต่างๆ ของพรรคการเมืองและสภาพการเมืองในคิวบามาวัดเปรียบเทียบกับ จึงไม่น่าแปลกใจเลย ที่ผลสรุปแทบทุกเรื่องออกมามีผลลบในแนวที่ไม่ม่อนาคต ไม่มีควมหวังไปเสียทั้งหมด

ในส่วนที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างคิวบากับสหรัฐฯ และโซเวียต ผู้เขียนชี้ให้เห็นความสัมพันธ์อันไม่ราบรื่นนัก ในด้านที่เกี่ยวข้องกับสหรัฐฯ คิวบาเป็นฝ่ายดำเนินการรุนแรง เข้ายึดที่ดินทรัพย์สินและกิจการอุตสาหกรรมต่างๆ ของนายทุนสหรัฐฯ ในคิวบาเพื่อนำมาเป็น "ค่าใช้จ่ายในการ

ปรับปรุงสังคมตามขบวนการปฏิวัติ" จนทำให้สหรัฐฯ ต้องตอบโต้ด้วยการ "นำเอาคัสโตรมาอยู่ในแนวทางที่สหรัฐฯ ต้องการ" และจบลงด้วยความล้มเหลวในการบุกท้าววม

กล่าวได้ว่า "สหรัฐฯ นั้นเองเป็นตัวเร่งให้การปฏิวัติในคิวบาเป็นไปอย่างบ้าเลือด" จากนั้นก็ปลดแอกสหรัฐฯ และรับเอาเอกของโซเวียตมาแทน (หน้า ๑๓๘)

ส่วนความสัมพันธ์กับโซเวียตก็ดูเหมือนว่าจะวางอยู่บนพื้นฐานของการแก่งแย่งผลประโยชน์กัน ถึงกระนั้นประเทศทั้งสองก็ยังคงมีความสัมพันธ์ติดต่อกันอยู่ โดยมีสาเหตุว่าในทางปฏิบัติเส้นทางทางฝ่ายฮาวายและฝ่ายมอสโคว์ทำเป็นไม่รู้จักกันเสีย" (หน้า ๑๕๓)

เป้าหมายอีกประการหนึ่งของคัสโตร ก็คือการขยายการปฏิวัติแบบคิวบาไปทั่วทั้งลาตินอเมริกา ภาพของคิวบาจึงดูเหมือน 'นักปลุกระดมมวลชน' ระดับทวีป ซึ่งถ้าพิจารณาถึงสภาพเศรษฐกิจและสังคมแล้ว คิวบานั้นจะมีความลำบากมากในการเป็นผู้เริ่มการต่อสู้ด้วยกำลัง และประธานาธิบดี Dortico's ของคิวบาก็กล่าวขานไว้แล้วว่า "เรารู้ดีจากพื้นฐานในประสบการณ์ของเรา ว่ามันย่อมเป็นสิ่งเป็นไปได้ทุกประเทศใดประเทศหนึ่งจะส่งเสริมให้เกิดการปฏิวัติขึ้นขยายออกไปจากประเทศตน" (หน้า ๒๐๐)

แต่ผู้เขียนกลับตีความคำประกาศครั้งที่สองของฮาวานาที่มุ่งต่อต้านอิทธิพลสหรัฐฯ ในลาตินอเมริกาว่า "เป็นการผูกพันคนเหล่านั้น (ชาวลาตินอเมริกัน) เข้าไปเป็นนักปฏิวัติที่แท้จริง... และหวังว่าจะร่วมในการกระทำจริงๆ ด้วย" (หน้า ๒๐๑) ข้อน่าสังเกตก็คือว่า คิวบาเองก็ไม่

ได้ปฏิเสธที่จะเห็นการปฏิวัติสังคมนิยมเกิดขึ้นในลาตินอเมริกา แต่ปฏิเสธความคิดที่ว่าคิวบาเป็นผู้นำการปฏิวัติเหล่านั้นเสียเอง

อย่างไรก็ตามงานเขียนเล่มนี้นับว่ามีข้อน่าสนใจอยู่บ้างโดยเฉพาะ

การพูดถึงเหตุการณ์ที่เกี่ยวข้องในลาตินอเมริกาซึ่งมีหนังสือภาษาไทยอยู่น้อยมาก สำหรับชาวบ้านธรรมดาอาจจะรู้สึกกับความลำบากบ้างเพราะหลายตอนดูเหมือนจะแปลจากภาษาอังกฤษ จึงมีลักษณะเป็นภาษาวิชา

การอยู่มาก แต่สำหรับผู้สนใจทฤษฎีรัฐศาสตร์ก็อาจจะสนุกในการทดสอบความสมบูรณ์ของสมมติฐานและปัจจัยแปรผันต่างๆ ในทฤษฎี ว่ายังจะใช้ได้ด้อยหรือไม่อย่างไร □

ธเนศ อภรณ์สุวรรณ

👉 ตลกหนังสือ 👈

จุดสารโครงการตำราฯ เล่มใหม่ที่เพิ่งออกวางตลาดเน้นหนักไปทางด้านสังคมวิทยาและมานุษยวิทยา โดยเฉพาะชนกลุ่มน้อย อย่างเช่นชาววกโท หมู่บ้านไทยลื้อ และความเชื่อของไทยดำ นอกนั้นก็เป็นเรื่องเกี่ยวกับประวัติศาสตร์เสย ๓ เรื่อง เศรษฐศาสตร์เสยหนึ่งเรื่อง ทั้งหมดเป็นการศึกษาค้นคว้าของชาวต่างประเทศเกี่ยวกับเมืองไทย ซึ่งทางคณะบรรณาธิการช่วยกันเก็บความและย่อความมารวมตีพิมพ์ไว้เป็นคราวๆ ไป นอกจากนั้นทางโครงการตำราฯ ยังจะตีพิมพ์หนังสือทางวิชาการที่สำคัญๆ ตามออกมาในเดือนนอกหลายเล่ม โดยเฉพาะเรื่อง ความ เป็นมาของสยาม-ไทย-ลาว และขอม และลักษณะทางสังคมของชองชนชาติ ซึ่งค้นคว้าโดยนักวิชาการ นักต่อสู้ของชนนามว่า จิตร ภูมิศักดิ์ นี่ยังจะเป็นหนังสือเล่มสุดท้ายของจิตรที่เพิ่งค้นพบต้นฉบับ ซึ่งถือกันว่าเป็นหนังสือวิชาการที่ยิ่งใหญ่ที่สุดในรอบ ๓๐ ปีที่ผ่านมา นับตั้งแต่สมเด็จพระยาดำรงราชานุภาพทรงศึกษาเรื่อง ไทยรบพม่า การค้นคว้าครั้งนี้นับว่าสำคัญเป็นอันดับต่อมา การตีพิมพ์โดยโครงการตำราฯ จะว่าเป็นการตบหน้านักวิชาการจอมปลอมที่เกยประณาม จิตร ภูมิศักดิ์ว่าไม่ใช่ นักวิชาการ ก็ย่อมกล่าวเช่นนั้นได้ ส่วนนอกเล่มหนังสือเล่มนี้ หนังสือแปลเกี่ยวกับเรื่อง จักรวรรดินิยมญี่ปุ่นในปัจจุบัน ซึ่ง นายเสนห์ จามริก เป็นผู้แปล ก็จะต้องตามมาติดๆ กันในเดือนนี้

มีหนังสือออกเล่มหนึ่งที่น่าสนใจ ซึ่งกรมสรรพากรเป็นผู้จัดพิมพ์เนื่องในโอกาสที่กรมมีอายุมาได้ครบถึง ๖๐ ปี เป็นหนังสือเกี่ยวกับทางวิชาการที่ พระยาอินทรมนตรีศรีจันทร์ภุมการ (แฟรนซิส เฮนรี ไซดส์ จิลลานนท์) ผู้เป็นอธิบดีกรมสรรพากรคนแรกได้ศึกษาค้นคว้าไว้ บทความเหล่านี้ส่วนใหญ่เคยตีพิมพ์มาก่อนแล้วในวารสารของสยามสมาคม ที่ผู้เขียนเคยดำรงตำแหน่งนายกสมาคมทางวิชาการแห่งมาสมัยหนึ่ง พระยาอินทรมนตรีฯ นั้น

ได้ชื่อว่าเป็นผู้วางระเบียบแบบแผนงานสรรพากรไว้ จนถือได้ว่าเป็นรากฐานของการบริหารงานของกรมมาจนถึงทุกวันนี้ บทความที่นำมาตีพิมพ์ครั้งนี้ ไม่เกี่ยวกับงานเก็บภาษีอากรที่ท่านได้ชอว่ามีความสามารถอยู่ แต่เป็นเรื่องเกี่ยวกับตำนานท้องถิ่นบาง ชนชาติวิทยาบ้าง เกี่ยวกับแพทย์แผนโบราณบ้าง ส่วนใหญ่เป็นภาษาอังกฤษมากกว่าภาษาไทย ถ้าสนใจอยากใคร่หาอ่านกันจริงๆ ก็พอมัขยอยู่บ้างที่สยามสมาคม ซอยอโศก นอกนั้นทางกรมสรรพากรเขาจะนำไปแจกตามห้องสมุด นี่ยังจะให้ทั่วประเทศ

หนังสือเก่าที่นำมาตีพิมพ์ใหม่เป็นครั้งที่สอง เป็นหนังสือเกี่ยวกับความคิดของเด็ก ซึ่งส่วนใหญ่แล้วเป็นลูกของคนในระดับพอมืออื่นจะกิน สุดของชนชั้นกลาง ต้นๆ ของระดับเศรษฐี ที่เรียนใน โรงเรียนรัฐบาลที่ โอ้อ้ำที่สุด โรงเรียนหนึ่ง คือ 'โรงเรียนสาธิตจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ระดับประถม' ความคิดที่นำมาตีพิมพ์ครั้งนี้ก็เป็นความคิดเกี่ยวกับเรื่อง ถ้าฉันเป็น... นายกรัฐมนตรี ฉันจะทำอย่างไร ออกมาทั้งในรูปความเรียงและภาพวาด ความคิดในหนังสือเล่มนี้ส่วนหนึ่งสามารถจะสะท้อนให้เห็นได้ว่า ความคิดของชนชั้นกลางที่เด็กเหล่านี้เป็นสมาชิกอยู่นั้นเป็นอย่างไร และโรงเรียนแห่งนั้นสอดใส่ความคิดแบบไหนไปในสมองน้อยๆ เหล่านี้บ้าง จะลองดูสักตัวอย่างก็ได้

“ถ้าฉันเป็นนายกรัฐมนตรีจะใช้ระบบเค็ดขาด ไม่ยอมอ่อนข้อให้ชาวนา ถ้าเรามัวแต่อ่อนข้อให้เขาจะได้ใจ ไม่พอใจอะไรก็เดินขบวน ประเทศชาติก็จะยิ่งไปหมด พวกชาวนา หลุดนายหนกคห้วมานานทำไมหนได้ พอเห็นเขาเดินขบวนก็เดินตาม” เป็นของ กระแสด ปี. ๖ แต่ที่แตกต่างไปจากนักม ทั้งหมคนสะท้อนทั้งสังคม ระบบการเรียนการสอนในโรงเรียนแห่งนั้น และลักษณะการคิดของสังคมผู้มั่งคั่งที่ผ่านมาจากเด็ก □

หนังเรื่องล่าสุดของ อะกิระ กุโรซาวา

เมื่อเร็วๆ นี้ ถ้าใครติดตามข่าวงานมหกรรมหนังนานาชาติ ที่กรุงมอสโคว์ ที่จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๑๑-๒๓ กรกฎาคม สกน กงพอจะจะได้ต่อไปว่า งานมหกรรมหนังกรุงนี้ นับเป็นครั้งแรกที่ โซเวียตเริ่มเปิดฉากทางวัฒนธรรมเกี่ยวกับอุตสาหกรรมภาพยนตร์ออกสู่สายตาโลกอย่างเต็มที่ หลังจากเก็บเนื้อเก็บตัวอยู่เพียงแค่มอสคอฟ (ซึ่งเป็นบริษัทสร้างหนังที่ใหญ่ที่สุดในรัสเซีย) หรือไม่กี่งานมหกรรมหนังอยู่แต่ในกลุ่มประเทศยุโรปตะวันออกเพียงอย่างเดียว

การจัดงานครั้งนี้ นับว่าโหดมาก โดยมีศูนย์กลางของการประกวดหนังอยู่ที่โรงแรมรอสเซีย และใช้หอประชุมใหญ่ที่วังเครมลินในการทำพิธีเปิดและปิดงานทั้งหมด

งานมหกรรมหนังครั้งนี้ มีประเทศต่าง ๆ ราว ๕๐ ประเทศเข้าร่วมด้วย โดยมีทั้งประเทศที่ส่งหนังเข้าประกวดและที่ส่งไปฉายโชว์ผอมเฉยๆ

สำหรับประเทศไทย อาจถือว่า เป็นครั้งแรกเช่นเดียวกันที่ทางโซเวียตเชิญให้ส่งหนังเข้าร่วมประกวดด้วย หากแต่ผู้กำกับของไทยคงคิดได้แล้ว จึงตอบรับคำเชิญเพียงแค่อส่งหนังไปฉายโชว์เฉยๆ หนังไทยที่ไปฉายโชว์ครั้งนี้คือ พยัคฆ์ร้ายไทยด๊อบ ซึ่งเป็นผลงานกำกับของศักดิ์กะ จารุจินดา และเคยฉายอย่างไม่ค่อยได้สดดังก็นบ้านเรามาเมื่อเร็วๆ นี้

แม้ว่าการจัดมหกรรมของรัสเซีย ออกสู่สายตาโลกครั้งนี้ อาจจะมีเป้าหมายอยู่ที่การเผยแพร่วัฒนธรรมโซเวียต เพื่อแข่งชิงพันธมิตรในโลกที่สาม แข่งกับจีนและสหรัฐฯ อยู่ในที่ก็ตาม อย่างไรก็ตาม นับจากนั้นจนจตุรัส ๕๔

ต้นไปนักเลงดูหนังในบ้านเราคงมีโอกาสพบกับฝีมือการสร้างหนังจากค่ายโซเวียตและค่ายยุโรปตะวันออกมากขึ้น

ในบรรดาผู้กำกับหลังมานี้หลายคน ไม่ว่าจะเป็น เซอร์ไก บอนดาร์ชุก (Sergey Bondarchuk) โอลีก บอนดारेฟ (Oleg Bondarev) มิคเฮล เอเชอฟ (Mikhail Ershov) เซอร์ไก โกลโซฟ (Sergey Kolosov) ฯลฯ ทุกคนล้วนมีชื่อการกำกับอยู่ในระดับยอดเยี่ยมของรัสเซียแทบทั้งสิ้น ไม่นับผู้กำกับทางยุโรปตะวันออก เช่น โปแลนด์ เซกโกสโลวาเกีย ยูโกสลาเวีย ฮังการี ซึ่งล้วนมีฝีมือได้รับรางวัลจากการประกวดหนังระดับโลกมาแล้วทั้งสิ้น

อย่างเช่น อองเดรจ วัจดา (Andrzej Wajda) มิลอส ฟอว์แมน (Milos Forman) ดูซาน มากาเวเจฟ (Dusan Makavejev) และผู้กำกับชาวโปแลนด์ที่หากินกับฮอลลีวูด ซึ่งคนไทยรู้จักมากกว่าคนอื่นคือ โรมัน โปลันสกี (Roman Polanski)

ผลการประกวดในงานมหกรรมหนังนานาชาติครั้งนี้ ปรากฏว่าหนังเรื่อง Derzu Uzala จากฝีมือกำกับล่าสุดของ อะกิระ กุโรซาวา ได้รับรางวัลยอดเยี่ยมร่วมกับหนังจากโปแลนด์เรื่อง The Promised Land (เขียนบทและกำกับการแสดงโดย อองเดรจ วัจดา) และหนังจากอิตาลีเรื่อง How We Loved Each Other (กำกับการแสดงโดย เอโทเร สโกลา)

หนังเรื่อง Derzu Uzala จากการกำกับของกุโรซาวา เรืองนฤเป็นผลงานสร้างร่วมกันระหว่างรัสเซีย



อะกิระ กุโรซาวา และญี่ปุ่น โดยถ่ายทำจากโรงถ่ายมอสคอฟตลอดทั้งเรื่อง และเขียนบทขึ้นจากนวนิยายดั้งเดิมของรัสเซีย

อะกิระ กุโรซาวาเคยสร้างและกำกับหนังที่โด่เด่โครงการจากวรรณคดีรัสเซียมาก่อนหน้านั้นแล้ว ๒ เรื่องคือ The Idiot จากนวนิยายของดอสโตเยฟสกี และ The Lower Depths จากบทละครของแมกซิม กอก

อย่างไรก็ตาม หนังสองเรื่องดังกล่าว กุโรซาวากำกับโดยดัดแปลงเรื่องราวและสถานที่เป็นของญี่ปุ่นทั้งหมด และโรงถ่ายก็ทำกันที่ญี่ปุ่นโดย



ฮาเซนเนฟกับอุซาลา

ตลอด ตัวละครและเรื่องราวที่เกิดขึ้น ได้ถูกดัดแปลงจากบุคลิกกรัสเซียมาเป็นบุคลิกของญี่ปุ่นทั้งหมด

แต่สำหรับเรื่อง Derzu Uzala ครึ่งน กุโรซาวาได้ใช้นักแสดงรัสเซีย (ยรี โซโรมิน) เป็นตัวนำ เรื่องราวที่เกิดขึ้นก็เป็นบริเวณป่าตอนใต้เรียกว่า The Ussury Taiga ซึ่งดินแดนแถบนี้เป็นป่าทึบและเต็มไปด้วยทรัพยากรที่ยังสำรวจไม่พบ

นอกจากนั้น ดินแดนดังกล่าวนี้ ถ้าใครรู้อประวัติศาสตร์จีนและรัสเซียมาบ้าง คงจะทราบว่าทั้งจีนและรัสเซียทะเลาะกันอยู่ตลอดเวลา เกี่ยวกับอาณาเขตที่แน่นอนของดินแดนแถบนี้ และแม้ในปัจจุบัน จีนก็ยังอ้างอยู่เสมอว่ารัสเซียบุกรุกทรัพยากรธรรมชาติของตนเข้ามาในอูซซูรี

เหตุนี้เอง เมื่อประมาณ ๓ เดือนก่อน ถ้าใครอ่าน นกกังกริว หรือติดตามข่าวคราวจากวิทยุปักกิ่ง จะพบว่าชาวชนหนงวิจารณ์การสร้างหนังเรื่อง Derzu Uzala ของกุโรซาวาว่าเป็นการจงใจรวมมอระหว่างรัสเซียและญี่ปุ่น เพื่อสร้างภาพพจน์ที่คบเขือนเกี่ยวกับดินแดนอันเป็นอาณาเขตของจีน ทั้งนี้ เพราะเนื้อหาที่ปรากฏจากหนังเรื่องนี้ สร้างขนจากนวนิยายเรื่องเดียวกันของวลาดิเมียร์ อาเซนเนฟ (Vladimir Arseniev)

ตามท้องเรื่องกล่าวถึงบันทึกการเดินทางของอาเซนเนฟ ซึ่งเป็นนักเขียนและนักสำรวจที่เดินทางเข้าไปยังดินแดนแถบอูซซูรี และได้พบกับเดอซู อูซาลา (แสดงโดยแมกซิม มูนซุก) ผู้เป็นพรานป่า ทั้งสองคนได้กลายเป็นเพื่อนกัน และได้เดินทางผจญภัยต่างๆ ร่วมกันตั้งแต่ต้นจนจบเรื่อง

การเดินทางสำรวจ และการ



”

“ความสำคัญอีกประการหนึ่งในหนังของผมนักคือ แสดงถึงมิตรภาพที่เกิดขึ้นระหว่างอาเซนเนฟ และเดอซู โดยทั้งสองคนมีบทบาทร่วมกันเกี่ยวกับธรรมชาติ ผมหลีกเลี่ยงการสร้างหนังที่เกินเลยความจริง และมีได้เน้นการผจญภัยใดๆ ไว้ในเรื่อง สิ่งที่ผมต้องการอยากบอกคนดูคือ เรื่องราวของผู้ชายสองคนกับโลกของธรรมชาติที่อยู่รอบตัวเขา และผมต้องการบอกมันอย่างสุภาพ ...

อะกิระ กุโรซาวา

”

กล่าวหาว่าหนังเรื่องเขตแดนจากบทสนทนาของหนังเรื่องนี้ ท่าทางจึงกล่าวหาว่ารัสเซียจงใจบิดเบือนเพื่อสร้างภาพพจน์แบบจักรวรรดินิยมให้กับชาวโลก โดยผ่านทาง อะกิระ กุโรซาวา ซึ่งเป็นพวกนิยมแนวทางรัสเซีย

ด้วยเหตุนี้ เมื่อนักย้อนกลับไปเราจึงไม่แปลกใจที่หนังเรื่อง Derzu Uzala จากฝีมือกำกับล่าสุดของกุโรซาวา จะได้รับรางวัลหนึ่งยอดเยี่ยมในงานมหกรรมหนังนานาชาติที่มอสโคว์ดังกล่าวมา

และเราก็ไม่แปลกใจเลยถ้าจะคิดต่อไปอีกว่า สักทางวัฒนธรรมระหว่างจีนกับโซเวียตได้ เบ็ดตกขึ้นแล้วโดยโซญี่ปุ่นเป็นเครื่องมือทอด

สะพาน

อย่าคิดว่า วงการบันเทิงของฝรั่งไม่มีการเมือง หรือศิลปะไม่เกี่ยวข้องกับการเมือง บางทีมันก็เกี่ยวข้องอยู่ไม่น้อยเหมือนกัน เพียงแต่ว่าเราจะดูกันตรงไหน จะดูทางตรงหรือทางอ้อม จะเว้ากันมาซอๆ หรือจะดัดจริตเข้าหากัน

สำหรับผมของกุโรซาวาจากหนังเรื่องนี้ เชื่อว่าศิลปะในการกำกับของเขาจะยังเป็นเอกอยู่เช่นเคย แต่ในแนวทางการเมือง ท่านต้องพึ่งความทงสองข้าง แล้วตัดสินใจด้วยตัวท่านเอง ตามแนวทางของท่านเอง เป็นดีที่สุด □

“จุดพล”

จุดพล ๕๕

ถึงเฮีย

จดหมายของเฮียได้รับเข้าไปหน่อย เพราะไปรษณีย์ เขาเกิดคนดังกินเหล้าหน้ากรมกันสองสามวัน เอาละถึง แม่เราสองคนจะไม่ค่อยมีเวลาพูดจากันมากนัก แต่เรามันก็เหมือนคนหัวอกเดียวกัน ถึงที่จะอะไรพูดให้กันฟัง ก็ต้องพูดกัน

อย่างน้อยผมยังคิดอยู่เสมอว่าตัวผมเองก็เคยเป็นครูบา อาจารย์ของเจ้าเล็กของเฮียมา พูดถึงเจ้าเล็กแล้วก็ยังอดเสียดายไม่ได้ใช่ไหมเฮีย

ที่จริงเจ้าเล็กก็ใช้ว่าจะเป็นคนใจไม่ใ้ระกำอะไร ผมเองก็เคยเขียนไว้ว่าคนอย่างเจ้าเล็กนั้นนะเป็นคนดี แต่เมืองไทยเราชอบเชยรักกันจนฟัง เฮียเองก็ไม่เลวนะ

เฮียเองก็เชื่อ พอคนเขาบอกว่าเฮียนั้นเป็นบุรุษเหล็ก แห่งเอเชียคนที่สอง เฮียก็เชื่อเขา มันถึงฟังทั้งยมนั้นแหละ

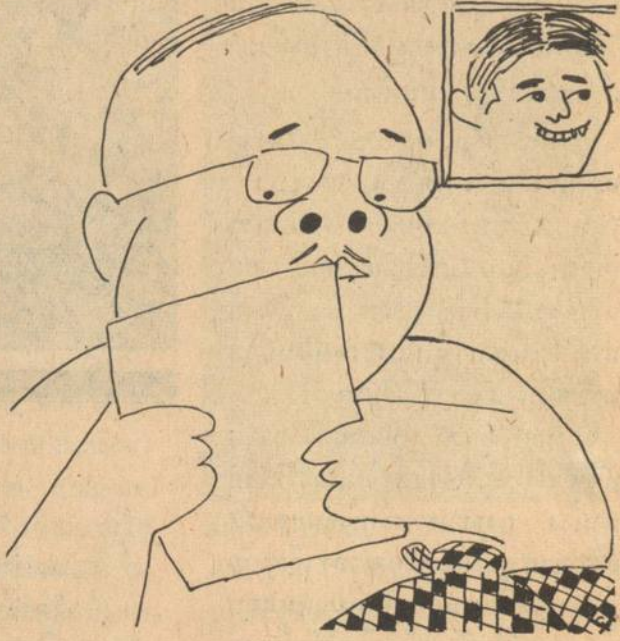
เฮียพูดไม่ถูกนักกว่าผมนั้นนะอยากดังอยากเป็นนายก กับเขา เป้าเลยให้สาบานที่ไหนก็เอา ผมไม่ยอมเป็นนายกเลย แต่ผมรู้ว่าพวกเฮียนั้นกำลังนำบ้านเมืองไปสู่ ความพินาศวิบัติหายนะ ดูอย่างไรก็ได้ พวกเฮียรบกับคอมมิวนิสต์ที่ไรแพะระจุกกลับมามากที่ กองพันของเจ้าเล็กเอง ขึ้นไปบนหันท้องกลากลับลงมาเหลืออีกคน เฮียก็รู้

อีกอย่างเฮียส่งคนของเฮียไปเมืองจันทบุรี ไปติดต่อกับ คนที่ผมเกลียดและกลัวที่สุด เฮียบังคับเข้ไม่บอกพวกผม แม่แต่คนเดียว แต่ผมรู้ดี เจ้าเล็กของเฮียที่แรกๆก็ได้อยู่หรือ. แต่พอไป ๆ เข้าๆก็จะอยากคงเมืองไทยเป็นสาธารณรัฐ ผมเห็นแล้วไปไม่ไหวจริงๆ

เฮียเฮีย ผมไม่เคยเคลมว่าผมนั้นกำลังมรดกอยู่ เบื้องหลัง ผมรู้ว่าทางเดี๋ยวที่จะคุมพวกเฮียอยู่ที่ต้องหาทาง ให้พวกเฮียผิดกันเอง ก่อนที่จะทำอย่างนั้นได้ผมใช้เวลา ตั้งนานกว่าจะรู้แน่ๆว่าพวกเฮียอยู่ที่ไหนบ้าง

ผมรู้ว่าพวกเฮียเถ้านั้นเขอะ ทั้งในกระทรวงคลอง หลอด ทั้งในกองพลกองทัพ แต่พวกเฮียเสียอยู่อย่างที่ว่า พอนายทั้งแทนที่จะผูกกำลังกัน กลับแก่งแย่งกันเอง ไม่มีความอดทน ไม่มีความรู้สึกที่ว่าพอ คนนั้นก็คิดกันว่าผม นั้นนะตกที่นั่งลำบาก เพราะไอ้พวกชายก็จะเล่นงาน ไอ้พวกเก่าของเฮียก็จะพิศผม

แต่เฮียเฮีย ผมก็อ่านทางสามก๊กทั้งเซกตเบียร์ เรือง



อะไรผมจะพันตุตรงๆกับไอ้พวกชาย หรือกับพวกเฮียเก่า ปลดปล่อยให้ไอ้พวกชายดำกราดพิศพวกเฮียอยู่พักเดียวเท่านั้น พวกเฮียก็ตัดกำลังตัวเองเสียเวลาไปพิศกับไอ้พวกชาย ไอ้พวกชายก็เสียเวลาไปพิศกับพวกเฮียเก่า

ผมรู้ว่าเจ้าพ่อทองผ้านั้นนะเขาจงรักภักดีต่อเฮียพอสมควร ผมรู้ว่าเขาอยากเป็นนายก ไอ้อะไรๆที่เกิดขึ้นเมื่อเร็วๆนี้ นะผมก็รู้ แต่ผมไม่คิดว่าเจ้าพ่อทองผ้าเขาจะฉลาดนัก คนของเฮียเก่าก็กับผมเหมือนกัน

แต่กันนั้นแหละเฮีย นานเท่านานที่พวกชายมันพิศกับพวกเฮีย นานเท่านานที่พวกเฮียตีกันเอง ผมไม่ได้เดือดร้อนอะไร เอาละไอ้บ้านผมนั้นนะผมรักมันมาก แต่ผมก็สร้างมันใหม่ได้นะ

วันก่อน เติ้ง-เสี่ยว-ผิง เขาโทรเลขมาแสดงความเสียใจ เขาบอกผมว่าเขากำลังส่งคนไปดูบ้านไทยแถวชานานให้ผมไปดูมาแล้วบ้านไทยเก่าๆที่นั่นใช้ไม้สักชนิดเยี่ยม วันหลังผมจะส่งเครื่องบินไปรับเฮียมาดูเอาใหม่เวลาผมสร้างเสร็จ

ผมขบใจเฮียจริงๆทุกทีจะเขียนจดหมายเตือนพวกเก่าเฮีย อย่างยุ่งยากใจนักเลย ผมเองรับรองว่าจะยังไม่เอาเรื่องของเฮียกับพรรคพวกเข้ากรมอัยการ เรามันคนไทยด้วยกันนะเฮีย

ฝากความคิดถึงถึงคุณหญิงด้วย ถ้าเจอเจ้าเล็กฝากหยิกหยิกแก้มที

สวนพลู

อ่าน



สมัครสมาชิก

อัตราค่าสมาชิก

3 เดือน 60 บาท

6 เดือน 115 บาท

1 ปี 220 บาท

รณานัติสัปดาห์ บณ.กลาง

ในนาม นางสาวอมรศรี ธีระบัญชาศักดิ์

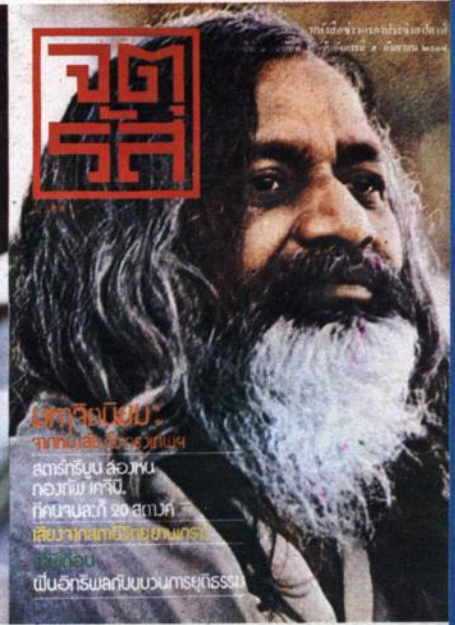
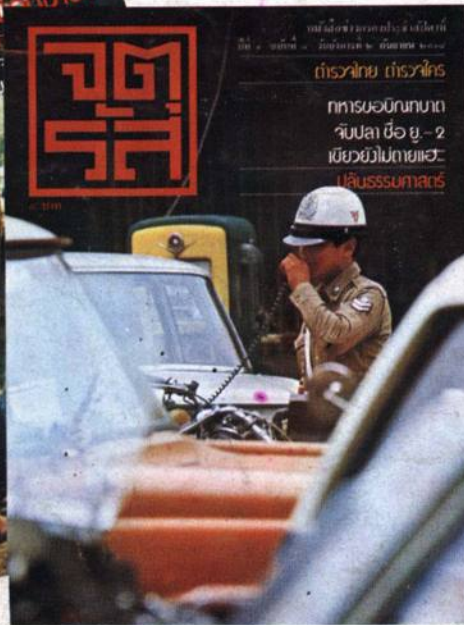


หนังสือข่าวกรอง
ประจำสัปดาห์

ชื่อ

ที่อยู่

ขอสมัครเป็นสมาชิกหนังสือวารสาร 3 เดือน 6 เดือน 1 ปี



ทุกฉบับที่ผ่านมา
พิสูจน์ได้แล้วว่า
เรา จตุรทิศ

มุ่ง
สัมพันธ์ความจริง